



## MANUALE D'USO

RICETRASMETTITORE FM BIBANDA VHF/UHF

# IC-E7

icom inc.



## PREFAZIONE

Grazie per avere preferito un prodotto **ICOM**. Il ricetrasmittitore FM bibanda VHF/UHF IC-E7 è stato progettato e costruito grazie alla consolidata esperienza e tecnologia ICOM nonché all'abilità costruttiva dei nostri tecnici. Utilizzando questo prodotto in maniera corretta potrete godere delle prestazioni eccezionali di questo prodotto per molti anni senza alcun bisogno di riparazioni o manutenzioni.

Vi rubiamo ancora un momento per ringraziarvi della scelta che avete effettuato, ricordandovi che acquistando un prodotto ICOM avete fatto una scelta che vi soddisferà sicuramente nel tempo a venire.

### ◇ CARATTERISTICHE


- Copertura in frequenza da 0.495-999.990MHz\*
  - \* Alcune frequenze potrebbero risultare disattivate in base al paese di destinazione dell'apparato.
- Encoder/decoder standard CTCSS e DTCS incorporato.
- 1250 canali\* di memoria organizzati in 18 banchi.
  - \* inclusi 200 canali con autoscrittura e 50 canali come limiti di scansione.
- Pacco batterie standard a Li-Ion da 1800mAh

## IMPORTANTE

**LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE** prima di utilizzare l'apparato.

**CONSERVARE IL MANUALE** in quanto esso contiene oltre a tutte le istruzioni operative anche delle importanti informazioni inerenti la sicurezza d'uso.

## DEFINIZIONI UTILIZZATE NEL MANUALE

PAROLA	DEFINIZIONE
 <b>ATTENZIONE</b>	Pericolo per la persona, rischio di scossa elettrica o di incendio.
<b>PRECAUZIONE</b>	Possono verificarsi solo eventuali danni all'apparato.
<b>NOTA</b>	Se non osservata, si avrà solo un inconveniente senza comunque pericolo di shock elettrico od incendio.

Icom, Icom Inc ed il logo ICOM sono dei marchi registrati dalla Icom Incorporated (japan) negli Stati Uniti, Regno Unito, Germania, Francia, Spagna, Russia e/o altri Stati.

---

## PRECAUZIONI

---



**ATTENZIONE PERICOLO DI ESPOSIZIONE ALLE EMISSIONI RF!** Questo apparato genera della radio frequenza (RF), quindi durante l'utilizzo dovranno essere osservate delle precauzioni. Se avete qualche dubbio in merito al pericolo di esposizione RF oppure alle normative in materia di esposizione ai campi RF, si prega di consultare l'apposita documentazione a livello Europeo CE riguardante l'utilizzo di apparati radio e le direttive in materia di emissioni radioelettriche.



**ATTENZIONE! NON** tenere l'apparato vicino agli occhi od altre parti del corpo durante la fase di trasmissione. Il trasmettitore per funzionare correttamente ed al massimo delle sue prestazioni dovrà essere tenuto in posizione verticale e distante dal viso almeno 5-10cm.



**ATTENZIONE! NON** utilizzare il ricetrasmittitore con auricolari o cuffie al massimo del suo volume in quanto potrebbe verificarsi una situazione di pericolo per il vostro udito.



**ATTENZIONE! NON** utilizzare il ricetrasmittitore durante la guida di un veicolo.

**NON** Esporre il ricetrasmittitore alla pioggia, neve od altri liquidi in quanto potrebbe danneggiarsi seriamente.

**NON** utilizzare il ricetrasmittitore con le mani umide o bagnate in quanto potrebbe esistere il pericolo di shock elettrico per l'operatore nonché un possibile danno all'apparato.

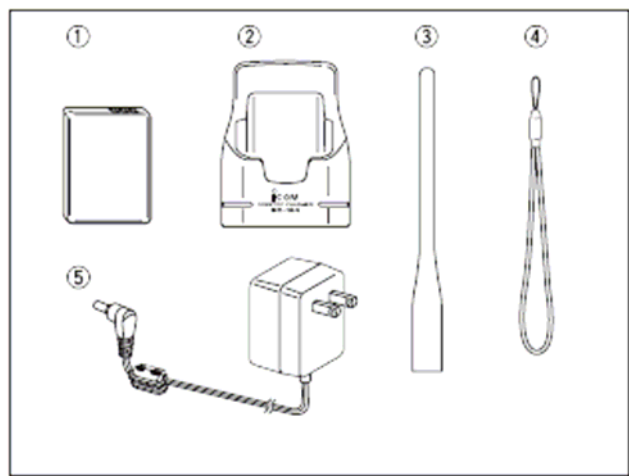
**NON** premere il pulsante PTT senza motivo, utilizzarlo solo per effettuare delle trasmissioni.

**EVITARE** di utilizzare o posizionare il ricetrasmittitore sotto l'influenza diretta dei raggi solari oppure in condizioni di temperatura al di sotto dei -10°C oppure superiori ai +60°C.

Conservare il ricetrasmittitore in un luogo inaccessibile ai bambini.

**EVITARE** di utilizzare per la pulizia dell'apparato solventi od alcool, per la pulizia fare uso di un panno morbido e leggermente umido.

## ACCESSORI IN DOTAZIONE



1. Pacco batterie (BP-243)..... 1
2. Caricabatteria (BC-164)..... 1
3. Antenna..... 1
4. Cinghiello..... 1
5. Adattatore AC\* (BC-145LE/LUK)..... 1

\*La forma del modello BC-145LE e BC-145LUK sono diverse, la loro fornitura potrebbe variare in base alla versione dell'apparato.

## INDICE

<b>PREFAZIONE.....</b>	<b>i</b>
<b>IMPORTANTE.....</b>	<b>i</b>
<b>DEFINIZIONI ESPLICITE.....</b>	<b>ii</b>
<b>PRECAUZIONI.....</b>	<b>ii</b>
<b>ACCESSORI FORNITI IN DOTAZIONE.....</b>	<b>iii</b>
<b>INDICE .....</b>	<b>iii</b>
 <b>GUIDA DI RIFERIMENTO RAPIDA.....</b>	 <b>I-VII</b>
■ Preparazione.....	I
■ Primo utilizzo dell'apparato.....	III
■ Operazioni con ripetitore.....	V
■ Programmazione della memoria.....	VI
■ Operazioni di scansione programmata.....	VIII
 <b>1 DESCRIZIONE DEI PANNELLI.....</b>	 <b>1-4</b>
■ Pannello frontale, superiore e laterale.....	1
■ Display delle funzioni.....	3
 <b>2 RICARICA DEL PACCO BATTERIE.....</b>	 <b>5-8</b>
■ Precauzioni.....	5
■ Installazione del pacco batterie.....	7
■ Ricarica del pacco batterie.....	8
 <b>3 IMPOSTAZIONE FREQUENZA E CANALI.....</b>	 <b>9-12</b>
■ Canali di memoria e VFO.....	9
■ Selezione della banda operativa.....	9
■ Impostazione della frequenza.....	11
■ Impostazione del passo di sintonia.....	11
■ Selezione di un canale di memoria.....	12
■ Selezione di un canale di chiamata.....	12
 <b>4 OPERAZIONI FONDAMENTALI.....</b>	 <b>13-18</b>
■ Ricezione.....	13
■ Impostazione del volume audio.....	13
■ Impostazione del livello di squelch.....	14
■ Selezione del modo operativo.....	14

■ Funzione monitor.....	15
■ Funzione attenuatore.....	15
■ Trasmissione.....	16
■ Selezione della potenza di uscita.....	16
■ Selezione del passo di sintonia.....	17
■ Funzione di blocco dei tasti.....	18
■ Assegnazione funzione [DIAL].....	18
<b>5 OPERAZIONI CON RIPETITORE.....</b>	<b>19-23</b>
■ Generale.....	19
■ Frequenza di offset.....	20
■ Toni subaudio.....	21
■ Tono a 1750Hz.....	23
<b>6 CANALI DI MEMORIA/CHIAMATA.....</b>	<b>24-33</b>
■ Descrizione generale.....	24
■ Programmazione dei canali di memoria.....	24
■ Impostazione dei banchi di memoria.....	25
■ Selezione dei banchi di memoria.....	26
■ Programmazione del nome memoria/banco.....	27
■ Selezione tipo di visualizzazione.....	28
■ Copia del contenuto della memoria.....	29
■ Cancellazione della memoria.....	30
■ Trasferimento del contenuto della memoria.....	31
■ Cancellazione/trasferimento del contenuto dei banchi.....	32
■ Programmazione del canale di chiamata.....	33
■ Copia del contenuto dei canali di chiamata.....	33
<b>7 OPERAZIONI DI SCANSIONE.....</b>	<b>34-41</b>
■ Vari tipi di scansione.....	34
■ Scansione programmata/nella banda/completa.....	35
■ Programmazione dei limiti della scansione.....	36
■ Scansione nei banchi e nella memoria.....	37
■ Scansione con auto scrittura in memoria.....	38
■ Impostazione canale skip/frequenza.....	39
■ Condizioni di ripresa della scansione.....	41
<b>8 CONTROLLO PRIORITARIO.....</b>	<b>42-44</b>
■ Tipi di controllo prioritario.....	42
■ Operazioni di controllo prioritario.....	43

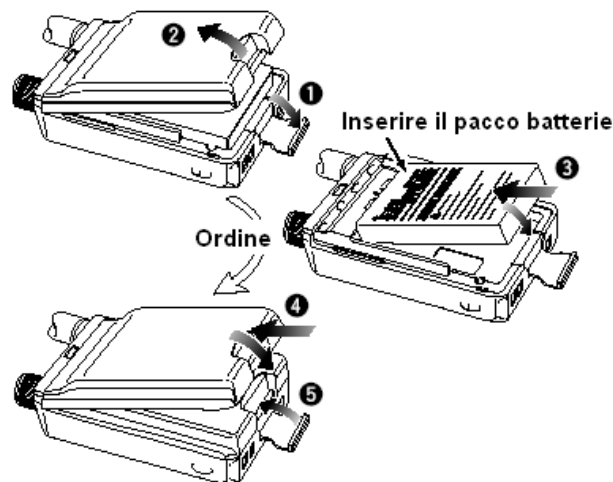
<b>9 TONE SQUELCH E POCKET BEEP.....</b>	<b>45-48</b>
■ Operazioni con tone/DTCS squelch.....	45
■ Impostazione frequenza del tone squelch/codice DTCS.....	46
■ Impostazione polarità DTCS.....	47
■ Tone scan.....	48
<b>10 MODO SET.....</b>	<b>49-59</b>
■ Generale.....	49
■ Parametri del modo set.....	50
<b>11 ALTRE FUNZIONI.....</b>	<b>60-64</b>
■ Clonazione dei dati.....	60
■ Funzione di auto-spegnimento.....	61
■ Operazioni sui canali TV.....	62
■ Reset completo dell'apparato.....	63
■ Reset parziale dell'apparato.....	64
<b>12 TABELLE DELLE FREQUENZE.....</b>	<b>65-72</b>
■ Canali TV.....	65
■ Canali marini VHF.....	68
■ Canali meteo.....	68
■ altri canali di comunicazione USA.....	69
■ Altri canali di comunicazione utilizzati in altri paesi.....	71
<b>13 MANUTENZIONE.....</b>	<b>73-74</b>
■ Ricerca ed analisi dei possibili malfunzionamenti.....	73
■ Sostituzione fusibile su CP-21LR opzionale.....	74
<b>14 SPECIFICHE TECNICHE.....</b>	<b>75-79</b>
■ Ricetrasmittitore.....	75
■ Pacco batterie (BP-243).....	76
■ Caricabatteria (BC-164).....	76
<b>15 PARTI OPZIONALI.....</b>	<b>77-79</b>
■ Parti opzionali.....	77
<b>16 GUIDA TASCABILE.....</b>	<b>80-81</b>
<b>17 CONFORMITA' CE.....</b>	<b>82</b>

## GUIDA DI RIFERIMENTO RAPIDA

### ■ Preparazione

#### ◇ Installazione del pacco batterie

1. Rimuovere il coperchio del vano batterie del ricetrasmittitore.
2. Inserire il pacco batterie BP-243 (Li-Ion) facendo attenzione alla corretta polarità di inserimento.
3. Richiudere il coperchio del vano batterie.



Mantenere sempre i contatti del pacco batterie puliti, si consiglia di effettuare una pulizia periodica con ciclo settimanale.

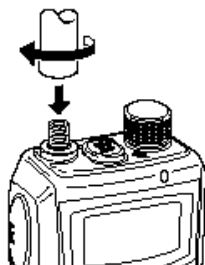
I

#### ◇ Antenna

Inserire l'antenna fornita in dotazione avvitandola fino in fondo come mostrato in figura.

Durante l'uso non sorreggere l'apparato per l'antenna.

Quando scollegate l'antenna dal ricetrasmittitore, proteggere il connettore con l'apposito coperchio.

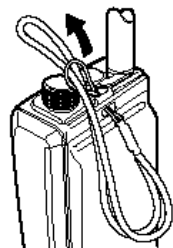


#### ✓ Per vostra informazione.

L'utilizzo di un'altra antenna, potrebbe aumentare le prestazioni del vostro apparato, a tale scopo utilizzare l'adattatore per connettore di antenna AD-92SMA per il collegamento di una antenna con connettore BNC.

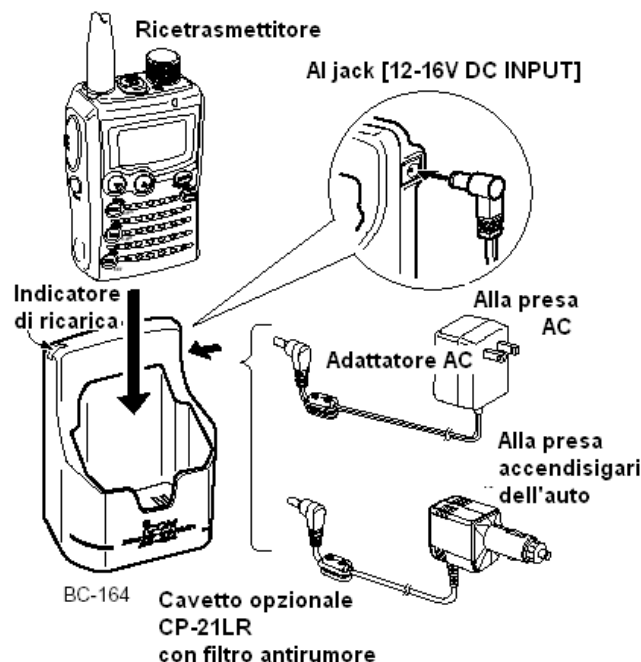
#### ◇ Cinghiello da polso

Inserire il cinghiello nell'apposita asola come mostrato in figura. Il cinghiello risulterà molto utile per il trasporto dell'apparato e per evitare cadute accidentali.



## GUIDA DI RIFERIMENTO RAPIDA

### ◇ Ricarica del pacco batterie



**ATTENZIONE!** Non tentare di ricaricare batterie di altra marca.

### ◇ Descrizione della ricarica

1. Collegare l'adattatore AC in una presa AC a 220V, oppure il cavetto opzionale 21LR in una presa da accendisigari da auto.
2. Collegare lo spinotto all'ingresso [12-16V DC INPUT] del caricabatteria.
3. Installare il pacco batterie BP-243 nel ricetrasmittitore.
4. Assicurarsi che il ricetrasmittitore sia spento, quindi procedere alla fase di ricarica.

L'indicatore di ricarica del BC-164 si illuminerà nei seguenti modi:

Stato indicatore di ricarica	Stato di ricarica
Led acceso nel colore arancio	Ricarica in atto
Led acceso nel colore verde	Ricarica completata
Led lampeggiante rosso	Errore di ricarica

**NOTA:** Il ricetrasmittitore è dotato di un sistema di controllo dello stato di carica della batteria direttamente a display.

- Con il pacco batterie completamente carico, non si avrà alcuna indicazione a display.
- Il simbolo "🔋" appare quando il pacco batterie è quasi del tutto scarico.
- Il simbolo "🔋" lampeggia quando il pacco batterie deve essere sostituito.
- Il simbolo "🔋" e l'indicatore "LOW" appaiono quando il pacco batterie è completamente scarico.

## GUIDA DI RIFERIMENTO RAPIDA

### ■ Primo utilizzo dell'apparato

Probabilmente sarete ansiosi di potere iniziare a trasmettere con il vostro nuovo ricetrasmittitore. Noi invece vi chiediamo ancora un po' di pazienza e vi invitiamo a leggere la seguente guida di riferimento.

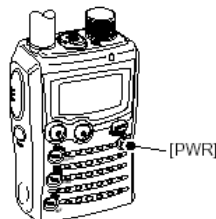
#### ◇ Le impostazioni di default

Il controllo funzione **[DIAL]** può essere sostituito nel suo utilizzo dai pulsanti **[▲]/[▼]** semplicemente premendo prima il pulsante **[FUNC]** e quindi il pulsante **[▲]** oppure **[▼]**. Comunque, per semplicità, in questa guida di riferimento rapida utilizzeremo solo il controllo **[DIAL]** impostato come default in fabbrica.

#### ◇ Operazioni fondamentali

##### 1. Accensione del ricetrasmittitore

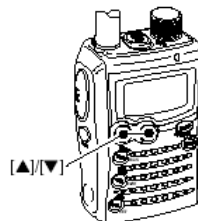
- Per accendere l'apparato, premere e tenere premuto il pulsante **[PWR]** per 1 secondo.
  - Sul display appaiono delle informazioni di apertura, quindi compare il valore della frequenza.



Le indicazioni all'accensione possono essere disattivate, premendo e tenendo premuto il pulsante **[FUNC]** e quindi tenendo premuto per 1 secondo il pulsante **[PWR]**.

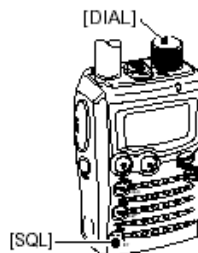
##### 2. Regolazione del livello audio

- Per impostare il livello audio desiderato agire sui pulsanti **[▲]/[▼]**.



##### 3. Regolazione del livello dello squelch

- Tenendo premuto il pulsante **[SQL]** (ATT\*SET), ruotare la manopola **[DIAL]** fino ad impostare il livello desiderato.



### 4. Sintonizzazione della frequenza desiderata

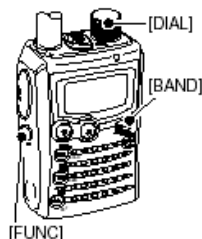
Tramite la manopola **[DIAL]** è possibile selezionare la frequenza che si intende utilizzare. Nella pagine 11 e 17 troverete le informazioni necessarie per la programmazione del passo di sintonia.

- ① Per selezionare la banda di frequenza desiderata, premere più volte il pulsante **[BAND]** (**TS•LOCK**).

- Tenendo premuto il pulsante **[BAND]** (**TS•LOCK**), ruotando la manopola **[DIAL]** si ottiene la selezione della banda di frequenza.

- ② Per impostare la frequenza desiderata, ruotare la manopola **[DIAL]**.

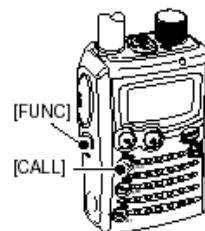
- Tenendo premuto il pulsante **[FUNC]** ruotare la manopola **[DIAL]** per impostare il valore della frequenza con incrementi di 1MHz..



### 5. Selezione del modo operativo

- Tenendo premuto il pulsante **[FUNC]**, premere il pulsante **[CALL]** (**MODE•SCAN**) più volte per selezionare il modo operativo desiderato.

- E' possibile selezionare i modi FM, WFM ed AM.
- Il modo WFM non è selezionabile al di sotto della banda dei 30MHz.



### 6. Trasmissione e ricezione

- Per trasmettere, premere e tenere premuto il pulsante **[PTT]**, quindi parlare nel microfono frontale dell'apparato con un tono di voce normale, rilasciare il pulsante per ricevere.

- La trasmissione è possibile unicamente nelle bande radioamatoriali dei 144MHz/430MHz (nel modo FM).

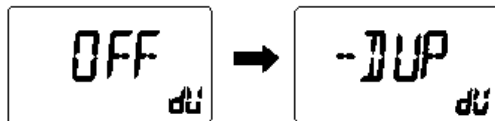
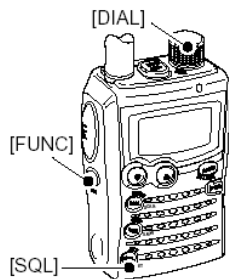


## GUIDA DI RIFERIMENTO RAPIDA

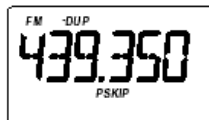
### ■ Operazioni con ripetitore

#### 1. Impostazioni Duplex

- ① Per accedere al modo di impostazione, tenere premuto il pulsante **[FUNC]**, quindi premere e tenere premuto **[SQL]** (ATT•SET) per 1 sec.
- ② Ruotare la manopola **[DIAL]** per selezionare "DUP".
- ③ Per selezionare "duplex -" oppure "duplex +", tenere premuto il pulsante **[FUNC]** e quindi ruotare la manopola **[DIAL]**.

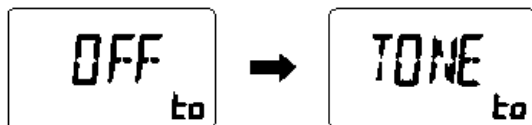
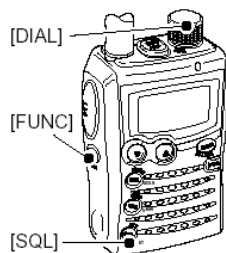


- ④ Premere **[SQL]** (ATT•SET) per uscire dal modo di impostazione.



#### 1. Tono di accesso al ripetitore

- ① Per accedere al modo di impostazione, tenere premuto il pulsante **[FUNC]**, quindi premere e tenere premuto **[SQL]** (ATT•SET) per 1 sec.
- ② Ruotare la manopola **[DIAL]** per selezionare "T/TSQ".
- ③ Per selezionare l'attivazione del tono di accesso al ripetitore, tenere premuto il pulsante **[FUNC]** e quindi ruotare la manopola **[DIAL]**.



- ④ Premere **[SQL]** (ATT•SET) per uscire dal modo di impostazione.



**NOTA:** Il ricetrasmittitore può trasmettere un tono a 1750Hz. Per inviare il tono di accesso al ripetitore, Premere brevemente il pulsante **[PTT]**, quindi premere e tenere premuto il pulsante **[PTT]** per 1 o 2 secondi (p.23).

### ■ Programmazione della memoria

L'IC-E7 ha un totale di 1250 canali di memoria (inclusi 200 canali con autoscrittura e 50 limiti di scansione) per conservare le frequenze operative più utilizzate con relativo modo etc.

#### 1. Impostazione della frequenza

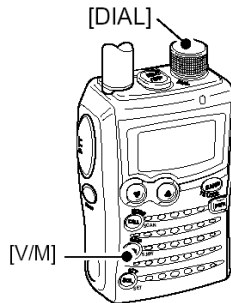
Nel modo VFO, impostare la frequenza di ricezione desiderata.

- Quando sul display appare l'indicatore "MR", premere il pulsante [V/M] (SKIP•S.MW) per selezionare il modo VFO.

#### 2. Selezione di un canale di memoria

Per accedere al modo *select memory write mode* della memoria, premere il pulsante [V/M] (SKIP•S.MW) per 1 secondo (si dovrà sentire un suono corto ed uno lungo), quindi ruotare la manopola [DIAL] per selezionare il canale di memoria desiderato.

- Sul display appare l'indicatore "MR" ed il numero relativo al canale di memoria apparirà in lampeggio.

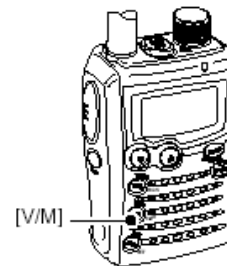


- Per cancellare ed uscire dal modo *select memory write mode*, premere il pulsante [V/M] (SKIP•S.MW) momentaneamente.

#### 3. Scrittura di un canale di memoria

Premere e tenere premuto il pulsante [V/M] (SKIP•S.MW) per 1 secondo, fino a che l'apparato non emette tre segnali acustici.

- Al termine della programmazione, continuando a premere il pulsante [V/M] (SKIP•S.MW) il numero del canale di memoria avanza automaticamente.



## GUIDA DI RIFERIMENTO RAPIDA

### ■ Operazioni di scansione programmata

Per le operazioni di scansione programmata vengono utilizzati 50 canali di memoria organizzati in 25 coppie. La scansione programmata opera tra i canali "xxA" e "xxb" (xx=valore da 0 a 24). Quindi, prima di operare con la scansione programmata, dovranno essere programmate delle frequenze diverse nei canali "A" e "b".

#### ◇ Programmazione dei limiti di scansione

Nelle coppie "xxA" oppure "xxb" devono essere programmate le frequenze di inizio e fine della scansione.

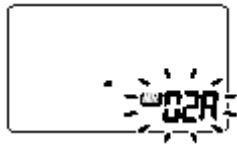
#### 1. Impostazione della frequenza

Nel modo VFO, impostare la frequenza operativa desiderata ed il modo.

- Quando sul display appare l'indicatore "MR", premere il pulsante [V/M] (SKIP•S.MW) per selezionare il modo VFO.

#### 2. Selezione del limite di scansione canale "A"

Accedere al modo *select memory write mode* della memoria, premendo il pulsante [V/M] (SKIP•S.MW) per 1 secondo (si dovrà sentire un suono corto ed uno lungo), quindi ruotare la manopola [DIAL] per selezionare il canale limite "A" desiderato..



- Sul display l'indicatore "MR" ed il numero relativo al canale limite della scansione appariranno in lampeggio.

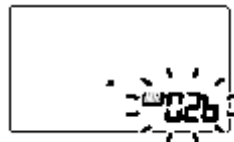
#### 3. Scrittura del canale di memoria

Premere e tenere premuto il pulsante [V/M] (SKIP•S.MW) per 1 secondo, fino a che l'apparato non emette tre segnali acustici.

- Al termine della programmazione, continuando a premere il pulsante [V/M] (SKIP•S.MW) il numero del canale limite della scansione viene selezionato automaticamente.
- A programmazione ultimata, il display ritorna all'indicazione VFO.

#### 4. Selezione del limite di scansione canale "b"

Premere e tenere premuto il pulsante [V/M] (SKIP•S.MW) per 1 secondo, quindi ruotare la manopola [DIAL] per selezionare il limite di scansione canale "b".



- Sul display l'indicatore "MR" ed il numero relativo al canale limite della scansione appariranno in lampeggio.
- Al termine della programmazione, continuando a premere il pulsante [V/M] (SKIP•S.MW) se il numero relativo al canale limite "b" è già selezionato, saltare questo punto.

#### 5. Scrittura di un canale di memoria

Premere e tenere premuto il pulsante [V/M] (SKIP•S.MW) per 1 secondo, fino a che l'apparato non emette tre segnali acustici.

- Al termine della programmazione, continuando a premere il pulsante [V/M] (SKIP•S.MW) viene selezionato automaticamente il successivo limite di scansione "A".
- A programmazione ultimata, il display ritorna all'indicazione VFO.

## ◇ Attivazione della scansione

### 1. Selezione del modo VFO

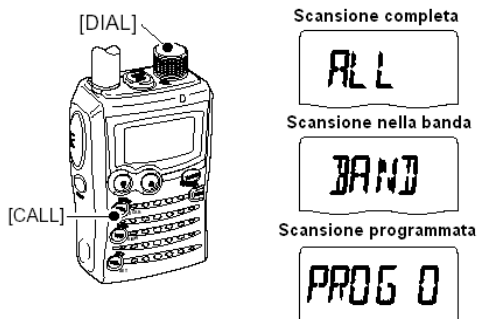
Premere il pulsante [V/M] (SKIP•S.MW) per selezionare il modo VFO per la scansione completa, nella banda e programmata.

- Premere nuovamente il pulsante [V/M] (SKIP•S.MW) per la scansione nella memoria o nei banchi.

### 2. Selezionare il tipo di scansione

Per selezionare il tipo di scansione desiderato, premere e tenere premuto il pulsante [CALL] (MODE•SCAN) per 1 secondo, quindi ruotare la manopola [DIAL].

- I tipi di scansione disponibili nel modo VFO sono: "ALL" per la scansione completa, "BAND" per la scansione nella banda selezionata, uno dei "PROGxx" (xx= un valore da 0 a 24) per la scansione programmata.
- I tipi di scansione disponibili nel modo memoria sono: "M ALL" per la scansione completa nella memoria, "B ALL" per la scansione di tutti i banchi, "B LINK" per la scansione link tra i banchi e "BANK" per la scansione nel banco selezionato.

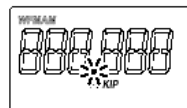


### 3. Attivazione della scansione

Per attivare la scansione, premere il pulsante [CALL] (MODE•SCAN).

- Per variare la direzione della scansione, ruotare la manopola [DIAL].

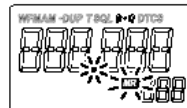
Scansione nella banda/completa



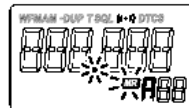
Scansione programmata



Scansione della memoria/  
in tutti i banchi e nei banchi link



Scansione nei banchi



### 4. Cancellazione della scansione

Per bloccare la fase di scansione, premere nuovamente il pulsante [CALL] (MODE•SCAN).

#### ✓ Per vostra informazione.

Il numero del canale di memoria dove è stato programmato il limite della scansione, è direttamente correlato al valore di "PROG xx" nel seguente modo:

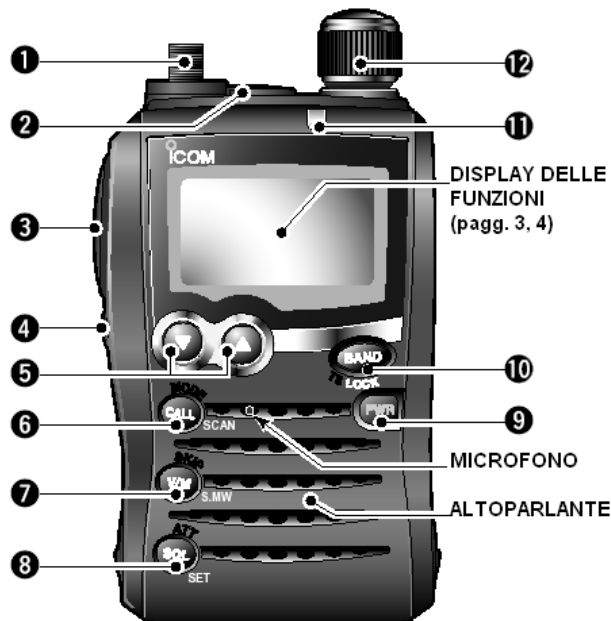
00A/00b : Selezionando "PROG 00" la scansione avviene tra le frequenze programmate nei canali 00A e 00b.

"

24A/24b: Selezionando "PROG 24" la scansione avviene tra le frequenze programmate nei canali 24A e 24b.

# 1 DESCRIZIONE DEI PANNELLI

## ■ Pannello frontale, superiore e laterale



### 1. CONNETTORE DI ANTENNA (p. 1)

Collegare a questo connettore l'antenna fornita in dotazione.

- Può anche essere utilizzato un adattatore opzionale AD-92SMA (p.77) per il collegamento di una antenna con connettore BNC.

### 2. CONNETTORE PER MICROFONO / ALTOPARLANTE ESTERNO [MIC/SP]

Collegare a questo connettore un eventuale microfono/altoparlante esterno oppure una cuffia tramite il cavetto adattatore opzionale modello (OPC-782). Collegando questo adattatore, il microfono e l'altoparlante interno dell'apparato vengono disattivati automaticamente. (vedi pag. 77 per la lista delle parti opzionali disponibili).

- Il microfono opzionale **HM-153P TIE-PIN** può essere collegato direttamente all'apparato senza necessità di utilizzare l'adattatore OPC-782.

### 3. PULSANTE PTT [PTT] (p.16)

- ➔ Per trasmettere, premere e tenere premuto il pulsante [PTT], rilasciarlo per ricevere.
- ➔ Per trasmettere un tono a 1759Hz, premere il pulsante brevemente. (p.23)
- ➔ Per commutare tra la potenza High o Low RF, premere il pulsante [PTT] e tenere premuto il pulsante [FUNC].

### 4. PULSANTE FUNZIONE [FUNC]

Per attivare una funzione secondaria, premere e tenere premuto questo pulsante..

### 5. PULSANTI UP/DOWN [▲]/[▼]

- ➔ Consentono la regolazione del volume audio. (p.13)
- ➔ Premendo e tenendo premuto [FUNC], premere uno dei due pulsanti per scambiare le funzioni [DIAL] e [▲]/[▼] tra di loro. (P.18).

\*Le funzioni dei controlli [DIAL] e [▲]/[▼] possono essere scambiate tra di loro. Consultare pagina 18 per ulteriori dettagli.

**6. PULSANTE CALL•MODE•SCAN (MODE•SCAN)**

- Per selezionare il canale di chiamata, premere momentaneamente questo pulsante. (p.12)
- Per accedere al modo di selezione della scansione, premere e tenere premuto per 1 secondo, premere nuovamente per attivare la scansione. (p.35)
- Per selezionare il modo operativo, tenendo premuto il pulsante **[FUNC]**, premere momentaneamente questo pulsante. (p.14)
- Per attivare la funzione di scansione dei toni, tenendo premuto il pulsante **[FUNC]**, premere e tenere premuto questo pulsante per 1 secondo.. (p.48).

**7. PULSANTE VFO/MEMORY•MEMORY WRITE [V/M] (SKIP•S.MW)**

- Per commutare tra il VFO ed il modo Memoria, premere momentaneamente questo pulsante (p.9).
- Per accedere al modo di scrittura della memoria, premere e tenere premuto questo pulsante per 1 secondo. (p.24)
- Per selezionare le condizioni di skip della scansione, tenendo premuto il pulsante **[FUNC]** premere momentaneamente questo pulsante. (p.40)
- Durante la scansione VFO, premendo e tenendo premuto il pulsante **[FUNC]**, premere e tenere premuto questo pulsante per 1 secondo per memorizzare nella memoria vuota più alta il canale PSKIP (p.20).

**8. PULSANTE SQUELCH•ATTENUATOR•SET (ATT•SET)**

- Premere e tenere premuto per aprire temporaneamente lo squelch per verificare le condizioni del canale operativo. (p.15).
- Per regolare il livello dello squelch, ruotare la manopola **[DIAL]** mentre si tiene premuto questo pulsante. (p.14)
- Per accedere al modo set, tenendo premuto il pulsante **[FUNC]** premere e tenere premuto questo pulsante per 1 secondo. (p.49)

**9. PULSANTE DI ACCENSIONE [PWR]**

- Premere e tenere premuto per 1 sec. per accendere l'apparato.

**10. PULSANTE BAND•TUNING STEP•LOCK KEY (TS•LOCK)**

- Per selezionare la banda della frequenza operativa, premere questo pulsante (p.9).
- Per accedere al modo di impostazione del passo di sintonia, premere e tenere premuto **[FUNC]**, quindi premere momentaneamente questo pulsante. (p.11).
- Per attivare/disattivare la funzione di blocco , tenendo premuto il pulsante **[FUNC]**, premere per 1 secondo questo pulsante.

**11. INDICATORE TX RX [TX/RX] (pagg. 13, 16)**

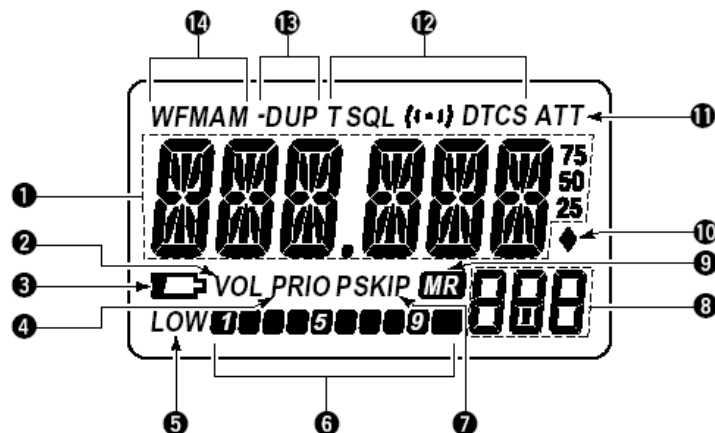
- Si illumina in verde durante la fase di ricezione di un segnale oppure quando lo squelch apre; si illumina in rosso durante la trasmissione.

**12. MANOPOLA DI CONTROLLO [DIAL]**

- Ruotare per selezionare la frequenza operativa. (p.11)
- Durante la fase di scansione, consente di variare la direzione della scansione. (p.35)
- Tenendo premuto il pulsante **[SQL]** (**ATT•SET**) e ruotandola consente l'impostazione del livello di squelch. (p.14)
- Tenendo premuto il pulsante **[FUNC]**, consente di variare la frequenza operativa con incrementi di 100KHz, 1MHz oppure 10MHz nel modo VFO. (p.11)
- Tenendo premuto il pulsante **[FUNC]**, varia il canale di memoria in passi di 10 canali nel modo memoria. (p.12)
- Tenendo premuto il pulsante **[BAND]** (**TS•LOCK**) consente di selezionare la banda operativa nel modo VFO. (pag. 9)
- Tenendo premuto il pulsante **[BAND]** (**TS•LOCK**) consente di selezionare il banco programmato oppure l'auto scrittura in memoria del canale nel modo memoria. (p.9)

# 1 DESCRIZIONE DEI PANNELLI

## ■ Display delle funzioni



### 1. LETTURA DELLA FREQUENZA

In questa parte del display vengono visualizzate varie informazioni, quali la frequenza operativa, il contenuto del modo set ed i nomi dei canali di memoria.

- Le due cifre che si trovano a destra indicano i valori di 0.75, 0.5 e 0.25KHz.
- Il punto decimale lampeggia durante la fase di scansione.

### 2. INDICATORE SCAMBIO DIAL/VOLUME (p.18)

Questo indicatore appare quando i controlli [DIAL] e [▲]/[▼] vengono scambiati tra di loro.

### 3. INDICATORE STATO DI CARICA DELLA BATTERIA

- ➡ Con il pacco batterie completamente carico, non si avrà alcuna indicazione a display.
- ➡ Il simbolo " [Battery Icon] " appare quando il pacco batterie è quasi del tutto scarico.
- ➡ Il simbolo " [Battery Icon] " lampeggia quando il pacco batterie deve essere sostituito.
- ➡ Il simbolo " [Battery Icon] " e l'indicatore "LOW" appaiono quando il pacco batterie è completamente scarico.

**4. INDICATORE CONTROLLO PRIORITARIO (p.43)**

Appare quando è in uso il controllo prioritario.

**5. INDICATORE BASSA POTENZA (p.16)**

➡ Sul display appare l'indicazione "LOW" quando viene selezionata la bassa potenza di uscita RF.

➡ Nessuna indicazione appare quando viene selezionata l'alta potenza RF.

**6. S/RF METER**

➡ Visualizza l'intensità relativa del segnale in ricezione (p.13).

➡ Visualizza il livello di potenza RF durante la fase di trasmissione. (p.16)

**7. INDICATORI SKIP (p.39)**

➡ L'indicazione "SKIP" appare quando il canale di memoria selezionato è stato impostato come canale Skip.

➡ L'indicazione "PSKIP" appare quando la frequenza visualizzata è stata impostata come frequenza Skip.

**8. INDICATORI NUMERO CANALE DI MEMORIA**

➡ Visualizza il canale di memoria selezionato (pagg. 12, 24).

➡ La lettera "C" appare quando viene selezionato il canale di memoria. (p.12)

➡ La lettera "L" appare quando viene attivata la funzione Lock di blocco dei tasti (p.18).

**9. INDICATORE MEMORIA (pagg. 12, 24)**

➡ Appare quando viene selezionato il modo memoria.

**10. INDICATORE CANALE AUTOSCRITTURA (p.38)**

Appare quando viene selezionato il canale in autoscrittura.

**11. INDICATORE ATTENUATORE (p.15)**

Appare quando è in uso l'attenuatore RF.

**12. INDICATORI TONI**

➡ La lettera "T" appare quando è in uso l'encoder dei toni subaudio. (p.21)

➡ L'indicazione "T SQL" appare quando la funzione DTCS è in uso. (p.45)

➡ Il simbolo "((•))" appare con l'indicatore "T SQL" oppure "DTCS" quando la funzione pocket beep (con CTCSS o DTCS) è in uso (p.45).

**13. INDICATORI DUPLEX (p.19)**

La scritta "DUP" appare quando viene selezionato il modo +Duplex, mentre la scritta "-DUP" quando viene selezionato il modo - Duplex nelle operazioni con ripetitore.

**14. INDICATORE MODO OPERATIVO (p.14)**

Visualizza il modo operativo selezionato.

- I modi disponibili sono FM, WFM ed AM.

## 2 RICARICA DEL PACCO BATTERIE

### ■ Precauzioni

Un utilizzo non corretto delle batterie agli Ioni di Litio potrebbe causare un principio di incendio con conseguente rottura della batteria. Un errato o non idoneo utilizzo della batteria comporta un degrado delle sue prestazioni.



**PERICOLO !** : I pacchi batterie **Icom** dovranno essere ricaricati unicamente con caricabatterie di marca **Icom**, l'utilizzo di caricabatterie di altre marche potrebbe causare un danno alla batteria ed un pericolo per l'operatore.

### ◇ Precauzioni per l'uso delle batterie



**PERICOLO !** : Non sottoporre le batterie a forti colpi o cadute accidentali, anche se esternamente non sono visibili rotture evidenti, all'interno le celle del pacco batterie potrebbero essere danneggiate e quindi fonte di un potenziale pericolo per l'utilizzatore.



**PERICOLO !** : Non Lasciare le batterie in condizioni ambientali con temperature superiori ai +60°C. Non lasciare le batterie direttamente esposte al sole oppure in macchina sotto l'influenza dei raggi solari in quanto potrebbero danneggiarsi. Una esposizione a temperature eccessive potrebbe comportare un degrado delle prestazioni e provocare un pericolo per l'utilizzatore.



**PERICOLO !** : Non esporre le batteria alla pioggia, alla neve, acqua di mare od altri liquidi. No tentare di ricaricare le batterie se queste appaiono umide. Prima della ricarica asciugarle perfettamente .



**PERICOLO !** : Non gettare le batterie nel fuoco in quanto potrebbero esplodere.



**PERICOLO !** : Non saldare i terminali delle batterie in quanto una eccessiva temperatura potrebbe provocare una rottura delle celle con conseguente pericolo di incendio.



**PERICOLO !** : Nel caso entraste in contatto con il liquido contenuto all'interno delle batterie, lavare immediatamente la parte interessata con acqua corrente, quindi se necessario interpellare immediatamente un medico.


**ATTENZIONE!** : Nel caso notiate una fuoriuscita di fumo oppure sentite un odore anormale, od ancora notate una deformazione esterna od uno scolorimento, scollegare immediatamente il pacco batterie dall'apparato e contattate il vostro rivenditore di fiducia.

**ATTENZIONE!** : Non inserire le batterie all'interno di forni a microonde, contenitori ad alta pressione oppure forni ad induzione, in quanto potrebbe verificarsi il pericolo di scoppio od incendio.

**PRECAUZIONE!** Utilizzare sempre le batterie all'interno della gamma di temperatura specificata per il ricetrasmittitore (-10°C a +60°C) e per la batteria (-20°C a +60°C). Un utilizzo della batteria al di fuori di questa gamma comporta un degrado delle sue prestazioni ed un danno alla batteria stessa.

**PRECAUZIONE!** La batteria potrebbe danneggiarsi se viene lasciata scarica per molto tempo, oppure se viene lasciata completamente carica. Se non utilizzate la batteria per lungo tempo, scollegarla dal ricetrasmittitore. Conservare la batteria quando questa presenta almeno metà carica tenendola in un ambiente con una temperatura compresa tra i -20°C ed i +20°C.

#### ◇ Precauzioni per la ricarica

 **PERICOLO !** : Non caricare il pacco batteria in condizioni di temperature elevate oppure nelle vicinanze di sorgenti di calore o sotto l'influenza dei raggi solari. In queste condizioni il circuito di protezione interno della batteria bloccherebbe la fase di ricarica.

**ATTENZIONE!** : Non Caricare la batteria oppure non lasciarla nel caricabatterie per tempi superiori a quelli indicati per la ricarica. Se la batteria non si ricarica nel tempo indicato dal costruttore, interrompere la ricarica e rimuovere la batteria dal carica batterie. Una carica prolungata della batteria potrebbe provocare un surriscaldamento con conseguente pericolo di incendio.

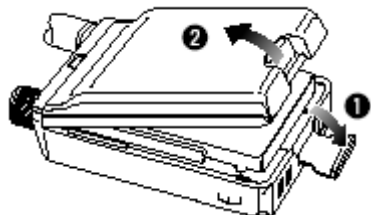
**PRECAUZIONE!** Non ricaricare la batteria in condizioni di temperatura al di fuori di quelle specificate dal costruttore (+5°C a +35°C). La Icom raccomanda di ricaricare le batterie con una temperatura ambiente di circa +20°C. Una ricarica con temperature al di fuori di questa gamma comporta un degrado delle prestazioni della batteria.

## 2 RICARICA DEL PACCO BATTERIE

### ■ Installazione del pacco batterie

Prima di installare o rimuovere il pacco batterie, spegnere l'apparato. Se l'apparato è acceso, premere il pulsante [PWR] per 1 secondo per spegnerlo.

1. Rimuovere il coperchio del vano batterie.

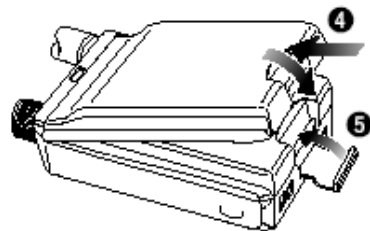


2. Installare il pacco batterie BP-243 (Li-Ion). Facendo attenzione alla corretta polarità di inserimento.

La batteria deve essere rivolta con questa faccia verso l'alto



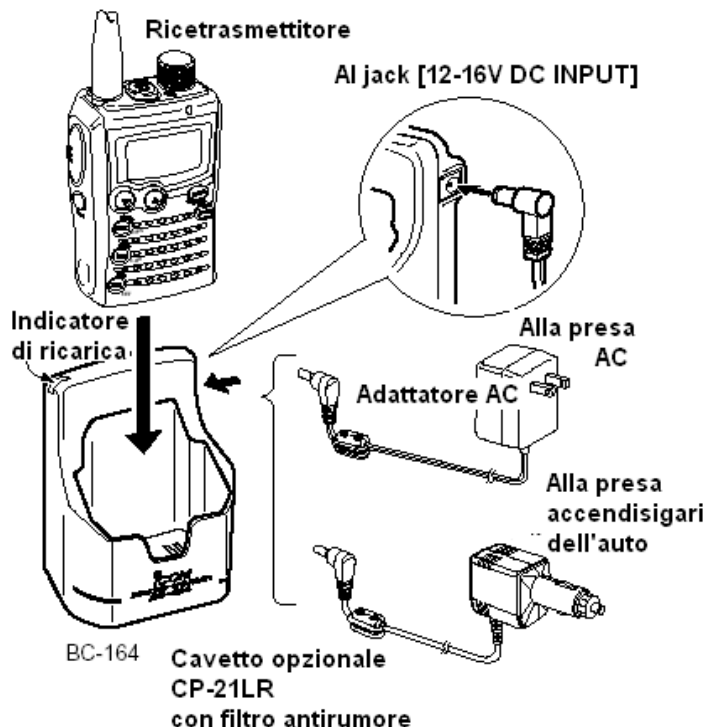
3. Riposizionare il coperchio del vano batterie sul ricetrasmittitore.



Si consiglia di verificare periodicamente lo stato dei contatti del pacco batterie, rimuovendo eventuali tracce di ossido o sporco.

### ■ Ricarica del pacco batterie

#### ◇ Collegamenti per la ricarica



Il tempo di ricarica è di circa 3 ore

#### ◇ Descrizione dei collegamenti

1. Collegare l'adattatore AC in una presa AC a 220V, oppure il cavetto opzionale 21LR in una presa da accendisigari da auto.
2. Collegare lo spinotto all'ingresso **[12-16V DC INPUT]** del caricabatterie.
3. Installare il pacco batterie BP-243 nel ricetrasmittitore. Vedi figura a sinistra..
4. Assicurarsi che il ricetrasmittitore sia spento, quindi procedere alla fase di ricarica.
  - Il tempo approssimativo di ricarica con il pacco batterie in dotazione BP-243 è di circa 3 ore.

L'indicatore di ricarica del BC-164 si illuminerà nei seguenti modi:

Stato indicatore di ricarica	Stato di ricarica
Led acceso nel colore arancio	Ricarica in atto
Led acceso nel colore verde	Ricarica completata
Led lampeggiante rosso	Errore di ricarica, la ricarica sta avvenendo al di fuori della gamma di temperatura specificata dal costruttore di +5° a +35°C.

**PRECAUZIONE:** Al termine della ricarica scollegare il cavetto CP-21LR dalla presa accendisigari dell'auto, in quanto il ricetrasmittitore anche se spento assorbe una leggera quantità di corrente e potrebbe quindi scaricare la batteria dell'auto.

## 3 IMPOSTAZIONE FREQUENZA E CANALI

### ■ Canali di memoria e VFO

L'IC-E7 possiede due modi operativi primari: il modo VFO ed il modo Memoria.

Il modo **VFO** viene utilizzato per l'impostazione della frequenza entro la gamma di copertura dell'apparato.

➡ Per selezionare il modo VFO, premere **[V/M]** (SKIP+S.MW).

Il modo **memoria** viene utilizzato per tutte le operazioni sui canali di memoria in cui si sono state memorizzate delle frequenze.

➡ Per selezionare il modo memoria, premere **[V/M]** (SKIP+S.MW).  
- Vedi pag. 24 per i dettagli sulla programmazione della memoria.



### Cos'è il VFO?

Il VFO è l'abbreviazione di Oscillatore a frequenza Variabile. Le frequenze per la ricezione e la trasmissione vengono selezionate e controllate dal VFO.

### ■ Selezione della banda operativa

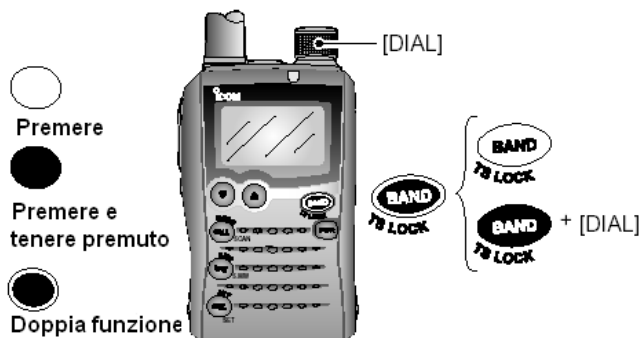
Il ricetrasmittitore può ricevere emissioni nella banda AM Broadcast, Banda HF, FM Broadcast, banda Aerea VHF, banda dei 144MHz, 300MHz, 400MHz, 600MHz, 800MHz e canali televisivi.

Le bande e le frequenze ricevibili possono variare in base alla versione ed al paese di destinazione dell'apparato. Vedi le specifiche a pagina 75.

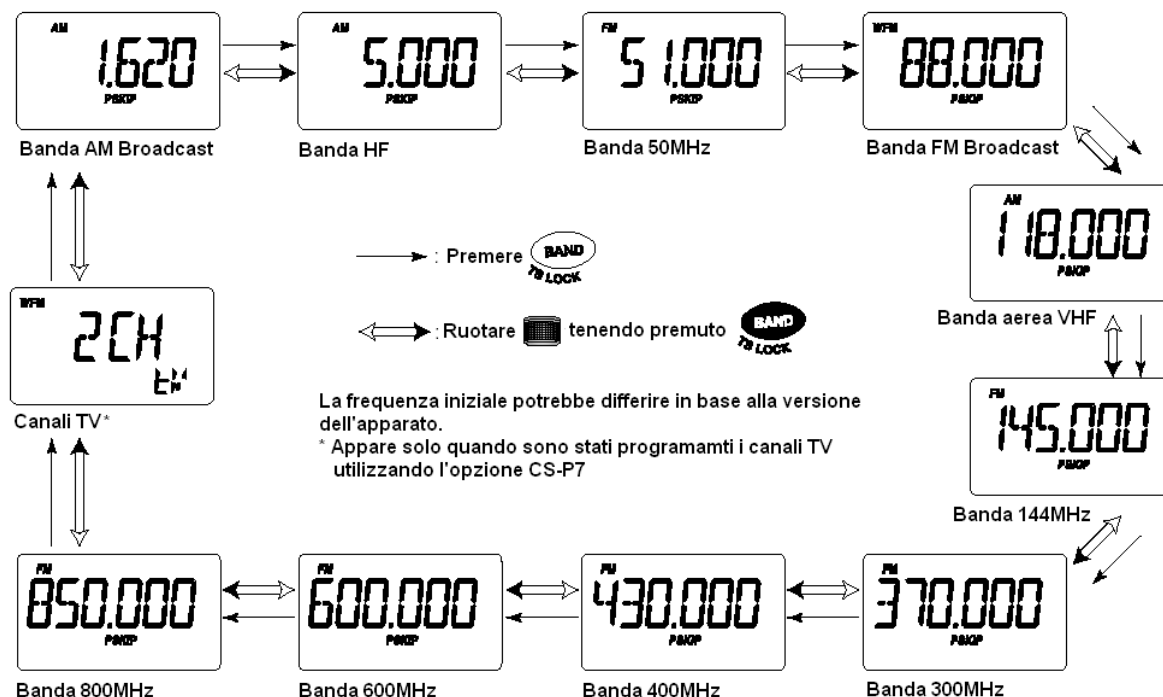
➡ Per selezionare la banda di frequenza desiderata, premere più volte il pulsante **[BAND]** (TS+LOCK).

- Con il modo memoria selezionato, premere **[V/M]** (SKIP+S.MW) per accedere al modo VFO.

➡ Tenendo premuto il pulsante **[BAND]** (TS+LOCK), ruotando la manopola **[DIAL]** si potrà impostare la banda di frequenza desiderata.



## • Bande di Frequenza disponibili



## 3 IMPOSTAZIONE FREQUENZA E CANALI

### ■ Impostazione della frequenza

1. Premere il pulsante [V/M] (SKIP•S.MW) per selezionare il modo VFO.
2. Selezionare la frequenza operativa tramite [BAND] (TS•LOCK).
  - Oppure, premendo e tenendo premuto [BAND] (TS•LOCK), ruotare la manopola [DIAL] per selezionare la banda di frequenza desiderata.
3. Ruotare la manopola [DIAL] per selezionare la frequenza desiderata.
  - La frequenza varia in base al passo di sintonia impostato, consultare a tale scopo la sezione riportata nella pagina a destra per l'impostazione del passo di sintonia.
  - Per variare la frequenza con un passo di 1MHz (default), tenendo premuto [FUNC], ruotare la manopola [DIAL].



Il passo di sintonia di 1MHz può essere impostato sui valori di 100KHz, 1MHz oppure 10MHz dal modo Set. Vedi pag. 17 per ulteriori dettagli.

### ■ Impostazione del passo di sintonia

Il passo di sintonia può essere selezionato per ciascuna banda di frequenza. Sono disponibili i seguenti passi di sintonia: 5.0KHz\*, 6.25KHz\*, 8.33KHz\*\*, 9.0KHz\*\*\*, 10.0KHz, 12.5KHz, 15.0KHz, 20.0KHz, 25.0KHz, 30.0KHz, 50.0KHz, 100.0KHz, 200.0KHz

- \* Disponibile solo nelle bande al di sotto dei 500MHz.
- \*\* Disponibile solo in banda aerea VHF.
- \*\*\* Disponibile solo nella banda commerciale AM.

### ◇ Selezione del passo di sintonia

1. Premere [V/M] (SKIP•S.MW) per selezionare il modo VFO.
2. Selezionare la frequenza operativa tramite [BAND] (TS•LOCK).
  - Oppure, premendo e tenendo premuto [BAND] (TS•LOCK), ruotare [DIAL] per selezionare la banda di frequenza.
3. Tenendo premuto [FUNC], premere [BAND] (TS•Lock) per accedere al modo di impostazione del passo di sintonia.
4. Ruotare [DIAL] per selezionare il passo di sintonia desiderato.
  - Passo di 5KHz
5. Premere [BAND] (TS•Lock) per fare ritorno al modo VFO.



## ■ Selezione di un canale di memoria

1. Premere momentaneamente il pulsante **[V/M]** (SKIP•S.MW) per accedere al modo memoria.
  - Con il canale di memoria selezionato, sul display appare il simbolo "MR".
2. Ruotare **[DIAL]** per selezionare il canale di memoria desiderato.
  - Possono essere selezionati solo i canali di memoria programmati.
  - Tenendo premuto **[FUNC]**, ruotare **[DIAL]** per selezionare il canale di memoria in 10 canali alla volta, in questo caso possono essere selezionati anche i canali vuoti.



## ■ Selezione di un canale di chiamata

1. Premere momentaneamente **[CALL]** (MODE•SCAN) per selezionare il canale di chiamata.
2. Ruotare **[DIAL]** per selezionare il canale di chiamata desiderato.



3. Premere **[CALL]** (MODE•SCAN) oppure **[V/M]** (SKIP•S.MW) momentaneamente per fare ritorno al precedente modo selezionato.

### • Canale di chiamata (dipende dalla versione dell'apparato)



Banda dei 144MHz



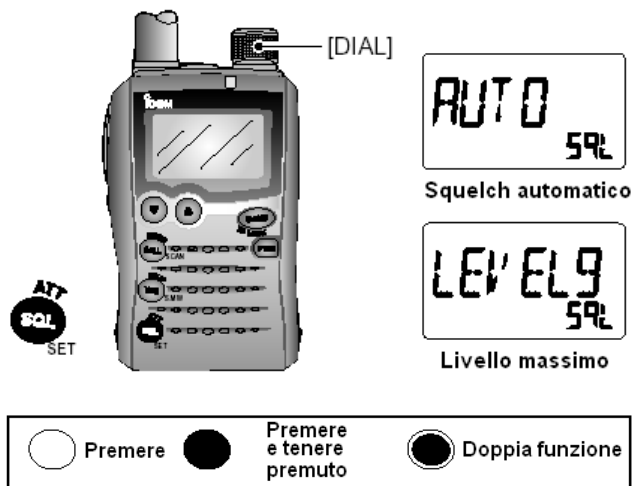
Banda dei 430MHz



## ■ Impostazione del livello di squelch

Il circuito di squelch consente di silenziare l'audio del segnale ricevuto in assenza di modulazione, il ricetrasmittente è dotato di 8 livelli di squelch, l'apertura continua e l'impostazione automatica dello squelch.

- ➔ Per impostare il livello dello squelch, premere e tenere premuto **[SQL]** (ATT•SET), quindi ruotare la manopola **[DIAL]**.
- "LEVEL 1" indica che lo squelch è aperto (per la ricezione di segnali deboli), mentre "LEVEL 9" indica che lo squelch è chiuso (per segnali molto forti).
  - La scritta "AUTO" indica la regolazione automatica del livello attuata dal sistema di conteggio degli impulsi di rumore.
  - "OPEN" indica che lo squelch è permanentemente aperto.



## ■ Selezione del modo operativo

I modi operativi vengono determinati in base al tipo di modulazione del segnale che si vuole ricevere. Il ricetrasmittente è provvisto di 3 diversi modi operativi: FM, AM e WFM. Il modo selezionato verrà memorizzato indipendentemente in ciascuna banda e canali di memoria.

Tipicamente il modo AM viene utilizzato per l'ascolto delle stazioni Broadcast AM nella banda da 0.495-1.620MHz e nella banda Aerea da 118-135.995MHz, mentre il modo WFM viene utilizzato per l'ascolto delle emittenti commerciali in FM dai 76-107.9MHz.

Il modo WFM non può essere selezionato nelle bande al di sotto dei 30MHz.

- ➔ Per impostare il modo operativo desiderato, tenendo premuto **[FUNC]**, premere **[CALL]** (MODE•SCAN) più volte fino a selezionare il modo desiderato.

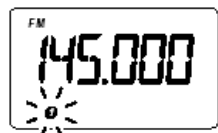


## 4 OPERAZIONI FONDAMENTALI

### ■ Funzione monitor

Questa funzione viene utilizzata per l'apertura momentanea dello squelch in maniera tale da potere ascoltare il traffico sulla frequenza operativa impostata anche con la funzione Mute attiva.

- ➡ Per attivare la funzione Monitor, premere e tenere premuto **[SQL]** (ATT•SET).



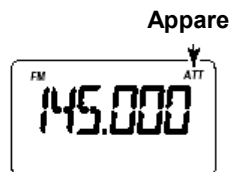
Il primo segmento lampeggia

Il pulsante **[SQL]** (ATT•SET) può essere impostato per le operazioni "Sticky" nel modo di impostazione avanzato. Vedi pag. 56 per ulteriori dettagli.

### ■ Funzione attenuatore

L'attenuatore consente di prevenire la distorsione dei segnali in ricezione causata da segnali molto forti situati in prossimità della frequenza operativa, quali possono essere: disturbi di natura elettrica od elettromagnetica od emittenti con elevata potenza.

- ➡ Per attivare/disattivare l'attenuatore, premere e tenere premuto **[FUNC]**, premere quindi **[SQL]** (ATT•SET) momentaneamente per portare la funzione nello stato on oppure OFF.
- Quando la funzione di attenuatore è in uso, sul display appare l'indicazione "ATT".



## ■ Trasmissione

**PRECAUZIONE:** Non tentare di trasmettere senza antenna in quanto si potrebbe danneggiare il ricetrasmittitore.

**Nota:** Onde evitare possibili interferenze, prima di entrare in trasmissione, verificare che il canale operativo sia libero premendo momentaneamente il pulsante **[SQL]** (ATT•SET).

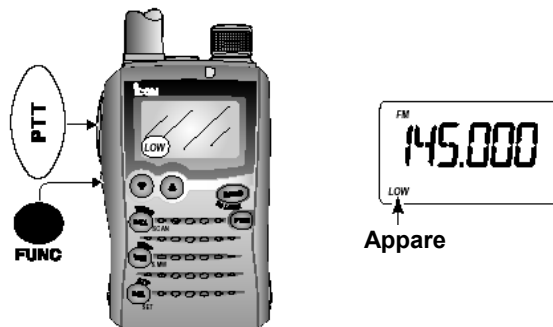
1. Impostare la frequenza operativa (pagg. 9, 11)
  - La trasmissione è possibile unicamente nella banda dei 144/430MHz nel modo FM.
2. Per trasmettere, premere e tenere premuto il pulsante **[PTT]**.
  - Durante la fase di trasmissione il led si accende nel colore rosso.
  - L'indicatore S/RF visualizza sul display il livello di uscita RF.
3. Parlare nel microfono con un tono di voce normale e tenendo la bocca distante 5/6cm dal microfono.
4. Per ricevere, rilasciare il pulsante **[PTT]**.



## ■ Selezione della potenza di uscita

Il ricetrasmittente è in grado di lavorare con due diversi livelli di potenza RF. Il livello basso dovrà essere utilizzato per comunicazioni a breve distanza, mentre il livello alto per tutte le altre necessità operative. Utilizzando il livello di potenza basso, si riducono le possibilità di interferenza con altre emittenti nonché il consumo della carica del pacco batterie.

- ➡ Per selezionare il livello di potenza RF, premere e tenere premuto **[FUNC]**, premere quindi **[PTT]** per commutare tra il livello di potenza Alto o Basso.
- Sul display appare solo l'indicazione "LOW" relativa alla selezione del livello basso, mentre quando si utilizza il livello alto non appare alcuna indicazione.



## 4 OPERAZIONI FONDAMENTALI

### ■ Selezione del passo di sintonia

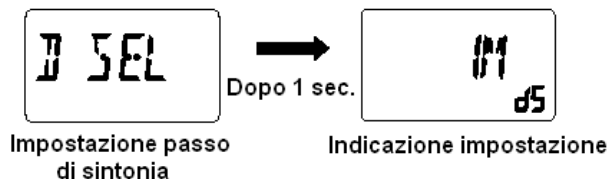
Il ricetrasmittitore lavora con un passo di sintonia di 1MHz per le comuni operazioni di sintonizzazione. Questo passo può essere variato in base alle esigenze dell'utilizzatore nei valori di 100kHz, 1MHz oppure 10MHz.

#### ◇ Impostazione del passo di sintonia

1. Selezionare il modo VFO tramite **[W/M]** (SKIP•S.MW).
2. Tenendo premuto **[FUNC]**, premere e tenere premuto **[SQL]** (ATT•SET) per 1 secondo, per accedere al modo di impostazione.

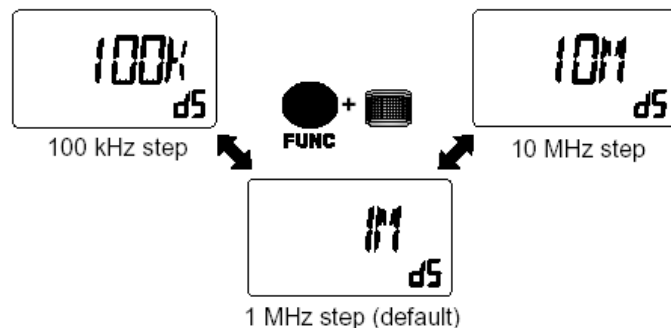


3. Ruotare [DIAL] per selezionare "D SEL"



### Utilizzando il MODO SET

4. Per selezionare il passo di sintonia desiderato, tenere premuto **[FUNC]** e ruotare **[DIAL]**



5. Per uscire dal modo di impostazione, premere momentaneamente **[SQL]** (ATT•SET).



## ■ Funzione di blocco dei tasti

Per evitare una variazione accidentale delle impostazioni del ricetrasmittitore, è disponibile la funzione di blocco dei tasti.

➡ Per attivare/disattivare questa funzione, tenere premuto **[FUNC]**, quindi premere e tenere premuto **[BAND]** (TS•LOCK) per 1 secondo.

- Sul display appare la lettera "L" ad indicare che il blocco è attivo.
- I pulsanti **[SQL]** e **[▲]/[▼]** restano attivi durante la funzione di blocco. Eventualmente possono essere bloccati anche questi tasti operando nel modo di impostazione (p.56).

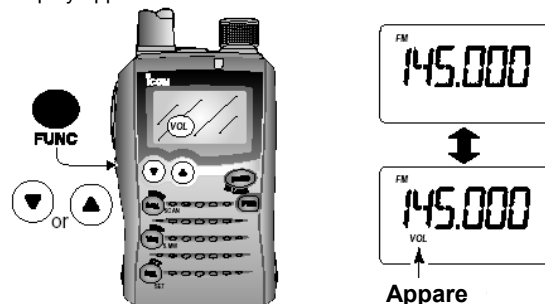


## ■ Assegnazione funzione [DIAL]

Il controllo **[DIAL]** può essere utilizzato per il controllo del volume audio al posto dei tasti **[▲]/[▼]** in base alle proprie preferenze. Comunque mentre la manopola **[DIAL]** funziona come controllo di volume, i pulsanti **[▲]/[▼]** agiscono come controllo della sintonia.

➡ Per scambiare tra di loro le funzioni di **[DIAL]** e **[▲]/[▼]**, tenere premuto **[FUNC]**, quindi premere **[▲]/[▼]**.

- Quando la manopola **[DIAL]** funziona come controllo volume, sul display appare l'indicazione "VOL".



	Nessuna indicazione "VOL"	Indicazione "VOL"
<b>[DIAL]</b>	Controlla la frequenza, i canali di memoria, il livello dello squelch, la direzione della scansione, il modo di impostazione	Controlla il volume e le condizioni di impostazione
<b>[▲]/[▼]</b>	Controlla il volume	Controlla la frequenza, i canali di memoria, il livello dello squelch, la direzione di scansione ed il modo set.

## 5 OPERAZIONI CON RIPETITORE

### ■ Generale

Quando si utilizza un ripetitore, la frequenza di trasmissione viene shiftata rispetto alla frequenza di ricezione di un certo valore denominato di Offset. E' conveniente programmare le informazioni relative al ripetitore, quali offset e tono di accesso in un canale di memoria.

1. Impostare la frequenza di ricezione (frequenza di uscita del ripetitore).
2. Impostare la direzione di shift della frequenza di trasmissione offset (-DUP) (+DUP); consultare la sezione successiva per i dettagli.
  - (-DUP) e +DUP) indicazione rispettivamente il tipo di offset utilizzato.
3. Attivare l'encoder dei toni subaudio in base ai requisiti del ripetitore.
  - Fare riferimento a pag.21 per le impostazioni relative al tono di frequenza.
4. Premere e tenere premuto **[PTT]** per trasmettere.
  - La frequenza visualizzata cambia automaticamente sulla frequenza di trasmissione del ripetitore (frequenza di accesso al ripetitore)
  - Se sul display appare l'indicazione "OFF", verificare la frequenza di offset (vedi a pagina seguente per i dettagli) oppure la direzione di shift (vedi sezione a lato).
5. Rilasciare il pulsante **[PTT]** per ricevere.
6. Premere e tenere premuto **[SQL]** (**ATT•SET**) per verificare se altre stazioni stanno trasmettendo un segnale che può essere ricevuto direttamente sulla frequenza di ingresso del ripetitore.

### ◇ Impostazione duplex e direzione duplex

1. Tenendo premuto **[FUNC]**, premere e tenere premuto **[SQL]** (**ATT•SET**) per 1 secondo per accedere al modo Set.



2. Ruotare **[DIAL]** per selezionare "DUP".



3. Tenendo premuto **[FUNC]**, ruotare **[DIAL]** per selezionare "-DUP" oppure "+DUP".
4. Premere **[SQL]** (**ATT•SET**) per uscire dal modo Set.
5. Premere e tenere premuto **[SQL]** (**ATT•SET**) per controllare la frequenza di ingresso del ripetitore.

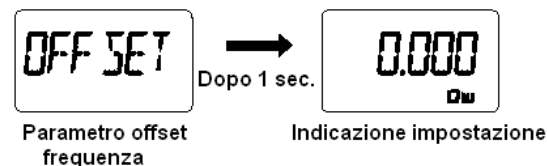
## ■ Frequenza di offset

Quando si opera tramite un ripetitore, la frequenza di trasmissione viene shiftata rispetto a quella di trasmissione di un certo valore denominato di Offset.

1. Tenendo premuto **[FUNC]**, premere e tenere premuto **[SQL]** (ATT•SET) per accedere al modo di impostazione Set.



2. Per selezionare il valore di Offset, ruotare la manopola **[DIAL]**



3. Tenendo premuto **[FUNC]**, ruotare **[DIAL]** per impostare la frequenza di Offset desiderata entro la gamma da 0.000-159.995 MHz.  
- Verrà utilizzato il passo di sintonia impostato nel modo VFO.
4. Per uscire dal modo di impostazione, premere **[SQL]** (ATT•SET).



## 5 OPERAZIONI CON RIPETITORE

### ■ Toni subaudio

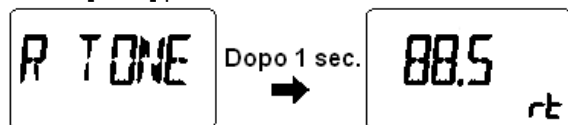
Alcuni ripetitori per l'accesso richiedono dei toni subaudio di riconoscimento. I toni subaudio vengono aggiunti al segnale da voi trasmesso e possono essere impostati come riportato di seguito.

#### ◆ Impostazione della frequenza dei toni subaudio

1. Per accedere al modo di impostazione, tenendo premuto il pulsante **[FUNC]**, premere e tenere premuto **[SQL]** (ATT•SET).



2. Ruotare **[DIAL]** per selezionare "R TONE"



3. Tenendo premuto **[FUNC]**, ruotare **[DIAL]** per selezionare la frequenza del tono subaudio desiderato.  
- Vedi la tabella a lato.
4. Premere **[SQL]** (ATT•SET) per uscire dal modo set.

#### • Elenco delle frequenze disponibili per i toni subaudio

67.0	79.7	94.8	110.9	131.8	156.7	171.3	186.2	203.5	229.1
69.3	82.5	97.4	114.8	136.5	159.8	173.8	189.9	206.5	233.6
71.9	85.4	100.0	118.8	141.3	162.2	177.3	192.8	210.7	241.8
74.4	88.5	103.5	123.0	146.2	165.5	179.9	196.6	218.1	250.3
77.0	91.5	107.2	127.3	151.4	167.9	183.5	199.5	225.7	254.1

**NOTA:** Il ricetrasmittitore è dotato di 50 toni di frequenza e di conseguenza la loro spaziatura è più ristretta se comparata con un apparato dotato di 38 toni. Quindi, i sistemi che utilizzano gli stessi toni di frequenza potrebbero ricevere delle interferenze da i segnali che utilizzano toni di frequenza adiacenti.

#### ✓CONSIGLIO!

Funzione di scansione dei toni: Quando non conoscete la frequenza del tono subaudio per l'accesso ad un ripetitore, è possibile utilizzare la funzione di tone scan che provvede a scansionare tutti i toni alla ricerca del tono di accesso corretto.

Tenendo premuto il pulsante **[FUNC]**, premere e tenere premuto **[CALL]** (MODE•SCAN) per 1 secondo per attivare la funzione di scansione dei toni di accesso al ripetitore.

- Premere **[CALL]** per fermare la scansione.
- Quando viene rilevato il corretto tono di accesso, la scansione si blocca.

## ◇ Impostazione dell'encoder dei toni subaudio ON/OFF

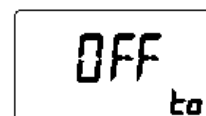
1. Tenendo premuto **[FUNC]**, premere e tenere premuto **[SQL]** (ATT+SET) per 1 secondo per accedere al modo di impostazione set.



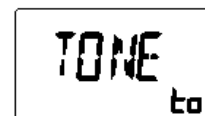
2. Ruotare **[DIAL]** per selezionare "T/TSQL."



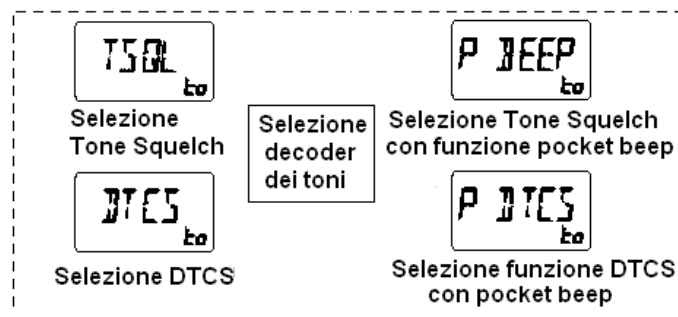
3. Tenendo premuto **[FUNC]**, ruotare **[DIAL]** per selezionare il tono del ripetitore da "TONE" oppure "OFF"



Toni subaudio OFF



Selezione tono ripetitore



4. Premere **[SQL]** per uscire dal modo set.



## 5 OPERAZIONI CON RIPETITORE

### ■ Tono a 1750Hz

Alcuni ripetitori Europei richiedono per l'accesso un tono con frequenza pari a 1750Hz, quindi operare nel seguente modo:

1. Impostare la frequenza di ricezione (frequenza di uscita del ripetitore).
2. Impostare la direzione di Shift della frequenza di trasmissione. (-DUP oppure +DUP; vedi pag. 19 per i dettagli).
  - "DUP" oppure "+DUP" indicano un offset negativo o positivo della frequenza di trasmissione.
3. Tenendo premuto **[PTT]**, premere e tenere premuto **[SQL]** (ATT•SET) per 1 o 2 secondi per trasmettere il tono a 1750Hz.
  - La frequenza visualizzata cambia automaticamente sulla frequenza di trasmissione (frequenza di ingresso del ripetitore)
  - Se sul display appare l'indicazione "OFF", verificare la frequenza di offset (vedi pag. 20 per i dettagli) oppure la direzione di shift (p.19).
4. Per trasmettere premere e tenere premuto **[PTT]**.
5. Per ricevere rilasciare il pulsante **[PTT]**.
6. Per monitorare la frequenza di ingresso del ripetitore, premere e tenere premuto **[SQL]** (ATT•SET).



### ✓CONSIGLIO!

1. Impostare la frequenza di ricezione, oppure la direzione di shift (vedi pag. 19 per i dettagli).
2. Premere nuovamente **[PTT]** per un tempo da 1 a 2 secondi per trasmettere un tono a 1750Hz.
  - La frequenza visualizzata cambia automaticamente nella frequenza di trasmissione (frequenza di ingresso del ripetitore).
  - Se sul display appare l'indicazione "OFF", verificare la frequenza di offset (vedi pag. 20 per i dettagli) oppure la direzione di shift (p.19).
3. Premere e tenere premuto **[PTT]** per trasmettere.
4. Rilasciare **[PTT]** per ricevere.
5. Per monitorare la frequenza di ingresso del ripetitore, premere e tenere premuto **[SQL]** (ATT•SET).



## ■ Descrizione generale

L'IC-E7 possiede 1050 canali di memoria inclusi 50 canali per i limiti della scansione (25 coppie) per la memorizzazione delle frequenze più spesso utilizzate.

I canali di memoria sono organizzati in 18 banchi, A –H, J, L, N, O-R, T, U e Y disponibili per la memorizzazione delle frequenze in gruppi omogenei, etc. A ciascun banco possono essere assegnate fino a 100 canali di memoria.

## ◇ Contenuto del canale di memoria

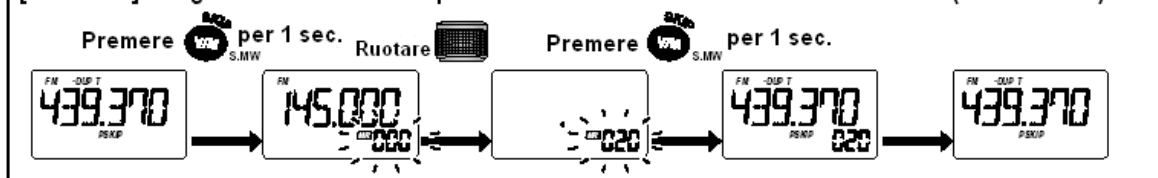
Le seguenti informazioni possono essere programmate nei canali di memoria:

- Frequenza operativa (p.11)
- Modo operativo (p.14)
- Direzione Duplex (DUP oppure –DUP) con la frequenza di offset (pagg. 19, 20)
- Encoder dei toni subaudio (p.22), tone squelch o DTCS squelch ON/OFF (p.45)
- Frequenza dei toni subaudio (p.21), frequenza tone squelch o codice DTCS con relativa polarità (pagg. 46, 47)
- Informazioni Scan Skip (p.39)

## ■ Programmazione canale di memoria

1. Premere **[V/M]** (SKIP+S.MW) per selezionare il modo VFO.
2. Impostare la frequenza desiderata:
  - ➡ Selezionare la banda tramite **[BAND]** (TS+LOCK).
  - ➡ Impostare la frequenza tramite **[DIAL]**.
  - ➡ Impostare gli altri dati (per esempio la frequenza di offset, la direzione duplex, la frequenza del tono subaudio etc.) se desiderato.
3. Premere e tenere premuto **[V/M]** (SKIP+S.MW) per 1 secondo per accedere al modo di scrittura della memoria.
  - L'apparato emetterà un segnale acustico corto ed uno lungo.
  - Sul display appare l'indicatore "MR" ed il numero del canale di memoria inizierà a lampeggiare.
4. Ruotare **[DIAL]** per selezionare il canale di memoria desiderato.
  - In questo modo possono essere programmati i canali di chiamata (C0, C1), VFO (VF) ed i canali limite della scansione (00A/00b a 24A/24b).
  - Tenendo premuto **[FUNC]**, ruotare **[DIAL]** per selezionare il canale di memoria in passi di 10 canali.
5. Premere e tenere premuto **[V/M]** (SKIP+S.MW) per 1 sec.
  - L'apparato emetterà tre segnali acustici.
  - Il numero del canale di memoria viene incrementato automaticamente continuando a premere **[V/M]** (SKIP+S.MW) dopo la programmazione.

[ESEMPIO]: Programmazione della frequenza di 439.370 MHz nel canale di memoria 20 (canale vuoto)



## 6 CANALI DI MEMORIA/CHIAMATA

### ■ Impostazione dei banchi di memoria

L'IC-E7 possiede un totale di 18 banchi di memoria (A-H, J, L, N, O-R, T, U ed Y). I canali regolari di memoria da 000-999, possono essere organizzati in questi banchi per una migliore gestione delle frequenze memorizzate.

1. Premere e tenere premuto **[V/M]** (SKIP•S.MW) per 1 sec. Per accedere al modo di scrittura della memoria.
  - Sul display appare l'indicatore "**MR**" ed il numero del canale di memoria inizia a lampeggiare.
2. Ruotare **[DIAL]** per selezionare il numero di canale desiderato.
3. Tenendo premuto **[CALL]** (MODE•SCAN), ruotare **[DIAL]** per selezionare "BANK".
  - Dopo avere rilasciato **[CALL]** (MODE•SCAN), sul display appare l'indicazione "-- -- --" al posto del valore della frequenza, e solo l'indicatore "**MR**" lampeggia.
  - Il gruppo banco ed il numero del canale vengono visualizzati se il canale di memoria selezionato è già stato assegnato in un banco.
  - La scritta "BANK" può essere selezionata, premendo **[CALL]** (MODE•SCAN) più volte.



4. Tenendo premuto **[BAND]** (TS•LOCK), ruotare **[DIAL]** per selezionare il banco desiderato.
  - Sono disponibili i banchi di memoria A-H, J, L, N, O-R, T, U ed Y.
  - Il banco può essere selezionato premendo **[BAND]** (TS•LOCK) più volte.



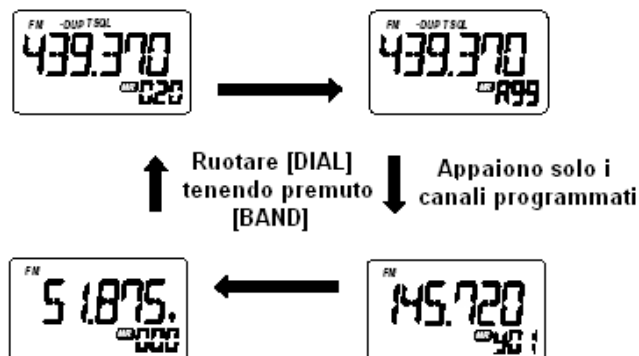
5. Ruotare **[DIAL]** per selezionare il numero del canale nel banco desiderato.
  - Vengono visualizzati solo i banchi vuoti.



6. Per impostare il canale nel banco selezionato, premere e tenere premuto **[V/M]** (SKIP•S.MW).
  - La visualizzazione sul display farà ritorno alla precedente indicazione.

## ■ Selezione dei banchi di memoria

1. Premere **[V/M]** (SKIP•S.MW) per accedere al modo memoria, se desiderato.
2. Tenendo premuto **[BAND]** (TS•LOCK), ruotare **[DIAL]** per selezionare il banco desiderato A-H, J, L, N, O-R, T, U ed Y.
  - Il banco può anche essere selezionato premendo **[BANK]** (TS•LOCK) più volte.
  - Sul display appaiono solo i banchi programmati.



Canali con autoscrittura

3. Ruotare **[DIAL]** per selezionare il canale nel banco.
  - Vengono visualizzati solo i canali programmati.



4. Per fare ritorno alle normali operazioni di memoria, ruotare **[DIAL]** tenendo premuto **[BAND]** (TS•LOCK), oppure premere **[BAND]** (TS•LOCK) più volte.



Premere



Premere  
e tenere  
premuto



Doppia funzione

## 6 CANALI DI MEMORIA/CHIAMATA

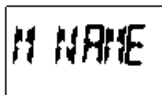
### ■ Programmazione nome memoria/banco

Ciascun canale di memoria, può essere personalizzato aggiungendo un nome, questo aiuterà in seguito nella gestione e riconoscimento dei vari canali. I nomi possono essere lunghi al massimo 6 caratteri.

1. Premere **[V/M]** (SKIP•S.MW) per selezionare il modo memoria.
2. Ruotare **[DIAL]** per selezionare il canale di memoria desiderato.
3. Premere e tenere premuto **[V/M]** (SKIP•S.MW) per 1 sec. Per accedere al modo di scrittura memoria.
  - L'apparato emetterà un segnale acustico corto ed uno lungo.
  - Sul display apparirà in lampeggio l'indicazione "MR" ed il numero del canale lampeggerà.



4. Tenendo premuto **[CALL]** (MODE•SCAN), ruotare **[DIAL]** per selezionare "M NAME" oppure "B NAME" per la programmazione rispettivamente del nome del canale di memoria e quello del banco.
  - Il tipo di nome può essere selezionato premendo il pulsante **[CALL]** (MODE•SCAN) più volte.
  - Dopo avere rilasciato **[CALL]** (MODE•SCAN), una barra lampeggiante apparirà sul display per l'inserimento del primo digit del nome e l'indicatore "MR" lampeggerà.

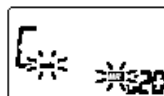


Selezione nome memoria

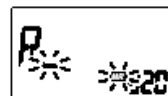


Selezione nome banco

5. Tenendo premuto **[FUNC]**, ruotare **[DIAL]** per selezionare il carattere desiderato.
  - Il carattere selezionato lampeggerà.
6. Ruotare **[DIAL]** per spostare il cursore a destra od a sinistra.

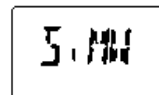


Nome Memoria



Nome Banco

7. Ripetere i punti 5 e 6 fino a visualizzare i sei caratteri del nome desiderato.
8. Premere **[CALL]** (MODE•SCAN) più volte, oppure ruotare **[DIAL]** tenendo premuto **[CALL]** (MODE•SCAN) per selezionare "S.MW".



9. Premere e tenere premuto **[V/M]** (SKIP•S.MW) per 1 sec. Per programmare definitivamente il nome ed uscire dal modo di programmazione del nome.
  - L'apparato emetterà tre segnali acustici.

#### • Caratteri disponibili

Da A a Z, 0 a 9, (, ), \*, +, -, ., /, :, = e spazio

## ■ Selezione tipo di visualizzazione

Durante le operazioni nel modo memoria, il nome della memoria programmata, il nome del banco o del numero del canale possono essere visualizzati sul display al posto della frequenza in base alle vostre preferenze.

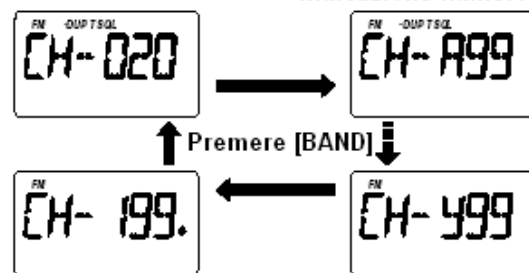


1. Premere **[V/M]** (SKIP+S.MW) per selezionare il modo memoria.
2. Tenendo premuto **[FUNC]**, premere **[BAND]** (TS+LOCK) momentaneamente per selezionare il tipo di visualizzazione in frequenza, nome banco, nome memoria e numero canale.

## ■ Copia del contenuto della memoria

Durante le operazioni sui banchi, il numero del canale all'interno del banco può essere visualizzato al posto del numero del canale sul display.

Indicazione numero canale    Indicazione numero banco



Numero canale autoscrittura    Numero canale nel banco

- ➔ Dopo avere selezionato l'indicazione del numero canale come descritto a sinistra, premere **[BAND]** (TS+LOCK) per selezionare il banco desiderato. Oppure tenendo premuto **[BAND]** (TS+LOCK), ruotare **[DIAL]** per selezionare il banco desiderato.



Premere



Premere  
e tenere  
premuta



Doppia funzione

## 6 CANALI DI MEMORIA/CHIAMATA

### ■ Copia del contenuto della memoria

Questa funzione consente di trasferire il contenuto del canale di memoria nel VFO. Questa funzione risulta molto utile durante la fase di ricerca di segnali nelle vicinanze della frequenza memorizzata nel canale di memoria e per il richiamo della frequenza di offset, frequenza del tono subaudio etc.

#### ◇ Memoria ⇄ VFO

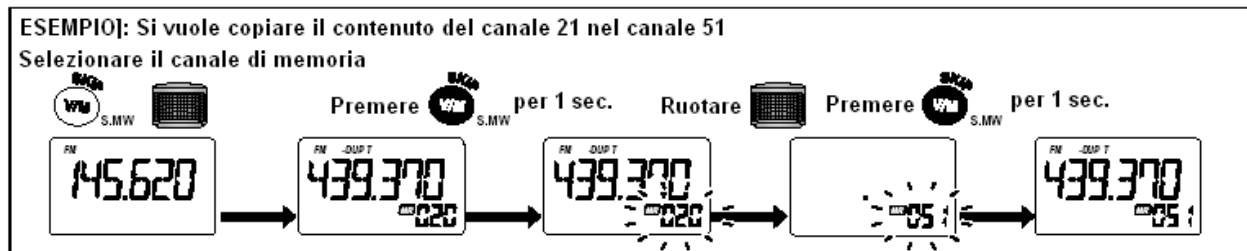
1. Selezionare il canale di memoria che si vuole copiare.
  - ➡ Premere **[V/M]** (SKIP•S.MW) momentaneamente per selezionare il modo memoria, quindi ruotare **[DIAL]** per selezionare il canale di memoria desiderato.
    - Selezionare il banco canale tramite **[BAND]** (TS•LOCK) e **[DIAL]**, se desiderato.
2. Premere e tenere premuto **[V/M]** (SKIP•S.MW) per 1 sec. Per accedere al modo di scrittura della memoria.
  - L'apparato emetterà un segnale acustico corto ed uno lungo.
  - Sul display apparirà l'indicazione "MR" ed il numero del canale di memoria lampeggerà.
3. Ruotare **[DIAL]** per selezionare "VF".
4. Premere e tenere premuto nuovamente **[V/M]** (SKIP•S.MW) per 1 sec..
  - Il modo VFO viene selezionato automaticamente



Premendo e tenendo premuto **[V/M]** (SKIP•S.MW) per 2 secondi al punto 2, sarà possibile copiare il contenuto della memoria nel VFO. IN questo caso i punti 3 e 4 potranno essere ignorati.

#### ◇ Memoria ⇄ Memoria

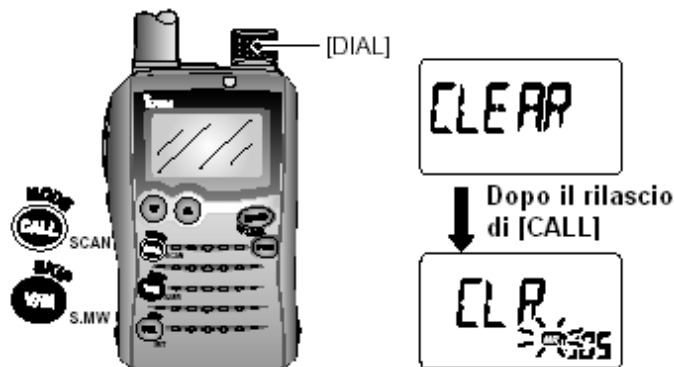
1. Selezionare il canale di memoria che si vuole trasferire.
  - ➡ Premere **[V/M]** (SKIP•S.MW) per selezionare il modo memoria, quindi ruotare **[DIAL]** per selezionare il canale di memoria desiderato.
2. Premere e tenere premuto **[V/M]** (SKIP•S.MW) per 1 sec. Per accedere al modo di scrittura della memoria.
  - L'apparato emetterà un segnale acustico corto ed uno lungo.
  - Sul display apparirà l'indicazione "MR" ed il numero del canale di memoria lampeggerà.
  - Non tenere premuto **[V/M]** (SKIP•S.MW) per oltre 1 secondo, altrimenti il contenuto della memoria verrà copiato nel VFO.
3. Ruotare **[DIAL]** per selezionare il canale di memoria dove si intende trasferire il contenuto della memoria.
4. Premere e tenere premuto **[V/M]** (SKIP•S.MW) per 1 sec. Per confermare il trasferimento.



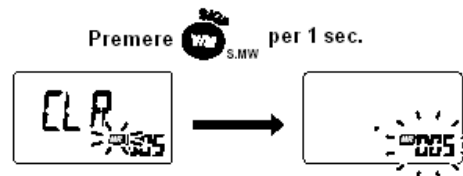
## ■ Cancellazione della memoria

Il contenuto delle memorie può essere cancellato a discrezione dell'operatore.

1. Premere e tenere premuto **[V/M]** (SKIP•S.MW) per 1 sec. Per accedere al modo di scrittura della memoria.
  - L'apparato emetterà un segnale acustico corto ed uno lungo.
  - Sul display apparirà l'indicazione "MR" ed il numero del canale di memoria lampeggerà.
  - Non tenere premuto **[V/M]** (SKIP•S.MW) per oltre 1 secondo, altrimenti il contenuto della memoria verrà copiato nel VFO.
2. Ruotare **[DIAL]** per selezionare il canale di memoria che si vuole cancellare.
3. Tenendo premuto **[CALL]** (MODE•SCAN), ruotare **[DIAL]** per selezionare "CLEAR".
  - Il parametro "CLEAR" può essere selezionato anche premendo **[CALL]** (MODE•SCAN) più volte.



4. Premere e tenere premuto **[V/M]** (SKIP•S.MW) per 1 sec. Per cancellare il contenuto della posizione di memoria selezionata.
  - L'apparato emetterà tre toni di conferma.
  - L'apparato farà ritorno al modo VFO o modo memoria, nel caso il VFO sia stato selezionato prima del punto 1.
  - L'apparato farà ritorno al modo di scrittura della memoria nel caso che il modo memoria sia stato selezionato prima di effettuare il punto 1. Sul display l'indicatore "MR" ed il numero del canale di memoria appariranno in lampeggio. Premere momentaneamente **[V/M]** (SKIP•S.MW) per fare ritorno al modo memoria.



■ Premendo e tenendo premuto **[FUNC]**, premere e tenere premuto **[V/M]** (SKIP•S.MW) per 1 sec. dopo il punto 2, per cancellare il contenuto della posizione di memoria. In questo caso i punti 3 e 4 potranno essere ignorati.

**NOTA:** Il contenuto delle memorie cancellato non potrà essere ripristinato.



## 6 CANALI DI MEMORIA/CHIAMATA

### ■ Trasferimento del contenuto della memoria

Il contenuto dei canali di memoria programmati possono essere trasferiti verso altri canali di memoria.

1. Premere e tenere premuto **[V/M]** (SKIP•S.MW) per 1 sec. Per accedere al modo di scrittura della memoria.
  - L'apparato emetterà un segnale acustico corto ed uno lungo.
  - Sul display apparirà l'indicazione "CLR" ed il numero del canale di memoria lampeggerà.
  - Non tenere premuto **[V/M]** (SKIP•S.MW) per oltre 1 secondo, altrimenti il contenuto della memoria verrà copiato nel VFO.
2. Ruotare **[DIAL]** per selezionare il canale di memoria che si vuole trasferire.
3. Tenendo premuto **[CALL]** (MODE•SCAN), ruotare **[DIAL]** per selezionare "CLEAR".
  - Selezionare "CLEAR" premendo **[CALL]** (MODE•SCAN) più volte.
4. Premere e tenere premuto **[V/M]** (SKIP•S.MW) per 1 sec.
  - La visualizzazione a display scompare.

#### ✓ CONSIGLIO:

Anziché effettuare le operazioni dei punti 3 e 4, tenendo premuto **[FUN]**, premere e tenere premuto **[V/M]** (SKIP•S.MW) per 1 sec. per cancellare il contenuto della posizione di memoria.

5. Ruotare **[DIAL]** per selezionare il canale di memoria di destinazione dove si intende copiare il contenuto della precedente memoria.
6. Premere e tenere premuto **[V/M]** (SKIP•S.MW) per 1 sec. per trasferire definitivamente il contenuto.



Esempio: Trasferimento del contenuto della memoria del canale 20 nel canale 30

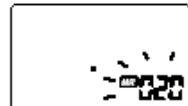
Punti 1 e 2



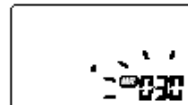
Punto 3



Punto 4



Punto 5



Punto 6

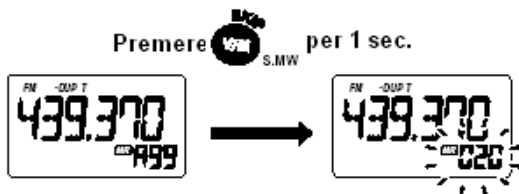


## ■ Cancellazione/trasferimento contenuto dei banchi

Il contenuto dei banchi di memoria, può essere cancellato oppure rassegnato ad un altro banco di memoria.

INFORMAZIONE: Anche cancellando il contenuto del banco, i canali di memoria in esso presenti rimangono programmati.

1. Selezionare il contenuto del banco desiderato che si vuole trasferire o cancellare dal banco.
  - ➡ Premere e tenere **[V/M]** (SKIP•S.MW) per accedere al modo memoria.
  - ➡ Tenendo premuto **[BAND]** (TS•LOCK), ruotare **[DIAL]** per selezionare il banco di memoria desiderato.
  - ➡ Ruotare **[DIAL]** per selezionare il canale nel banco.
2. Premere e tenere premuto **[V/M]** (SKIP•S.MW) per 1 sec. Per accedere al modo di scrittura della memoria.
  - L'apparato emetterà un segnale acustico corto ed uno lungo.
  - Sul display apparirà automaticamente il numero originale del canale di memoria e l'indicazione "MB" ed il numero del canale di memoria lampeggerà.
  - Non tenere premuto **[V/M]** (SKIP•S.MW) per oltre 1 secondo, altrimenti il contenuto della memoria verrà copiato nel VFO.

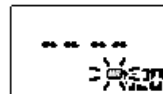


3. Tenendo premuto **[CALL]** (MODE•SCAN), ruotare **[DIAL]** per selezionare "BANK".
  - E' anche possibile selezionare "BANK" premendo più volte **[CALL]** (MODE•SCAN).
4. Tenendo premuto **[BAND]** (TS•LOCK), ruotare **[DIAL]** per selezionare il banco desiderato dove si vogliono ricevere le informazioni da trasferire oppure il banco da cancellare.
  - Selezionare l'indicazione "-- -- -- --" quando viene cancellato il contenuto del banco.

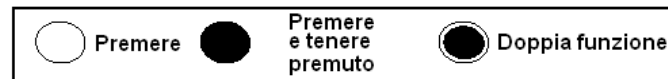
Durante il trasferimento



Durante la cancellazione



5. Ruotare **[DIAL]** per selezionare il banco canale desiderato.
6. Tenendo premuto **[CALL]** (MODE•SCAN), ruotare **[DIAL]** per selezionare "S.MW"
  - E' anche possibile selezionare "S.MW", premendo più volte **[CALL]** (MODE•SCAN).
7. Premere e tenere premuto **[V/M]** (SKIP•S.MW) per 1 sec.
  - L'apparato emetterà tre segnali acustici



## 6 CANALI DI MEMORIA/CHIAMATA

### ■ Programmazione del canale di chiamata

1. Premere **[V/M]** (SKIP•S.MW) per selezionare il modo VFO, se necessario.
2. Impostare la frequenza desiderata.
  - ➡ Selezionare la banda desiderata tramite **[BAND]** (TS•LOCK).
  - ➡ Impostare la frequenza desiderata tramite **[DIAL]**.
  - ➡ Impostare gli altri dati (per esempio: la frequenza di offset, la direzione duplex, la frequenza del tono subaudio etc.), se desiderato.
3. Premere e tenere premuto **[V/M]** (SKIP•S.MW) per 1 sec. Per accedere al modo di scrittura della memoria.
  - L'apparato emetterà un segnale acustico corto ed uno lungo.
  - Sul display apparirà l'indicazione "**MR**" ed il numero del canale di memoria lampeggerà.
4. Ruotare **[DIAL]** per selezionare il canale di chiamata desiderato.
  - Sul display appare l'indicatore "**MR**" ed il numero del canale di chiamata "C0" oppure "C1" in lampeggio.
  - Tenendo premuto **[FUNC]**, ruotare **[DIAL]** per selezionare il canale di memoria in passi di 10 canali.
5. Premere e tenere premuto **[V/M]** (SKIP•S.MW) per 1 sec.
  - L'apparato emetterà tre segnali acustici.



### ■ Copia del contenuto dei canali di chiamata

1. Premere **[CALL]** (MODE•SCAN) momentaneamente per selezionare il canale di chiamata.
2. Ruotare **[DIAL]** per selezionare il canale di chiamata.
3. Premere e tenere premuto **[V/M]** (SKIP•S.MW) per 1 sec. Per accedere al modo di scrittura della memoria.
  - L'apparato emetterà un segnale acustico corto ed uno lungo.
  - Sul display apparirà l'indicazione "**MR**" ed il numero del canale di memoria lampeggerà.
  - Non tenere premuto **[V/M]** (SKIP•S.MW) per oltre 1 secondo, altrimenti il contenuto della memoria verrà copiato nel VFO.
4. Ruotare **[DIAL]** per selezionare il canale di memoria destinatario desiderato.
5. Premere e tenere premuto **[V/M]** (SKIP•S.MW) per 1 sec. per trasferire il contenuto al canale destinatario.



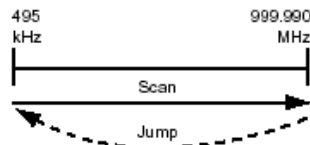
#### ✓ CONSIGLIO!:

Quando volete copiare il contenuto del canale di chiamata nel VFO, premere e tenere premuto **[V/M]** (SKIP•S.MW) per 2 secondi come nel punto 3 sopra riportato.

## ■ Vari tipi di scansione

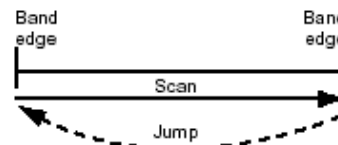
La funzione di scansione consente di ricercare velocemente ed in maniera automatica nuovi segnali e stazioni radio nella banda selezionata.

### SCANSIONE COMPLETA (p.35)



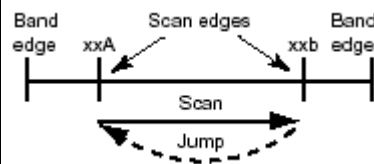
Effettua la scansione ripetitiva di tutte le frequenze su tutte le bande. Alcune gamme di frequenza non vengono sottoposte a scansione in base alla versione dell'apparato ed alla sua copertura in frequenza.

### SCANSIONE NELLA BANDA (p.35)



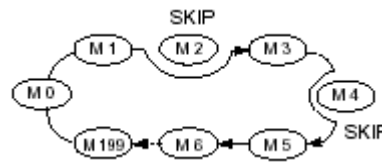
Effettua la scansione ripetitiva di tutte le frequenze su tutte le bande. Alcune gamme di frequenza non vengono sottoposte a scansione in base alla versione dell'apparato ed alla sua copertura in frequenza.

### SCANSIONE PROGRAMMATA (p.35)



Effettua la scansione ripetitiva tra due frequenze programmate dall'operatore. Viene usata per il controllo di frequenze entro una specifica gamma quali per esempio le frequenze di uscita di un ripetitore etc.

### SCANSIONE MEMORIA (SKIP) (p.37)



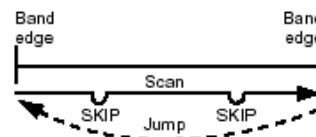
Effettua la scansione ripetitiva tra due frequenze programmate dall'operatore. Viene usata per il controllo di frequenze entro una specifica gamma quali per esempio le frequenze di uscita di un ripetitore etc.

### SCANSIONE NEI BANCHI (P.37)



Effettua la scansione ripetitiva in tutti i canali di un banco oppure su alcuni canali del banco. La funzione Skip è disponibile.

### SCANSIONE MEMORIA/FREQUENZA (P.39) SKIP



Effettua la scansione ripetitiva in tutti i canali di un banco oppure su alcuni canali del banco. La funzione Skip è disponibile.

## 7 OPERAZIONI DI SCANSIONE

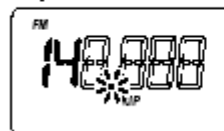
### ■ Scansione programmata/banda/completa

1. Selezionare il modo VFO tramite **[V/M]** (SKIP+S.MW), se necessario.
  - Selezionare, se desiderate, la banda di frequenza desiderata tramite **[BAND]** (TS+LOCK).
2. Impostare lo squelch sul punto di silenziamento dell'audio.
3. Premere e tenere premuto **[CALL]** (MODE+SCAN) per 1 sec. per accedere alla condizione di selezione del tipo di scansione.
4. Ruotare **[DIAL]** per selezionare il tipo di scansione desiderata.
  - Le scansioni disponibili sono: "ALL" su tutta la banda; "BAND" nella banda selezionata, "PROGxx" per la scansione programmata (xx= 0 a 24)



5. Premere nuovamente **[CALL]** (MODE+SCAN) per avviare la scansione.
  - La scansione si ferma non appena viene ricevuto un segnale.
  - Ruotare **[DIAL]** per variare la direzione della scansione, oppure per farla riprendere manualmente.

**Durante la scansione completa o nella banda**



**Durante la scansione programmata**



**Note inerenti i passi di sintonia durante la fase di scansione:** Durante la fase di scansione viene utilizzato il passo di sintonia programmato in ciascuna banda di frequenza (nel modo VFO).



## ■ Programmazione dei limiti della scansione

I limiti della scansione possono essere programmati allo stesso modo dei canali di memoria. Le frequenze limite della scansione vengono programmate nei limiti 00A/00b a 24A/24b, nei canali di memoria.

1. Selezionare il modo VFO tramite **[V/M]** (SKIP•S.MW), se necessario.
2. Impostare la frequenza desiderata:
  - ➡ Selezionare la banda desiderata tramite **[BAND]** (TS•LOCK).
  - ➡ Impostare la frequenza desiderata tramite **[DIAL]**.
  - ➡ Impostare gli altri dati (per esempio: la frequenza di offset, la direzione duplex, la frequenza del tono subaudio etc.), se desiderato.
3. Premere e tenere premuto **[V/M]** (SKIP•S.MW) per 1 sec. per accedere al modo di scrittura della memoria.
  - L'apparato emetterà un segnale acustico corto ed uno lungo.
  - Sul display apparirà l'indicazione "MR" ed il numero del canale di memoria lampeggerà.
4. Ruotare **[DIAL]** per selezionare il canale limite di scansione desiderato da 00A a 24°.

5. Premere e tenere premuto **[V/M]** (SKIP•S.MW) per 1 sec.
  - L'apparato emetterà tre segnali acustici.
  - L'altro canale limite "b" 00b a 24b, viene selezionato automaticamente continuando a premere **[V/M]** (SKIP•S.MW) dopo la programmazione.
6. Per programmare la frequenza per le altre coppie di limiti di scansione, 00b a 24b, ripetere i punti 2 e 5.
  - Se viene programmata la stessa frequenza in una coppia di limiti di scansione, la scansione non potrà avvenire.



[ESEMPIO]: Programmazione della frequenza di 145.300MHz nel limite 03A.



## 7 OPERAZIONI DI SCANSIONE

### ■ Scansione nei banchi e nella memoria

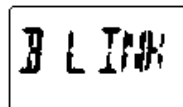
1. Selezionare il modo memoria tramite [V/M] (SKIP+S.MW).
2. Impostare lo squelch sul punto di silenziamento dell'audio.
3. Premere e tenere premuto [CALL] (MODE+SCAN) per 1 sec. per accedere alla condizione di selezione del tipo di scansione.
4. Ruotare [DIAL] per selezionare il tipo di scansione desiderata.
  - Le scansioni disponibili sono: "M ALL" su tutta la memoria; "B ALL" in tutti i banchi, "B LINK" per la scansione link tra i banchi; "BANK" per la scansione nel banco.



Selezione scansione completa della memoria



Selezione scansione link tra banchi



Selezione scansione in tutti i banchi



Selezione Scansione nel banco



Banco programmato

5. Premere momentaneamente [CALL] (MODE+SCAN) per avviare la scansione selezionata.
  - La scansione si ferma non appena viene ricevuto un segnale.
  - Ruotare [DIAL] per variare la direzione della scansione, oppure per farla riprendere manualmente.
6. Per fermare la scansione, premere [CALL] (MODE+SCAN).

Durante la fase di scansione memoria/in tutti i banchi/link tra i banchi



Durante la scansione nel banco



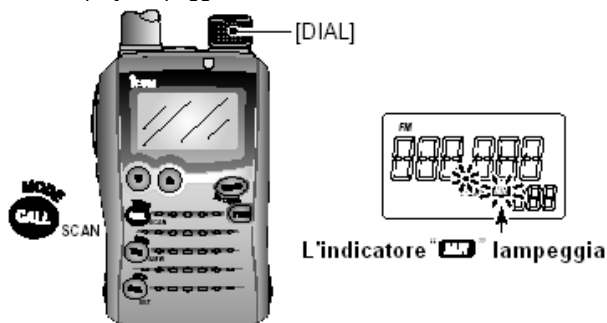
✓**IMPORTANTE:** Per effettuare la scansione della memoria o del banco, dovranno essere programmato 2 o più canali di memoria/banchi, altrimenti la scansione non può funzionare.



## ■ Scansione con auto scrittura in memoria

Questo tipo di scansione risulta molto utile per la ricerca di segnali all'interno di una specifica gamma di frequenza e con la seguente memorizzazione automatica nei canali di memoria. Le stesse gamme di frequenza vengono usate per programmare la scansione vengono utilizzate per la funzione di scansione con autoscrittura in memoria.

1. Selezionare il modo VFO tramite **[V/M]** (SKIP•S.MW), se necessario.
2. Premere e tenere premuto **[CALL]** (MODE•SCAN) per 1 sec. per accedere alla condizione di selezione del tipo di scansione.
3. Ruotare **[DIAL]** per selezionare il tipo di scansione desiderata.
  - Le scansioni disponibili sono: "ALL" su tutta la banda; "BAND" nella banda selezionata, "PROGxx" per la scansione programmata (xx= 0 a 24)
4. Premere **[CALL]** (MODE•SCAN) per avviare la scansione.
5. Premere **[V/M]** (SKIP•S.MW) per commutare la funzione di autoscrittura in memoria in ON ed OFF.
  - Durante la fase di autoscrittura in memoria, l'indicazione **"MR"** sul display lampeggia.



## ◇ Durante la fase di scansione con autoscrittura:

- Alla ricezione di un segnale, la scansione si blocca e la frequenza ricevuta viene memorizzata in un canale di autoscrittura del gruppo (000-199).
  - A conferma dell'avvenuta memorizzazione, l'apparato emetterà 2 brevi segnali acustici.
- La scansione riprende subito dopo la fase di memorizzazione.
- Quando tutti i canali sono stati memorizzati, la scansione si ferma automaticamente e l'apparato avverte l'operatore con un segnale acustico lungo.

## ◇ Richiamo delle frequenze memorizzate:

1. Premere **[V/M]** (SKIP•S.MW) per selezionare il modo memoria.
2. Premere **[BAND]** (TS•LOCK) più volte, oppure tenendo premuto **[BAND]** (TS•LOCK), ruotare **[DIAL]** per selezionare il gruppo di canali in autoscrittura.
  - Sul display appare il simbolo "♦".



3. Ruotare **[DIAL]** per selezionare il canale desiderato.

## ◇ Cancellazione delle frequenze memorizzate:

1. Selezionare il gruppo di canali con autoscrittura.
2. Tenendo premuto **[FUNC]**, premere e tenere premuto **[V/M]** (SKIP•MW) per 1 sec. per cancellare tutti i canali contenuti.
  - A conferma dell'avvenuta cancellazione l'apparato emetterà 1 suono corto ed uno lungo.

**NOTA:** Il contenuto dei canali con autoscrittura non può essere cancellato un canale alla volta. E' quindi consigliabile copiarne il contenuto in un canale di memoria.

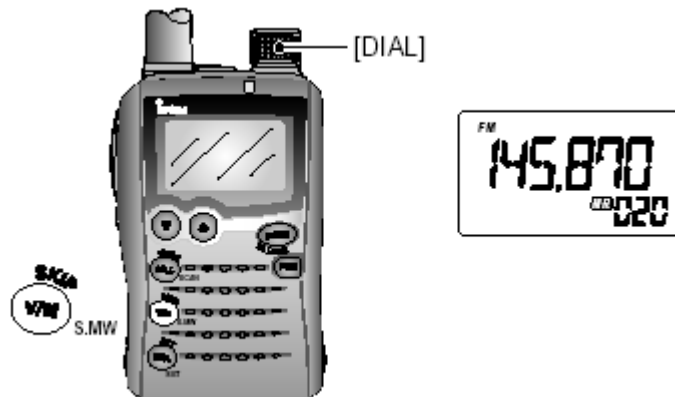
## 7 OPERAZIONI DI SCANSIONE

### ■ Impostazione canale skip/frequenza

E' possibile impostare il canale di memoria selezionato come canale SKIP, cioè come un canale che verrà saltato durante la fase di scansione della memoria. Inoltre, il canale può essere impostato come skip sia nella scansione della memoria che della frequenza. Questa particolarità risulta utile per velocizzare la scansione riducendo gli intervalli di tempo.

1. Selezionare un canale di memoria:

- ➔ Premere **[V/M]** (SKIP+S.MW) per selezionare il modo memoria.
- ➔ Ruotare **[DIAL]** per selezionare il canale di memoria che si vuole saltare durante la fase di scansione.



2. Premere e tenere premuto **[V/M]** (SKIP+S.MW) per 1 secondo per accedere al modo di selezione autoscrittura in memoria.

3. Premere **[CALL]** (MODE+SCAN) più volte per selezionare "SKIP".

- Tenendo premuto **[CALL]** (MODE+SCAN), ruotando **[DIAL]** è possibile selezionare "SKIP".



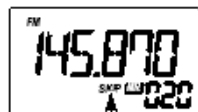
4. Ruotare **[DIAL]** per selezionare la condizione di SKIP da "SKIP", "PSKIP" oppure "OFF" per il canale selezionato.

- "OFF": Il canale o la frequenza programmata vengono sottoposti a scansione normalmente.
- "SKIP": Il canale viene saltato durante la scansione della memoria o nel banco.
- "PSKIP": Il canale viene saltato durante la scansione della memoria/banco e la frequenza programmata viene saltata durante la scansione VFO, come nella scansione programmata.



5. Premere **[CALL]** (MODE•SCAN) più volte; oppure tenendo premuto **[CALL]** (MODE•SCAN), ruotare **[DIAL]** per selezionare "S.MW".
6. Premere e tenere premuto **[V/M]** (SKIP•S.MW) per 1 sec. per impostare la condizione di skip.
  - Gli indicatori "SKIP" o "PSKIP" appaiono sul display in base alla selezione effettuata al punto 4.

Impostazione skip canale



Appare "SKIP"

Impostazione skip programmato



Appare "PSKIP"

## ✓CONSIGLIO!

La funzione SKIP può anche essere impostata nel seguente modo:

1. Selezionare il canale di memoria desiderato che si vuole definire come Skip canale/frequenza.
2. Tenendo premuto **[FUNC]**, premere **[V/M]** (SKIP•S.MW) momentaneamente per selezionare la condizione di Skip nei modi "SKIP", "PSKIP" ed "OFF" (nessuna indicazione a display).

## ✓CONSIGLIO!

Durante la scansione VFO, quale può essere la scansione programmata, l'impostazione Skip può essere programmata nel canale di memoria più alto il quale viene selezionato automaticamente nei seguenti modi:

1. Avviare la scansione VFO.

- ➔ Selezionare il modo VFO tramite **[V/M]** (SKIP•S.MW).
    - Selezionare la banda di frequenza desiderata tramite **[BAND]** (TS•LOCK), se desiderato.
  - ➔ Premere e tenere premuto **[CALL]** (MODE•SCAN) per 1 sec. per accedere alla condizione di selezione del tipo di scansione.
  - ➔ Ruotare **[DIAL]** per selezionare il tipo di scansione desiderato.
    - "ALL" per la scansione completa; "BAND" per la scansione nella banda; "PROGxx" per la scansione programmata (xx=0 a 24).
  - ➔ Premere **[CALL]** (MODE•SCAN) nuovamente per avviare la scansione.
    - Alla ricezione di un segnale, la scansione si ferma.
    - Ruotare **[DIAL]** per variare la direzione della scansione, oppure per farla riprendere manualmente.
2. Quando la scansione è in pausa e si vuole impostare la frequenza intercettata come frequenza skip.
    - ➔ Tenere premuto **[FUNC]** quindi premere **[V/M]** (SKIP•S.MW) per 1 secondo per memorizzare la frequenza nel canale di memoria vuoto più alto.
      - Tenendo premuto **[FUNC]**, la scansione entra in pausa; e dopo avere ultimato la fase di scrittura della frequenza, la scansione riprende.

### ■ Condizioni di ripresa della scansione

#### ◇ Timer pausa scansione

Alla ricezione di un segnale la scansione si ferma per un certo periodo di tempo impostabile dall'operatore. Il tempo può essere impostato nella gamma da 2-20 secondi oppure illimitato.

1. Tenendo premuto **[FUNC]**, premere e tenere premuto **[SQL]** (ATT•SET) per 1 sec. per accedere al modo di impostazione Set.
2. Ruotare **[DIAL]** per selezionare "EXPAND".
3. Tenendo premuto **[FUNC]**, ruotare **[DIAL]** per attivare la funzione impostazione modo expanded portandola in ON.
4. Ruotare **[DIAL]** per selezionare "PAUSE".
5. Tenendo premuto **[FUNC]**, ruotare **[DIAL]** per impostare il tempo della pausa scansione da 2 a 20 sec. (in passi di 2 secondi) oppure nel modo "HOLD".
  - "2SEC"-"20SEC": alla ricezione di un segnale la scansione si ferma per un tempo da 2 a 20sec.
  - "HOLD": alla ricezione di un segnale la scansione si ferma e rimane bloccata fino alla scomparsa del segnale.
6. Premere **[SQL]** (ATT•SET) per uscire dal modo di impostazione.



#### ◇ Timer ripresa della scansione

La scansione riprende automaticamente alla scomparsa del segnale ricevuto. Questa condizione di ripresa può essere impostata nella gamma da 0-5 sec. oppure con tempo illimitato.

1. Tenendo premuto **[FUNC]**, premere e tenere premuto **[SQL]** (ATT•SET) per 1 sec. per accedere al modo di impostazione Set.
2. Ruotare **[DIAL]** per selezionare "EXPAND".
3. Tenendo premuto **[FUNC]**, ruotare **[DIAL]** per attivare la funzione impostazione modo expanded portandola in ON.
4. Ruotare **[DIAL]** per selezionare "RESUME".
5. Tenendo premuto **[FUNC]**, ruotare **[DIAL]** per impostare il tempo della pausa scansione da 0 a 5. (in passi di 1sec. oppure nel modo "HOLD").
  - "0SEC": la scansione riprende immediatamente dopo la scomparsa del segnale.
  - "1SEC"-"5SEC": la scansione riprende dopo una pausa da 1 a 5 sec. in base all'impostazione effettuata.
  - "HOLD": la scansione riprende solo se viene ruotata la manopola **[DIAL]**.
6. Premere **[SQL]** (ATT•SET) per uscire dal modo di impostazione.



## ■ Tipi di controllo prioritario

Il controllo prioritario effettua una verifica sulla frequenza impostata come prioritaria ogni 5 sec. quando si opera nel modo VFO in frequenza o scansione. Il ricetrasmittitore è dotato di tre tipi di controllo prioritario utilizzabili in base alle proprie necessità.

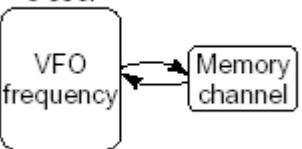
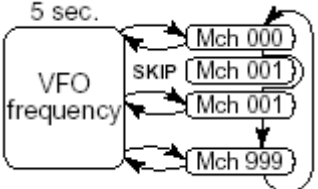
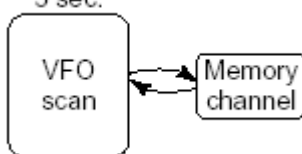
La condizione di ripresa della scansione opera in base le impostazioni effettuate dall'operatore. Vedi pagina precedente.




### NOTA:

*Se viene attivata la funzione pocket beep, il ricetrasmittitore seleziona automaticamente la funzione di tone squelch quando inizia il controllo prioritario,*

## ◇ Informazioni inerenti la funzione beep prioritaria

Alla ricezione di un segnale sulla frequenza prioritaria, è possibile essere avvisati tramite un segnale acustico ed il lampeggio sul display dell'indicazione “(•)”. Questa funzione può essere attivata quando la funzione di controllo prioritario è su ON.

<b>CONTROLLO CANALE DI MEMORIA</b> Mentre si opera su di una frequenza VFO, il controllo prioritario verifica la presenza di segnali sul canale di memoria selezionato ogni 5 sec. - Può essere controllato anche il canale di memoria impostato come Skip.	5 sec. 
<b>CONTROLLO SCANSIONE MEMORIA</b> Mentre si opera su di una frequenza VFO, il controllo prioritario verifica la presenza di segnali modulati su ciascun canale di memoria in sequenza. - E' consigliabile utilizzare la funzione Skip e/o quella di scansione nel banco per velocizzare la scansione.	5 sec. 
<b>CONTROLLO SCANSIONE VFO</b> Mentre si opera in scansione nel modo VFO, il controllo prioritario verifica la presenza di segnali modulati sul canale di memoria selezionato ogni 5 sec.	5 sec. 

	Premere		Premere e tenere premuto		Doppia funzione
---	---------	---	--------------------------	---	-----------------

## 8 CONTROLLO PRIORITARIO

### ■ Operazioni di controllo prioritario

#### ◇ Controllo canale di memoria e scansione memoria

1. Selezionare il modo VFO, quindi impostare la frequenza operativa.
  - Può essere selezionato anche un canale TX.
2. Premere **[V/M]** (SKIP•S.MW) per accedere al modo memoria, quindi selezionare il canale od i canali che si vogliono controllare.

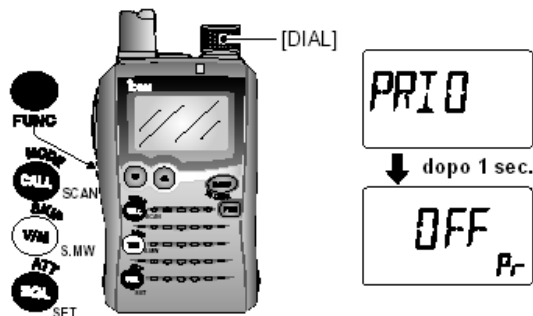
Per il controllo del canale di memoria:

Ruotare **[DIAL]** per selezionare il canale di memoria desiderato.

Per il controllo della scansione memoria

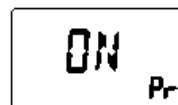
Tenere premuto **[CALL]** (MODE•SCAN) per 1 sec. per accedere al modo di selezione del tipo di scansione, quindi premere **[CALL]** (MODE•SCAN) nuovamente per attivare la scansione della memoria o del banco.

3. Tenendo premuto **[FUNC]**, premere e tenere premuto **[SQL]** (ATT•SET) per 1 sec, per accedere al modo di impostazione.
4. Ruotare **[DIAL]** per selezionare "PRIO"



5. Tenendo premuto **[FUNC]**, ruotare **[DIAL]** per attivare il controllo prioritario.

- Selezionare "BELL" se desiderate utilizzare la funzione beep prioritario.



Controllo prioritario attivo

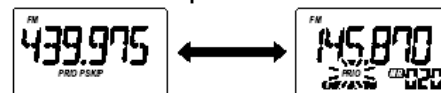


Beep prioritario attivo

6. Premere **[SQL]** (ATT•SET) per uscire dal modo di impostazione ed avviare il controllo.

- Sul display appare l'indicazione "PRIO"
- Il ricetrasmittitore verifica i canali memoria/banco ogni 5 secondi.
- La ripresa della scansione avviene in base alle impostazioni di ripresa impostate dall'operatore (p.41)

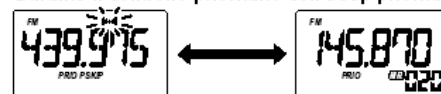
Durante il controllo prioritario



Controlla la frequenza VFO ogni 5 sec.

Si ferma sulla memoria/banco alla ricezione di un segnale.

Durante il controllo prioritario con beep prioritario



Emette un beep e l'indicatore "((•))" lampeggia alla ricezione di un segnale sulla memoria/banco.

7. Tenendo premuto **[FUNC]**, premere **[SQL]** (ATT•SET) per cancellare la funzione di controllo.

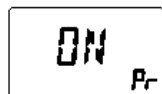
## ■ Controllo scansione VFO

1. Premere **[V/M]** (SKIP•S.MW) per accedere al modo memoria, quindi ruotare **[DIAL]** per selezionare il canale di memoria.
2. Premere e tenere premuto **[CALL]** (MODE•SCAN) per 1 sec. per accedere alla condizione di selezione del tipo di scansione, quindi premere nuovamente **[CALL]** (MODE•SCAN) per attivare la scansione della memoria/banco, se desiderato.

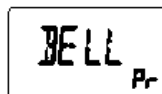


Quando si effettua la scansione si memoria/banco: Avviare prima la scansione memoria/banco. La scansione della memoria/banco non può essere attivata dopo avere avviato la scansione VFO.

3. Tenendo premuto **[FUNC]**, premere e tenere premuto **[SQL]** (ATT•SET) per 1 sec. per accedere al modo di impostazione Set.
4. Ruotare **[DIAL]** per selezionare "PRIO".
5. Tenendo premuto **[FUNC]**, ruotare **[DIAL]** per attivare il controllo prioritario portandolo su ON.
  - Selezionare "BELL" se si desidera utilizzare la funzione di beep prioritario,



Controllo prioritario attivo

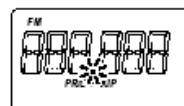


Beep prioritario attivo

6. Premere **[SQL]** (ATT•SET) per uscire dal modo Set ed attivare il controllo.
  - Sul display appare l'indicazione "PRIO".
7. Premere **[CALL]** (MODE•SCAN) per 1 sec. per accedere alla condizione di selezione del tipo di scansione.

8. Ruotare **[DIAL]** per selezionare il tipo di scansione desiderato in "ALL", "BAND" e "PROGxx (xx=00-24)".
9. Premere **[CALL]** (MODE•SCAN) per avviare il controllo scansione del VFO.
  - Il ricetrasmittitore verifica tutti i canali di memoria ogni 5 secondi.
  - Il controllo riprende in base alla condizione di ripresa della scansione impostata (p.41)

### ● Durante la scansione VFO



Ricerca le frequenze nel VFO per 5 sec.

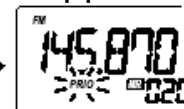


Alla ricezione di un segnale su un canale di memoria/banco, la scansione si ferma

### ● Durante la scansione del VFO con beep prioritario



Quando viene ricevuto un segnale su un canale di memoria/banco, sul display lampeggia "(•)" e si sente un beep.



10. Tenendo premuto **[FUNC]**, premere **[SQL]** (ATT•SET) per cancellare la funzione di controllo e scansione

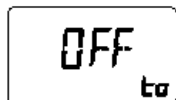


## 9 TONE SQUELCH E POCKET BEEP

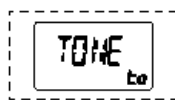
### ■ Operazioni con tone squelch/DTCS

Il Tone squelch o DTCS squelch consente l'ascolto di un segnale solo quando il segnale ricevuto è impostato con lo stesso tono subaudio o codice DTCS. Grazie a questa funzione è possibile restare in ascolto silenzioso in attesa che si presenti un segnale con lo stesso tono o codice impostato sul canale operativo.

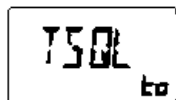
1. Impostare la frequenza desiderata nel modo FM.
2. Tenendo premuto **[FUNC]**, premere e tenere premuto **[SQL]** (ATT•SET) per 1 sec. per accedere al modo impostazione Set.
3. Ruotare **[DIAL]** per selezionare "T/TSQL"
4. Tenendo premuto **[FUNC]**, ruotare **[DIAL]** per selezionare la condizione di tone squelch desiderata in "TSQL", "P BEEP", "DTCS" e "P DTCS".



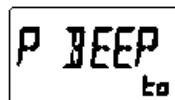
Tono subaudio OFF



Selezione tono ripetitore



Selezione Tone Squelch



Selezione Tone Squelch  
con funzione beep

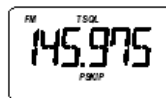


Selezione DTCS

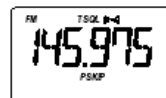


Selezione funzione DTCS  
con pocket beep

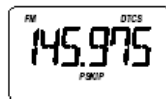
5. Per uscire dal modo Set, premere **[SQL]** (ATT•SET).
  - Sul display appare una indicazione delle seguenti: "TSQL", "TSQL((•))", "DTCS" oppure "((•)) DTCS" in base alla selezione del tono effettuata.



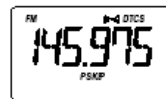
Selezione Tone Squelch



Selezione Tone Squelch  
con funzione beep



Selezione DTCS



Selezione funzione DTCS  
con pocket beep

6. Quando viene ricevuto un segnale con relativo tono, lo squelch apre consentendo l'ascolto del canale. Con la funzione Pocket Beep attiva, il ricetrasmittitore, alla ricezione di un segnale e relativo tono, emette un tono beep e sul display appare l'indicazione ((•)).
7. Per fermare il beep e l'indicazione in lampeggio sul display, premere **[FUNC]**.
  - L'indicazione ((•)) scompare dal display e la funzione Pocket Beep viene disattivata.
8. Per cancellare la funzione Tone Squelch o DTCS, selezionare "OFF" con "T/TSQL" nel modo Set, come descritto al punto 4.

## ■ Frequenza del tone squelch/codice DTCS

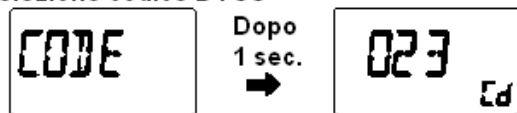
Per il codice squelch DTCS e la frequenza di Tone squelch sono impostati rispettivamente i valori di default di 023 e 88,5Hz. La frequenza ed il codice possono essere selezionati come desiderato.

1. Tenendo premuto **[FUNC]**, premere e tenere premuto **[SQL]** (ATT•SET) per 1 sec. per accedere al modo Set di impostazione.
2. Ruotare **[DIAL]** per selezionare "C TONE" per la selezione della frequenza del tono; selezionare invece "CODE" per la selezione del codice DTCS.

### Selezione frequenza del Tone Squelch



### Selezione codice DTCS



3. Tenendo premuto **[FUNC]**, ruotare **[DIAL]** per selezionare la frequenza del tono subaudio desiderata oppure il codice DTCS.
  - Vedi tabelle a lato.
4. Premere **[SQL]** (ATT•SET) per uscire dal modo Set.

### • Frequenze dei toni disponibili

67.0	79.7	94.8	110.9	131.8	156.7	171.3	186.2	203.5	229.1
69.3	82.5	97.4	114.8	136.5	159.8	173.8	189.9	206.5	233.6
71.9	85.4	100.0	118.8	141.3	162.2	177.3	192.8	210.7	241.8
74.4	88.5	103.5	123.0	146.2	165.5	179.9	196.6	218.1	250.3
77.0	91.5	107.2	127.3	151.4	167.9	183.5	199.5	225.7	254.1

**NOTA:** Il ricetrasmittitore possiede 50 toni di frequenza e di conseguenza la loro spaziatura è più stretta se comparata con un altro apparato dotato di soli 38 toni. Quindi, alcuni toni di frequenza potrebbero ricevere delle interferenze da toni di frequenza adiacenti.

### • Codici DTCS disponibili

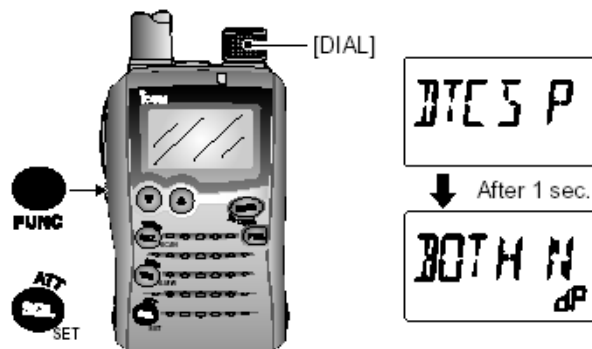
023	054	125	165	245	274	356	445	506	627	732
025	065	131	172	246	306	364	446	516	631	734
026	071	132	174	251	311	365	452	523	632	743
031	072	134	205	252	315	371	454	526	654	754
032	073	143	212	255	325	411	455	532	662	
036	074	145	223	261	331	412	462	546	664	
043	114	152	225	263	332	413	464	565	703	
047	115	155	226	265	343	423	465	606	712	
051	116	156	243	266	346	431	466	612	723	
053	122	162	244	271	351	432	503	624	731	

## 9 TONE SQUELCH E POCKET BEEP

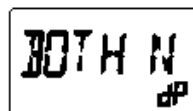
### ■ Impostazione polarità DTCS

Nelle operazioni in DTCS oltre al codice è possibile impostare anche la polarità. Quando viene impostata una diversa polarità, operando in DTCS non sarà possibile ascoltare un segnale con lo stesso codice ma con una polarità differente.

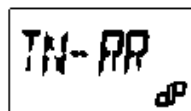
1. Tenendo premuto **[FUNC]**, premere e tenere premuto **[SQL]** (ATT•SET) per 1 sec. per accedere al modo Set.
2. Ruotare **[DIAL]** fino a selezionare "EXPAND".
3. Tenendo premuto **[FUNC]**, ruotare **[DIAL]** per attivare il modo di impostazione "expanded".
4. Ruotare **[DIAL]** per selezionare "DTCS P."



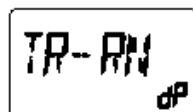
5. Tenendo premuto **[FUNC]**, ruotare **[DIAL]** per selezionare la polarità in "BOTH N" (normale), "TN-RR" (TX: normale, RX: inversa), "TR-RN" (TX: inversa, RX: normale) e "BOTH R" inversa.



TX/RX: Polarità normale



TX: normale, RX: inversa



TX: inversa, RX: normale



TX/RX: polarità inversa

6. Premere **[SQL]** (ATT•SET) per uscire dal modo di impostazione.



Premere



Premere  
e tenere  
premuto



Doppia funzione

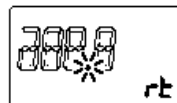
## ■ Tone scan

Monitorando un segnale operante con Pocket Beep, tone squelch o DTCS, grazie alla funzione di scansione dei toni sarà possibile determinare la frequenza del tono od il codice DTCS necessario per aprire lo squelch.

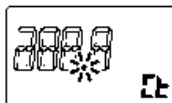
1. Impostare la frequenza che si vuole monitorare per la ricerca del tono di frequenza o codice DTCS.
2. Attivare nel modo di impostazione il tipo di tono "TONE" per il tono di un ripetitore, "TSQL" per il Tone Squelch oppure "DTCS" per lo squelch DTCS.
  - Sul display appare l'indicazione "T", "TSQL" oppure "DTCS".
  - Anche se la funzione pocket beep è attiva, al momento della partenza del Tone Scan, questa viene disattivata.
3. Tenendo premuto **[FUNC]**, premere **[CALL]** (MODE+SCAN) per 1 sec. per avviare la funzione di Tone Scan.
  - Per variare la direzione della scansione, ruotare **[DIAL]**.



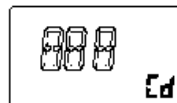
Scansione toni  
ripetitore



Scansione  
Tone Squelch



Scansione DTCS



4. Quando viene rilevato il tono di frequenza CTCSS oppure il codice a 3 digit DRTCS corretto, lo squelch apre ed il tono di frequenza od il codice viene programmato temporaneamente nella condizione selezionata, quale può essere il canale di memoria.
  - La scansione dei toni entra in pausa quando viene rilevato un tono di frequenza CTCSS oppure un codice a 3 digit DTCS.

**NOTA:** Il tono di frequenza od il codice decodificato viene programmato temporaneamente quando viene selezionato un canale di memoria. Comunque, questo viene cancellato automaticamente quando viene rileszionato il canale di memoria.

### ✓CONSIGLIO!

Anche se non viene selezionato alcun tono, premendo e tenendo premuto **[CALL]** (MODE+SCAN) per 1 sec. mentre si tiene premuto **[FUNC]** è possibile avviare la scansione dei toni. In questo caso, la funzione Tone Scan ricerca solo toni di frequenza per l'accesso a ripetitori.

# 10 MODO SET

## ■ Generale

Il modo di impostazione Set viene utilizzato per la programmazione di valori o funzioni di non frequente uso.

L'IC-E7 possiede anche il modo di impostazione "Expanded" il quale viene utilizzato per la programmazione di valori o condizioni ancora meno frequenti. Disattivando il modo di impostazione "Expanded", sul display dell'apparato saranno presenti solo metà dei parametri d'impostazione, questo per facilitare e velocizzare la fase di programmazione.

## ◇ Accesso al modo Set e relative operazioni

1. Tenendo premuto **[FUNC]**, premere e tenere premuto **[SQL]** (ATT•SET) per 1 sec. per accedere al modo Set.
2. Ruotare **[DIAL]** per selezionare il parametro desiderato.
3. Tenendo premuto **[FUNC]**, ruotare **[DIAL]** per selezionare il valore o condizione desiderata.
4. Premere **[SQL]** (ATT•SET) per uscire dal modo di impostazione, oppure ruotare **[DIAL]** per selezionare un altro parametro nel modo Set.

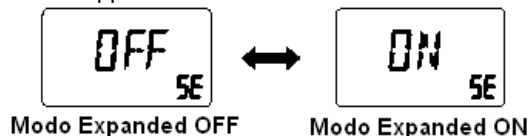


## ◇ Attivazione/Disattivazione del modo Expanded

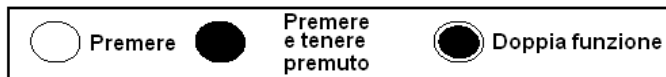
1. Tenendo premuto **[FUNC]**, premere e tenere premuto **[SQL]** (ATT•SET) per 1 sec. per accedere al modo Set.
2. Ruotare **[DIAL]** per selezionare "EXPAND".



3. Tenendo premuto **[FUNC]**, ruotare **[DIAL]** per selezionare il modo ON oppure OFF della funzione.



4. Ruotare **[DIAL]** per selezionare il parametro desiderato.
5. Tenendo premuto **[FUNC]**, ruotare **[DIAL]** per selezionare il valore o condizione desiderata.
6. Premere **[SQL]** (ATT•SET) per uscire dal modo di impostazione, oppure ruotare **[DIAL]** per selezionare un altro parametro nel modo Set.



## ■ Parametri del modo set

I seguenti parametri sono disponibili nel modo di impostazione Set ed Expanded.

### ◇ parametri del modo generale di impostazione

Tono ripetitore (p.52)	Tono del Tone Squelch (p.52)	Codice DTCS (p.52)	Passo di sintonia (p.53)
R TONE	E TONE	CODE	SEL
Frequenza di offset (p.53)	Selezione tono (p.53)	Direzione Duplex (p.54)	Controllo prioritario (p.54)
OFF SET	T/T SQL	DUP	PRIO
Beep Key-Touch (p.54)	Livello uscita Beep (p.54)	Retroilluminazione Display (p.55)	Power Save (p.55)
BEEP	BEEP LV	LIGHT	P SAVE
Modo impostazione Expanded (p.49)			
EXPAND			

## 10 MODO SET

### ◇ parametri del modo di impostazione Expanded

Blocco Tasti (p.56)

LOCK

Accelerazione  
Dial Speed (p.56)

SPEED

Azione pulsante  
Monitor (p.56)

MONI

Autospegnimento (p.57)

AP OFF

Timer ripresa  
scansione (p.57)

PAUSE

Timer ripresa  
scansione (p.57)

RESUME

Beep Scan Stop (p.57)

STOP B

Polarità DTCS (p.58)

DTCS P

Link dei banchi (p.58)

B LINK

Contrasto LCD (p.59)

CONT

### ◇ Tono di frequenza per accesso ad un ripetitore

Consente la selezione di un tono di frequenza per l'accesso ad un ripetitore etc.. Sono disponibili 50 toni di frequenza (67.0-254.1 Hz). La frequenza impostata come default è di 88.5Hz.

P TONE

88.5 rt

Impostazione 88.5Hz

254.1 rt

Impostazione 254.1Hz

### ◇ Frequenza del Tone Squelch

Seleziona il tono di frequenza per il Tone Squelch oppure per le operazioni in pocket beep tra una delle 50 frequenze disponibili nella gamma da 67.0 a 254.1Hz. La frequenza di default è di 88,5Hz.

E TONE

88.5 rt

Impostazione 88.5Hz

254.1 rt

Impostazione 254.1Hz

### • Toni di frequenza disponibili

67.0	79.7	94.8	110.9	131.8	156.7	171.3	186.2	203.5	229.1
69.3	82.5	97.4	114.8	136.5	159.8	173.8	189.9	206.5	233.6
71.9	85.4	100.0	118.8	141.3	162.2	177.3	192.8	210.7	241.8
74.4	88.5	103.5	123.0	146.2	165.5	179.9	196.6	218.1	250.3
77.0	91.5	107.2	127.3	151.4	167.9	183.5	199.5	225.7	254.1

### ◇ Codici DTCS

Consente la selezione del codice DTCS (sia per l'encoder che per il decoder) per le operazioni con squelch DTCS. Sono disponibili in totale 104 codici da 023 a 754. Il codice di default è 023.

CODE

023 Cd

Impostazione codice 023

754 Cd

Impostazione codice 754

### • Codici DTCS disponibili

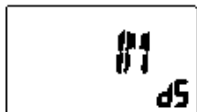
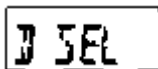
023	054	125	165	245	274	356	445	506	627	732
025	065	131	172	246	306	364	446	516	631	734
026	071	132	174	251	311	365	452	523	632	743
031	072	134	205	252	315	371	454	526	654	754
032	073	143	212	255	325	411	455	532	662	
036	074	145	223	261	331	412	462	546	664	
043	114	152	225	263	332	413	464	565	703	
047	115	155	226	265	343	423	465	606	712	
051	116	156	243	266	346	431	466	612	723	
053	122	162	244	271	351	432	503	624	731	

La polarità può essere impostata in "DTCS P" come descritto a pag.58.

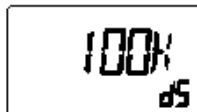
## 10 MODO SET

### ◇ Selezione del passo di sintonia

Selezionare il passo di sintonia tenendo premuto [FUNC], i valori disponibili sono: 100kHz, 1 MHz e 10MHz.



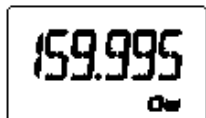
Passo di 1 MHz



Passo di 100kHz

### ◇ Frequenza di Offset

Consente l'impostazione della frequenza di Offset per le operazioni in duplex con ripetitore per ciascuna banda di frequenza indipendentemente entro la gamma da 0 a 159.995MHz. Durante le operazioni in Duplex (-DUP oppure +DUP), la frequenza di Offset, sposta la frequenza di trasmissione di un certo valore (oppure se viene premuto [SQL] (ATT•SET))



Il valore di default può differire in base alla banda di frequenza selezionata (prima di accedere al modo Set) e la versione del ricetrasmittitore.

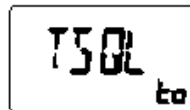


Il passo di sintonia di Default selezionato nel modo VFO viene utilizzato per l'impostazione della frequenza di Offset.

### ◇ Selezione dei toni

Consente l'impostazione dell'encoder dei toni, tone squelch oppure squelch DTCS e Pocket Beep durante la fase di attesa per un segnale desiderato.

- **OFF** Operazioni normali con lo squelch (Default)
- **TONE** Utilizzando l'encoder dei toni. Alcuni ripetitori richiedono, per l'accesso, dei toni subaudio di riconoscimento.
- **TSQL** Utilizzando il Tone Squelch. Lo squelch apre solo quando viene ricevuto un segnale con un tono subaudio riconosciuto.
- **P BEEP** In combinazione con "TSQL", questa impostazione consente di avvisare l'operatore tramite un segnale acustico, quando viene ricevuto un segnale con un tono riconosciuto.
- **DTCS** Utilizzando lo squelch DTCS. Lo squelch apre solo quando viene ricevuto un segnale con un codice DTCS riconosciuto,
- **P DTCS** In combinazione con l'impostazione DTCS, avverte l'operatore quando viene ricevuto un segnale con un codice DTCS riconosciuto.



Operazioni con Tone Squelch



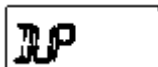
Operazioni con squelch DTCS



la frequenza del tono subaudio ed il codice DTCS vengono programmati rispettivamente nel modo di impostazione del tono di frequenza e codice DTCS.

### ◇ Direzione Duplex

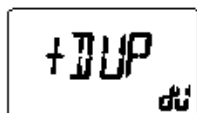
Consente l'impostazione della direzione Duplex. La frequenza di trasmissione viene spostata rispetto a quella di ricezione di un certo valore di frequenza denominato di Offset sia durante la fase di trasmissione che quando si utilizza la funzione Monitor.



- **OFF** Operazioni in Simplex (Default)
- **-DUP** La frequenza di trasmissione viene spostata verso il basso durante la fase di trasmissione
- **+DUP** La frequenza di trasmissione viene spostata verso l'alto durante la fase di trasmissione.



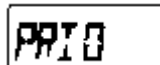
Operazioni Simplex



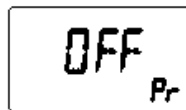
Operazioni +Duplex

### ◇ Controllo prioritario

Consente l'attivazione/disattivazione del controllo prioritario con la funzione Beep. Per default l'impostazione è OFF.



- **ON** Attiva il controllo prioritario dopo l'uscita dal modo Set.
- **BELL** Emette un segnale acustico e sul display appare l'indicazione ((•)) quando viene ricevuto un segnale sulla frequenza impostata come prioritaria.



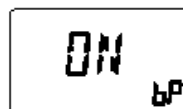
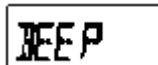
Controllo Prioritario OFF



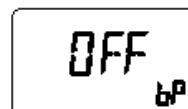
Beep Prioritario ON

### ◇ Beep Key-touch

Questa funzione consente l'emissione di un segnale acustico ad ogni pressione di un tasto, tale funzione è comunque disattivabile per potere operare in maniera silenziosa. Per default la funzione è impostata su ON.



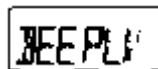
Beep Key-Touch ON



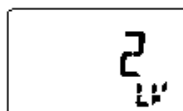
Beep Key-Touch OFF

### ◇ Livello segnale acustico Beep

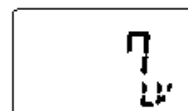
Il livello del segnale acustico Beep può essere impostato su 8 diversi livelli in base alle esigenze dell'operatore.



Il tono di Beep viene emesso durante la fase di impostazione. Il tono viene emesso anche in maniera tale da potere verificare il livello impostato. Il livello di default è 2.



Livello di default



Livello massimo



Per ottenere un segnale acustico di conferma ad ogni pressione di un tasto sul ricetrasmittitore, impostare su ON tale funzione.

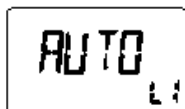
## 10 MODI SET

### ◇ Retroilluminazione del display

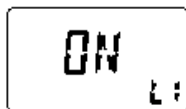
Il display del ricetrasmittitore è del tipo retroilluminato con un temporizzatore di 5 sec. Per le operazioni in notturna. La retroilluminazione può essere attivata in maniera continua oppure disattivata in base alle preferenze dell'operatore.



- **AUTO** Il display si illumina automaticamente quando viene premuto un pulsante e si spegne dopo 5 secondi. (default)
- **ON** Il display resta illuminato in maniera continua quando viene acceso il ricetrasmittitore.
- **OFF** La retroilluminazione è disattivata.



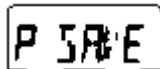
Impostazione automatica



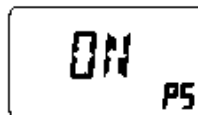
Retroilluminazione sempre attiva

### ◇ Funzione Power Save

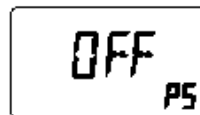
Questa funzione consente di risparmiare la carica del pacco batterie. La funzione può essere attivata o disattivata in base alle preferenze dell'utilizzatore.



L'impostazione di default è "ON", la funzione Power Save opera con un rapporto di 1:4 (125 msec. : 500 msec.) quando non viene ricevuto alcun segnale per 5 sec. Il rapporto diventa di 1:8 (125 msec. : 1 sec) quando non viene ricevuto alcun segnale per altri 60 secondi.



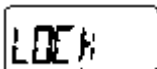
Power save ON



Power save OFF

### ◇ Blocco dei tasti Key-Lock

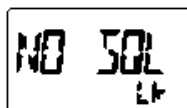
Con questa funzione attiva, tutti i tasti dell'apparato risultano bloccati ad eccezione di **[▲]/[▼]** e **[SQL]** (ATT•SET). I tasti accessibili possono essere impostati in quattro diversi gruppi. I pulsanti **[PWR]** e **[FUNC]** (TS•LOCK) restano accessibili durante la fase di blocco, e non sono influenzati dall'impostazione della funzione di blocco.



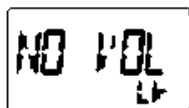
- **NORMAL** I pulsanti **[▲]/[▼]** e **[SQL]** (ATT•SET) sono accessibili. Condizione di Default.
- **NO SQL** Il pulsante **[SQL]** (ATT•SET) è accessibile.
- **NO VOL** I pulsanti **[▲]/[▼]** sono accessibili.
- **ALL** Nessun pulsante è accessibile ad eccezione di **[PWR]** e **[FUNC]** (TS•LOCK).



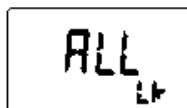
Condizione di blocco normale



Lo squelch è attivo



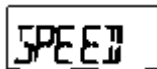
Il volume è attivo



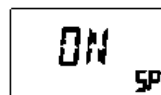
Sono attive solo le funzioni Power e Lock

### ◇ Accelerazione manopola DIAL

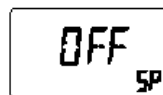
Il controllo di sintonia [DIAL] è in grado di aumentare la velocità di sintonizzazione in base alla rapidità con cui viene fatto ruotare. Tale funzione di controllo della velocità è attivabile o disattivabile dall'operatore.



• ON	Funzione di accelerazione DIAL attivata.
• OFF	Funzione di accelerazione DIAL disattivata.



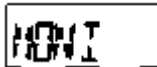
Accelerazione attiva



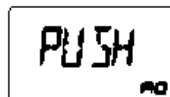
Accelerazione disattivata

### ◇ Azione del tasto Monitor

Il pulsante monitor, **[SQL]** (ATT•SET) può essere impostato come pulsante "Sticky". Con la condizione "Sticky" impostata, ad ogni pressione del pulsante **[SQL]** (ATT•SET) viene attivata o disattivata la funzione Monitor.

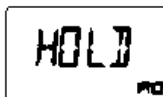


• PUSH	Tenendo premuto <b>[SQL]</b> (ATT•SET) è possibile monitorare la frequenza operativa. (Default)
• HOLD	Tenendo premuto <b>[SQL]</b> (ATT•SET) momentaneamente è possibile monitorare la frequenza operativa, ripremendolo si torna alla condizione normale di funzionamento.



Il pulsante Monitor viene attivato come pulsante funzione PUSH.

Premere e tenere premuto **[SQL]** per attivare la funzione di Monitor.



Il pulsante Monitor viene attivato come pulsante funzione HOLD.

Premere per attivare il Monitor

## 10 MODO SET

### ◇ Auto spegnimento

Il ricetrasmittitore può essere impostato per lo spegnimento automatico dopo un certo periodo di inutilizzo.

I tempi impostabili sono di 30 min, 1 ora, 1,5 ore, 2 ore ed OFF (default). La funzione rimane impostata anche dopo lo spegnimento automatico dell'apparato. Per disattivare la funzione selezionare OFF in questo modo di impostazione.

Timer 30 minuti

Timer 2 ore

### ◇ Timer di ripresa della scansione

Questa funzione consente di selezionare il tempo di pausa della scansione. Durante la fase di ricezione di un segnale la scansione si ferma per un tempo prefissato dall'operatore.

• 2-20	Alla ricezione di un segnale, la scansione si ferma da 2 a 20 sec., il tempo è impostabile in passi di 2 sec. Il tempo di default è di 10sec.
• HOLD	Alla ricezione di un segnale, la scansione si ferma fino alla scomparsa del segnale. Ruotare per riprendere la scansione manualmente.

La scansione si ferma per 10 sec.

La scansione si ferma fino alla scomparsa del segnale

### ◇ Timer di ripresa della scansione

Consente la selezione del tempo di ripresa della scansione. Alla scomparsa di un segnale durante la fase di scansione, la scansione riprende dopo un certo periodo di tempo.

- 0 Non appena scompare il segnale, la scansione riprende immediatamente.
- 1-5 Alla scomparsa del segnale, la scansione riprende dopo 1-5 sec. Il tempo di default è di 2 sec.
- HOLD Alla scomparsa del segnale la scansione rimane ferma sul canale fino a che non viene premuto il pulsante [DIAL].

La scansione riprende dopo 2 sec.

La scansione riprende manualmente

### ◇ Segnale acustico alla ricezione di un segnale

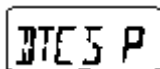
La funzione può essere attivata o disattivata in base alle preferenze dell'operatore. Quando questa funzione è attiva (è selezionata su "ON"), un segnale acustico lungo avverte l'operatore ogni qual volta viene ricevuto un segnale durante la fase di scansione.

Alla ricezione di un segnale non viene emesso alcun suono

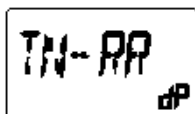
Alla ricezione di un segnale viene emesso un suono lungo

### ◇ Polarità DTCS

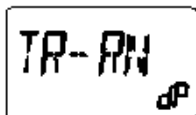
La polarità DTCS può essere selezionata in "BOTH N" (TX/RX: normale), "TN-RR" (TX: normale, RX: inversa), "TR-RN" (TX: inversa, RX: normale) e "BOTH R" (TX/RX: inverse). La condizione di default è "BOTH N".



TX/RX: polarità normale



TX: Normale, RX: Inversa



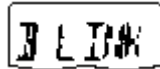
TX: Inversa, RX: normale



TX/RX: Polarità inversa

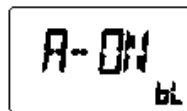
### ◇ Funzione Link tra i banchi di memoria

Consente di attivare l'impostazione della funzione Link tra i banchi di memoria. La condizione di default è ON. La funzione Link consente di effettuare una scansione continua tra i banchi di memoria, verificando tutto il contenuto dei banchi selezionati.

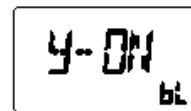


#### • Impostazione Link dei banchi

1. Tenendo premuto [FUNC], ruotare [DIAL] per selezionare il banco che si vuole lineare.
  - Sul display appare l'indicazione da "A-ON" a "Y-ON"
  - Per l'utilizzo nei gruppi sono disponibili le lettere da A-H, J, L, N, O-R, T, U ed y.
2. Premere [CALL] (MODE•SCAN) per selezionare "ON".



Banco A linkato



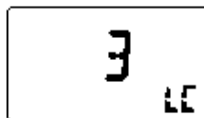
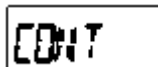
Banco Y linkato

3. Ripetere i punti 1 e 2 per lineare altri banchi.
  - Per cancellare la funzione di link nei banchi, ripetere il punto 1 e 2 per selezionare l'opzione "OFF"

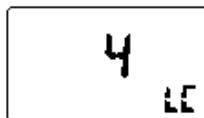
## 10 MODO SET

### ◇ Contrasto del display LCD

Il contrasto del display LCD può essere impostato in 4 diversi livelli in base alle proprie preferenze. Il livello di default è il 3.



Contrasto impostato  
sul livello 3



Contrasto impostato  
sul livello 4



Premere



Premere  
e tenere  
premuto



Doppia funzione

## ■ Clonazione dei dati

La funzione di clonazione dei dati consente di trasferire rapidamente il contenuto programmato in un apparato verso un altro apparato oppure verso un Personal Computer per la gestione dei dati.

Per il collegamento si dovrà utilizzare l'apposito software opzionale CS-P7 di clonazione dati.

### ◆ Clonazione dati tra ricetrasmittitori

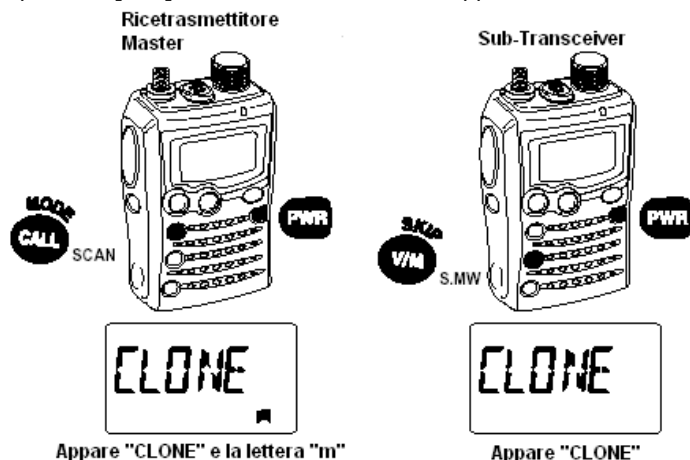
#### 1. Ricetrasmittitore Master:

Per accedere al modo di clonazione dei dati, tenere premuto **[CALL]** (MODE•SCAN), accendere l'apparato.

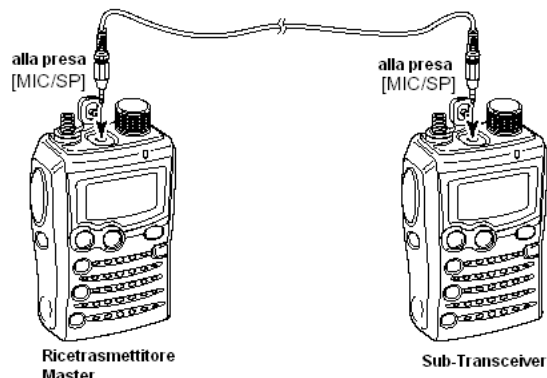
- Il ricetrasmittitore master verrà utilizzato per inviare i dati verso l'altro apparato denominato sub-transceiver.

#### Sub-Transceiver:

Per accedere al modo di clonazione dei dati, tenere premuto **[V/M]** (SKIP•S.MW) ed accendere l'apparato.



2. Collegare il cavetto OPC-474 di clonazione dati tra la presa **[MIC/SP]** del ricetrasmittitore Master e quella del Sub-Transceiver.

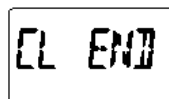


3. Premere **[SQL]** (ATT•SET) del ricetrasmittitore Master.
  - Il ricetrasmittitore visualizza sul display le seguenti indicazioni:

Indicazioni a display Ricetrasmittitore Master



Indicazioni a display Sub-Transceiver



4. Al termine della fase di clonazione, spegnere gli apparati, quindi riaccenderli per uscire dal modo di clonazione.

## 11 ALTRE FUNZIONI

### ◇ Clonazione dati utilizzando un Persona Computer

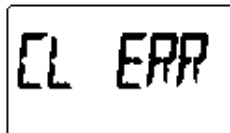
I dati presenti nel ricetrasmittitore possono essere trasferiti in un personal computer dotato di sistema operativo Microsoft® Windows® 98/98SE/Me/2000/XP facendo uso dell'apposito software di clonazione dati CS-P7 ed il cavetto OPC-478/478U. Consultare il file HELP presente nel software di clonazione per ulteriori dettagli.

**PRECAUZIONE:** Prima di collegare il cavetto di clonazione dati, accertarsi che il ricetrasmittitore sia spento, altrimenti la funzione di clonazione non potrà essere effettuata.

### ◇ Errori di clonazione

**NOTA:** Durante la fase di clonazione dei dati non premere alcun tasto sul ricetrasmittitore in quanto si potrebbe verificare un errore.

Quando sul display dell'apparato appare l'indicazione "CL ERR", siamo in presenza di un errore di clonazione. IN questo caso, entrambi i ricetrasmittitori ritornano nella condizione di standby della clonazione e tutta l'operazione di clonazione dovrà essere ripetuta.



Microsoft e Windows sono marchi registrati dalla Microsoft Corporation in U.S.A. ed altri paesi.

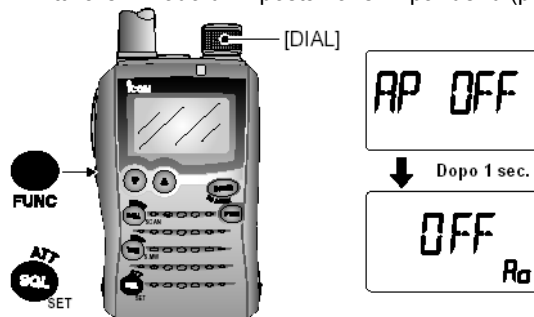
## ■ Funzione di auto-spegnimento

### UTILIZZANDO IL MODO EXPANDED

L'IC-E7 è dotato di un sistema di autospegnimento automatico, in caso di un inutilizzo prolungato, grazie al quale può essere risparmiata la carica del pacco batterie.

I tempi impostabili sono di 30 min, 1 ora, 1,5 ore, 2 ore ed OFF (default). La funzione rimane impostata anche dopo lo spegnimento automatico dell'apparato. Per disattivare la funzione selezionare "OFF" al punto 3 sotto riportato.

1. Tenendo premuto **[FUNC]**, premere e tenere premuto **[SQL]** (ATT•SET) per 1 sec. Per accedere al modo set.
2. Ruotare **[DIAL]** per selezionare "AP OFF".
  - Attivare il modo di impostazione Expanded (p.39)



3. Tenendo premuto **[FUNC]**, ruotare **[DIAL]** per selezionare il tempo desiderato oppure per disattivare la funzione portandola su "OFF".
4. Per uscire dal modo di impostazione, premere **[SQL]** (ATT•SET).

## ■ Operazioni sui canali TV

Le operazioni sui canali TV, sono disponibili unicamente se sono stati programmati i canali TV facendo uso del software di clonazione dati CS-P7 (p.61)

### ◇ Ricezione dei canali TV

1. Premere **[V/M]** (SKIP•S.MW) per selezionare il modo VFO, se necessario.
2. Premere **[BAND]** (TS•LOCK) più volte per selezionare la banda del canale TV.
  - Sul display appaiono "tv" ed il numero del canale.
  - Tenendo premuto **[BAND]** (TS•LOCK), ruotare **[DIAL]** per selezionare la banda dei canali TV.
3. Ruotare **[DIAL]** per selezionare il canale TV desiderato.
  - Tenendo premuto **[FUNC]**, ruotando **[DIAL]** è possibile selezionare tutti i canali incluso il canale skip.

### ◇ Impostazione canale Skip

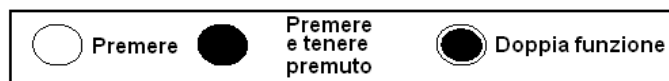
Per una più rapida selezione dei canali, alcuni di loro possono essere impostati come skip.

1. Ruotare **[DIAL]** per selezionare il canale che si vuole impostare come Skip.
  - Per cancellare l'impostazione Skip, ruotare **[DIAL]** tenendo premuto **[FUNC]**.
2. Tenendo premuto **[FUNC]**, premere **[V/M]** (SKIP•S.MW) per commutare la funzione in "ON" oppure "OFF".
  - Sul display appare "SKIP" ad indicare che il canale è stato impostato come canale Skip.

### ◇ Programmazione automatica dei canali TV

I canali TV possono essere programmati in maniera automatica, agendo nel seguente modo:

- Premere e tenere premuto **[CALL]** (MODE•SCAN) per 1 sec. Per attivare la programmazione dei canali TV.
  - La programmazione di ferma automaticamente quando viene effettuata la scansione su tutti i canali.



### ■ Reset completo dell'apparato

Nel caso che sul display del ricetrasmittitore appaiano delle informazioni o simboli errati (per esempio alla prima accensione), allora si dovrà procedere ad un reset completo dell'apparato per ripristinarlo alla sua configurazione originaria di fabbrica.

Questo tipo di problema può essere causato dall'esposizione dell'apparato o fonti di elettricità statica od altri fattori esterni.

Se si dovesse verificare tale problema, prima di procedere al reset, provare a spegnere l'apparato, attendere qualche secondo e quindi riaccenderlo, se il problema persiste, allora si dovrà procedere al suo reset completo.

**Nota:** E' disponibile anche una funzione di Reset Parziale dell'apparato, a tale scopo consultare la pagina seguente..

#### ■ IMPORTANTE!:

Il reset completo dell'apparato comporta la perdita di tutte le informazioni in esso contenute

- Per effettuare il reset completo della CPU interna dell'apparato, accenderlo tenendo premuti contemporaneamente i tasti **[FUNC]**, **[V/M]** (SKIP•S.MW) e **[SQL]** (ATT•SET).






## ■ Reset parziale dell'apparato

Se volete reinizializzare lo stato dell'apparato (Frequenza VFO, Impostazioni VFO, modo Set) senza tuttavia perdere il contenuto della memoria, è disponibile la funzione di reset parziale dell'apparato.

- Per effettuare il reset parziale, accendere l'apparato tenendo premuto **[FUNC]** e **[V/M]** (SKIP•S.MW) contemporaneamente.



	Premere		Premere e tenere premuto		Doppia funzione
--	---------	--	--------------------------	--	-----------------

# 12 TABELLE DELLE FREQUENZE

## ■ Canali TV

Nelle seguenti tabelle viene mostrata la corrispondenza tra canale TV e frequenza in base alle varie canalizzazioni internazionali

### ◆ Canali U.S.A.

(unit: MHz)

CH	Freq.	CH	Freq.	CH	Freq.
2	59.75	27	553.75	52	703.75
3	65.75	28	559.75	53	709.75
4	71.75	29	565.75	54	715.75
5	81.75	30	571.75	55	721.75
6	87.75	31	577.75	56	727.75
7	179.75	32	583.75	57	733.75
8	185.75	33	589.75	58	739.75
9	191.75	34	595.75	59	745.75
10	197.75	35	601.75	60	751.75
11	203.75	36	607.75	61	757.75
12	209.75	37	613.75	62	763.75
13	215.75	38	619.75	63	769.75
14	475.75	39	625.75	64	775.75
15	481.75	40	631.75	65	781.75
16	487.75	41	637.75	66	787.75
17	493.75	42	643.75	67	793.75
18	499.75	43	649.75	68	799.75
19	505.75	44	655.75	69	805.75
20	511.75	45	661.75		
21	517.75	46	667.75		
22	523.75	47	673.75		
23	529.75	48	679.75		
24	535.75	49	685.75		
25	541.75	50	691.75		
26	547.75	51	697.75		

### ◆ Canali CCIR

(unit: MHz)

CH	Freq.	CH	Freq.
1	46.75	40	628.75
2	53.75	41	636.75
3	60.75	42	644.75
4	67.75	43	652.75
5	180.75	44	660.75
6	187.75	45	668.75
7	194.75	46	676.75
8	201.75	47	684.75
9	208.75	48	692.75
10	215.75	49	700.75
11	222.75	50	708.75
12	229.75	51	716.75
21	476.75	52	724.75
22	484.75	53	732.75
23	492.75	54	740.75
24	500.75	55	748.75
25	508.75	56	756.75
26	516.75	57	764.75
27	524.75	58	772.75
28	532.75	59	780.75
29	540.75	60	788.75
30	548.75	61	796.75
31	556.75	62	804.75
32	564.75	63	812.75
33	572.75	64	820.75
34	580.75	65	828.75
35	588.75	66	836.75
36	596.75	67	844.75
37	604.75	68	852.75
38	612.75	69	860.75
39	620.75		

### ◆ Canali Australiani

(unit: MHz)

CH	Freq.	CH	Freq.
0	51.75	43	637.75
1	62.75	44	644.75
2	69.75	45	651.75
3	91.75	46	658.75
4	100.75	47	665.75
5	107.75	48	672.75
5A	143.75	49	679.75
6	180.75	50	686.75
7	187.75	51	693.75
8	194.75	52	700.75
9	201.75	53	707.75
10	214.75	54	714.75
11	221.75	55	721.75
28	532.75	56	728.75
29	539.75	57	735.75
30	546.75	58	742.75
31	553.75	59	749.75
32	560.75	60	756.75
33	567.75	61	763.75
34	574.75	62	770.75
35	581.75	63	777.75
36	588.75	64	784.75
37	595.75	65	791.75
38	602.75	66	798.75
39	609.75	67	805.75
40	616.75	68	812.75
41	623.75	69	819.75
42	630.75		

# TABELLE DELLE FREQUENZE 12

## ◆ Canali Cinesi

CH	Freq.
1	56.25
2	64.25
3	72.25
4	83.75
5	91.75
6	174.75
7	182.75
8	190.75
9	198.75
10	206.75
11	214.75
12	222.75
13	477.75
14	485.75
15	493.75
16	501.75
17	509.75
18	517.75
19	525.75
20	533.75
21	541.75
22	549.75
23	557.75
24	565.75
25	613.75
26	621.75
27	629.75
28	637.75
29	645.75
30	653.75
31	661.75

(unit: MHz)

CH	Freq.
63	917.75
64	925.75
65	933.75
66	941.75
67	949.75
68	957.75

## ◆ Canali UK

CH	Freq.
21	477.25
22	485.25
23	493.25
24	501.25
25	509.25
26	517.25
27	525.25
28	533.25
29	541.25
30	549.25
31	557.25
32	565.25
33	573.25
34	581.25
35	589.25
36	597.25
37	605.25
38	613.25
39	621.25
40	629.25
41	637.25
42	645.25
43	653.25
44	661.25
45	669.25
46	677.25
47	685.25
48	693.25
49	701.25
50	709.25
51	717.25

(unit: MHz)

CH	Freq.
52	725.25
53	733.25
54	741.25
55	749.25
56	757.25
57	765.25
58	773.25
59	781.25
60	789.25
61	797.25
62	805.25
63	813.25
64	821.25
65	829.25
66	837.25
67	845.25
68	853.25
69	861.25

## ◆ Canali Francesi

(unit: MHz)

CH	Freq.
2	49.25
3	54.00
4	57.25
5	182.50
6	190.50
7	198.50
8	206.50
9	214.50
10	222.50
21	477.75
22	485.75
23	493.75
24	501.75
25	509.75
26	517.75
27	525.75
28	533.75
29	541.75
30	549.75
31	557.75
32	565.75
33	573.75
34	581.75
35	589.75
36	597.75
37	605.75
38	613.75
39	621.75
40	629.75
41	637.75
42	645.75

CH	Freq.
43	653.75
44	661.75
45	669.75
46	677.75
47	685.75
48	693.75
49	701.75
50	709.75
51	717.75
52	725.75
53	733.75
54	741.75
55	749.75
56	757.75
57	765.75
58	773.75
59	781.75
60	789.75
61	797.75
62	805.75
63	813.75
64	821.75
65	829.75
66	837.75
67	845.75
68	853.75
69	861.75

## ◆ Canali Nuova Zelanda

(unit: MHz)

CH	Freq.
1	50.75
2	60.75
3	67.75
4	180.75
5	187.75
6	194.75
7	201.75
8	208.75
9	215.75
10	222.75
11	229.75

## 12 TABELLE DELLE FREQUENZE

### ◆ Canali Indonesiani

(unit: MHz)

CH	Freq.
2	53.75
3	60.75
4	67.75
5	180.75
6	187.75
7	194.75
8	201.75
9	208.75
10	215.75
11	222.75
12	229.75
21	476.75
22	484.75
23	492.75
24	500.75
25	508.75
26	516.75
27	524.75
28	532.75
29	540.75
30	548.75
31	556.75
32	564.75
33	572.75
34	580.75
35	588.75
36	596.75
37	604.75
38	612.75
39	620.75

CH	Freq.
40	628.75
41	636.75
42	644.75
43	652.75
44	660.75
45	668.75
46	676.75
47	684.75
48	692.75
49	700.75
50	708.75
51	716.75
52	724.75
53	732.75
54	740.75
55	748.75
56	756.75
57	764.75
58	772.75
59	780.75
60	788.75
61	796.75
62	804.75
63	812.75
64	820.75
65	828.75
66	836.75
67	844.75
68	852.75
69	860.75

### ◆ Canali Italiani

(unit: MHz)

CH	Freq.
A	59.25
B	67.75
C	87.75
D	180.75
E	188.75
F	197.75
G	206.75
H	215.75
H1	222.75
H2	229.75
21	476.75
22	484.75
23	492.75
24	500.75
25	508.75
26	516.75
27	524.75
28	532.75
29	540.75
30	548.75
31	556.75
32	564.75
33	572.75
34	580.75
35	588.75
36	596.75
37	604.75
38	612.75
39	620.75
40	628.75
41	636.75

CH	Freq.
42	644.75
43	652.75
44	660.75
45	668.75
46	676.75
47	684.75
48	692.75
49	700.75
50	708.75
51	716.75
52	724.75
53	732.75
54	740.75
55	748.75
56	756.75
57	764.75
58	772.75
59	780.75
60	788.75
61	796.75
62	804.75
63	812.75
64	820.75
65	828.75
66	836.75
67	844.75
68	852.75
69	860.75

### ◆ Canali Taiwan

(unit: MHz)

CH	Freq.
7	179.75
8	185.75
9	191.75
10	197.75
11	203.75
12	209.75

### ◆ Canali FOT

(unit: MHz)

CH	Freq.
4	181.75
5	189.75
6	197.75
7	205.75
8	213.75
9	221.75

## ■ Canali marini VHF

CH No.	Ship Transmit	Ship Receive
01	156.050	160.650
01A	156.050	156.050
02	156.100	160.700
03	156.150	160.750
03A	156.150	156.150
04	156.200	160.800
04A	156.200	156.200
05	156.250	160.850
05A	156.250	156.250
06	156.300	156.300
07	156.350	160.950
07A	156.350	156.350
08	156.400	156.400
09	156.450	156.450
10	156.500	156.500
11	156.550	156.550
12	156.600	156.600
13	156.650	156.650
14	156.700	156.700
15	156.750	156.750
16	156.800	156.800
17	156.850	156.850
18	156.900	161.500
18A	156.900	156.900
19	156.950	161.550
19A	156.950	156.950
20	157.000	161.600
20A	157.000	157.000
21	157.050	161.650

(unità: MHz)

## ■ Canali meteo

CH No.	Ship Transmit	Ship Receive
70	156.525	156.525
71	156.575	156.575
72	156.625	156.625
73	156.675	156.675
74	156.725	156.725
77	156.875	156.875
78	156.925	161.525
78A	156.925	156.925
79	156.975	161.575
79A	156.975	156.975
80	157.025	161.625
80A	157.025	157.025
81	157.075	161.675
81A	157.075	157.075
82	157.125	161.725
82A	157.125	157.125
83	157.175	161.775
83A	157.175	157.175
83b	161.775	161.775
84	157.225	161.825
84A	157.225	157.225
85	157.275	161.875
85A	157.275	157.275
86	157.325	161.925
86A	157.325	157.325
87	157.375	161.975
87A	157.375	157.375
88	157.425	162.025
88A	157.425	157.425

WX CH	Frequency
01	162.550
02	162.400
03	162.475
04	162.425
05	162.450
06	162.500
07	162.525
08	161.650
09	161.775
10	163.275

## 12 TABELLE DELLE FREQUENZE

### ■ Altri canali di comunicazione USA

#### ◆ HF CB (Citizens Band) channels

CH	Frequency	CH	Frequency
1	26.965 MHz	21	27.215 MHz
2	26.975 MHz	22	27.225 MHz
3	26.985 MHz	23	27.255 MHz
4	27.005 MHz	24	27.235 MHz
5	27.015 MHz	25	27.245 MHz
6	27.025 MHz	26	27.265 MHz
7	27.035 MHz	27	27.275 MHz
8	27.055 MHz	28	27.285 MHz
9	27.065 MHz	29	27.295 MHz
10	27.075 MHz	30	27.305 MHz
11	27.085 MHz	31	27.315 MHz
12	27.105 MHz	32	27.325 MHz
13	27.115 MHz	33	27.335 MHz
14	27.125 MHz	34	27.345 MHz
15	27.135 MHz	35	27.355 MHz
16	27.155 MHz	36	27.365 MHz
17	27.165 MHz	37	27.375 MHz
18	27.175 MHz	38	27.385 MHz
19	27.185 MHz	39	27.395 MHz
20	27.205 MHz	40	27.405 MHz

#### ◆ MURS channels

CH	Frequency
1	151.820 MHz
2	151.880 MHz
3	151.940 MHz
4	154.570 MHz
5	154.600 MHz

#### ◆ GMRS (General Mobile Radio Service) channels

Transceiver Receive	Transceiver Transmit
462.5500 MHz	467.5500 MHz
462.5625 MHz	
462.5750 MHz	467.5750 MHz
462.5875 MHz	
462.6000 MHz	467.6000 MHz
462.6125 MHz	
462.6250 MHz	467.6250 MHz
462.6375 MHz	
462.6500 MHz	467.6500 MHz
462.6625 MHz	
462.6750 MHz	467.6750 MHz
462.6875 MHz	
462.7000 MHz	467.7000 MHz
462.7125 MHz	
462.7250 MHz	467.7250 MHz

#### ◆ BRS (Business Radio Service) channels

Dot color	Frequency
Red	151.625 MHz
Purple	151.955 MHz
Blue	154.570 MHz
Green	154.600 MHz
White	462.575 MHz
Black	462.625 MHz
Orange	462.675 MHz
Brown	464.500 MHz
Yellow	464.550 MHz
"J" Dot	467.763 MHz
"K" Dot	467.813 MHz
Silver Star	467.850 MHz
Gold Star	467.875 MHz
Red Star	467.900 MHz
Blue Star	467.925 MHz

#### ◆ FRS (Family Radio Service) channels

CH	Frequency	CH	Frequency
1	462.5625 MHz	8	467.5625 MHz
2	462.5875 MHz	9	467.5875 MHz
3	462.6125 MHz	10	467.6125 MHz
4	462.6375 MHz	11	467.6375 MHz
5	462.6625 MHz	12	467.6625 MHz
6	462.6875 MHz	13	467.6875 MHz
7	462.7125 MHz	14	467.7125 MHz

## ■ Altri canali di comunicazione utilizzati in altri paesi

### ◆ Frequenze aviazione generale

(unit: MHz)

Frequency	Description
121.500	Emergencies
122.000	Flight Advisory Service
122.200	Flight Service Stations
122.700	Unicom— Uncontrolled airports
122.725	Unicom— Private airports
122.750	Unicom— Air-to-air communications
122.800	Unicom— Uncontrolled airports
122.900	Search & rescue training, & uncontrolled airports
122.950	Unicom— Controlled airports
123.000	Unicom— Uncontrolled airports
123.025	Helicopters— Air-to-air communications
123.050	Unicom— Heliports
123.075	Unicom— Heliports
123.100	Search & Rescue
123.300	Flight Schools
123.450	Air-to-air communications (unofficial)
123.500	Flight Schools
123.600	Flight Service Stations— Uncontrolled airports
148.125	Civil Air Patrol Repeaters— Secondary
148.150	Civil Air Patrol Repeaters— Primary
156.300	Aircraft-to-ship— safety
156.400	Aircraft-to-ship— commercial
156.425	Aircraft-to-ship— non-commercial
156.450	Aircraft-to-ship— commercial
156.625	Aircraft-to-ship— non-commercial
156.900	Aircraft-to-ship— commercial
243.000	Military Emergency "Guard"
255.400	Flight Advisory Service
257.800	Civilian Towers
311.000	SAC Primary
321.000	SAC Secondary
381.800	USCG— Primary

### ◆ TV via cavo

(unit: MHz)

CH	Frequency range	Remarks
2– 13	54–216	(same as broadcast VHF)
14– 22	120–174	Mid band Ch. A–I
23– 36	216–300	Super band J–W
37– 53	300–402	Hyper band AA–QQ
54– 64	402–468	
65– 94	468–648	(Ultra band)
95– 99	90–120	Low band A5–A1
100–125	648–804	(Ultra band)

### ◆ Microfoni Wireless

169.445 MHz  
 169.505 MHz  
 170.245 MHz  
 170.305 MHz  
 171.045 MHz  
 171.105 MHz  
 171.845 MHz  
 171.905 MHz

La potenza è limitata a 1/20 watt. Queste frequenze vengono anche utilizzate per altri impieghi.

## 12 TABELLE DELLE FREQUENZE

### ■ Altri canali di comunicazione utilizzati in altri paesi

#### ◆ LPD (Low Power Device) channels

(unit: MHz)

CH	Frequency
1	433.075
2	433.100
3	433.125
4	433.150
5	433.175
6	433.200
7	433.225
8	433.250
9	433.275
10	433.300
11	433.325
12	433.350
13	433.375
14	433.400
15	433.425
16	433.450
17	433.475
18	433.500
19	433.525
20	433.550
21	433.575
22	433.600
23	433.625
24	433.650
25	433.675
26	433.700
27	433.725
28	433.750
29	433.775

CH	Frequency
30	433.800
31	433.825
32	433.850
33	433.875
34	433.900
35	433.925
36	433.950
37	433.975
38	434.000
39	434.025
40	434.050
41	434.075
42	434.100
43	434.125
44	434.150
45	434.175
46	434.200
47	434.225
48	434.250
49	434.275
50	434.300
51	434.325
52	434.350
53	434.375
54	434.400
55	434.425
56	434.450
57	434.475
58	434.500

CH	Frequency
59	434.525
60	434.550
61	434.575
62	434.600
63	434.625
64	434.650
65	434.675
66	434.700
67	434.725
68	434.750
69	434.775

#### ◆ PMR446 channels (unit: MHz)

CH	Frequency
1	446.00625
2	446.01875
3	446.03125
4	446.04375
5	446.05625
6	446.06875
7	446.08125
8	446.09375

◆ **UHF C.R.S** (Citizen Radio Service) **channels**

CH	Frequency	CH	Frequency
1	476.425 MHz	21	476.925 MHz
2	476.450 MHz	22	476.950 MHz
3	476.475 MHz	23	476.975 MHz
4	476.500 MHz	24	477.000 MHz
5	476.525 MHz	25	477.025 MHz
6	476.550 MHz	26	477.050 MHz
7	476.575 MHz	27	477.075 MHz
8	476.600 MHz	28	477.100 MHz
9	476.625 MHz	29	477.125 MHz
10	476.650 MHz	30	477.150 MHz
11	476.675 MHz	31	477.175 MHz
12	476.700 MHz	32	477.200 MHz
13	476.725 MHz	33	477.225 MHz
14	476.750 MHz	34	477.250 MHz
15	476.775 MHz	35	477.275 MHz
16	476.800 MHz	36	477.300 MHz
17	476.825 MHz	37	477.325 MHz
18	476.850 MHz	38	477.350 MHz
19	476.875 MHz	39	477.375 MHz
20	476.900 MHz	40	477.400 MHz

# 13 MANUTENZIONE

## ■ Ricerca ed analisi dei possibili malfunzionamenti

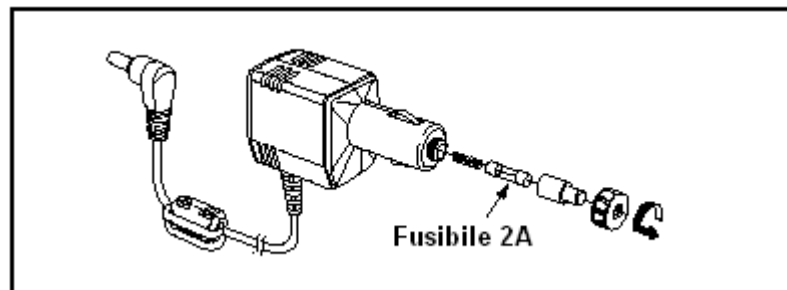
PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE	RIF.
L'apparato non si accende	<ul style="list-style-type: none"><li>- Le batterie sono scariche</li><li>- La batteria è stata inserita con polarità invertita.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Caricare il pacco batterie.</li><li>- Verificare la polarità di inserimento della batteria.</li></ul>	p.6 p.6
Non si sente l'audio	<ul style="list-style-type: none"><li>- Il volume è troppo basso</li><li>- Lo squelch è chiuso</li><li>- Sono stati impostati dei toni DTCS errati</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Premere "▲" per regolare il livello.</li><li>- Tenendo premuto [SQL], ruotare [DIAL] per impostare il livello dello squelch.</li><li>- Commutare la funzione appropriata su OFF</li></ul>	p.13 p.14 p.45
La sensibilità è troppo bassa e sono ricevibili solo i segnali molto forti.	<ul style="list-style-type: none"><li>- E' attivato l'attenuatore</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Tenendo premuto [FUNC], premere [SQL] momentaneamente per disattivare la funzione.</li></ul>	p.15
Non si riesce ad impostare la frequenza.	<ul style="list-style-type: none"><li>- E' attivata la funzione Lock</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Tenendo premuto [FUNC], premere e tenere premuto [BAND] per 1 sec. per disattivare la funzione.</li></ul>	p.18
Non si sente alcun segnale acustico	<ul style="list-style-type: none"><li>- I toni beep sono disattivi oppure il livello dei toni è troppo basso.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Attivare i toni beep oppure impostare il livello dei toni in modo appropriato nel modo set.</li></ul>	p.54
La ricezione audio è distorta	<ul style="list-style-type: none"><li>- Il modo operativo non è impostato correttamente.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Tenendo premuto [FUNC], premere [CALL] più volte per selezionare il modo operativo corretto.</li></ul>	p.14
La trasmissione è impossibile	<ul style="list-style-type: none"><li>- La batteria è scarica.</li><li>- E' stata impostata una frequenza di trasmissione al di fuori della banda dei 144/430MHz.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Ricaricare la batteria.</li><li>- Impostare la frequenza entro la gamma dei 144-430MHz.</li></ul>	p.6 p.9,11
Non è possibile contattare un'altra stazione radio.	<ul style="list-style-type: none"><li>- L'altra stazione sta usando la funzione di tone squelch.</li><li>- Il ricetrasmittitore è impostato su Duplex.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Attivare la funzione di tone squelch.</li><li>- Impostare su Simplex</li></ul>	p.45 p.19

## ■ Ricerca ed analisi dei possibili malfunzionamenti (continua)

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE	RIF.
Non si riesce ad accedere al ripetitore	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La frequenza di offset impostata è errata.</li> <li>- Il controllo prioritario è fermo sulla frequenza di controllo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Correggere la frequenza di offset.</li> <li>- Correggere la frequenza del tono subaudio</li> </ul>	p.20 p.21
Non può essere selezionato il modo desiderato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Il parametro "EXPAND" è su OFF</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Attivare la funzione "EXPAND"</li> </ul>	p.49
La scansione programmata non parte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- I limiti della scansione non sono stati programmati.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Programmare una coppia di limiti per la scansione.</li> </ul>	p.36
La scansione nella memoria/banco non parte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Non è stato programmato nessuno (o solo 1) banco di memoria.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Programmare almeno 2 memorie o canali nel banco.</li> </ul>	p.24, 25
L'indicatore di ricarica (BC-164) si illumina in rosso durante la fase di ricarica.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La temperatura ambientale è troppo elevata o troppo bassa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Effettuare la ricarica con una temperatura ambientale compresa tra i +5° e di +35°C.</li> </ul>	p.8

## ■ Sostituzione fusibile su CP-21LR opzionale

Il cavetto opzionale CP-21LR è dotato di un fusibile di protezione interno. Se questo fusibile dovesse bruciarsi, ricercare innanzitutto la causa del problema ed eliminarla, quindi procedere alla sostituzione del fusibile con un altro dalle stesse caratteristiche elettriche (FGB 2 A).



# 14 SPECIFICHE TECNICHE

## ■ Ricetrasmittitore

### ◇ GENERALI

#### ◇ Copertura in frequenza

IC-E7	TX	: 144-146MHz, 430-434, 435-438MHz
	RX	: 0.495-999.99.MHZ
• Modo		: FM, AM (ricezione), WFM (ricezione)
• Canali di memoria		: 1250 (inclusi 50 limiti scansione e 200 canali in autoscrittura)
• No canali di chiamata		: 2
• Temperatura funzionamento		: da -10°C a +60°C
• Passi di sintonia		: 5, 6.25, 8.33, 9, 10, 12.5, 15, 20, 25, 30, 50, 100 e 200KHz
• Stabilità in frequenza		: ±6ppm (da -10°C a +60°C)
• Alimentazione		: Pacco batteria da 3,7V DC
• Assorbimento (a 3,7V DC)		: TX High 144-430MHz inferiore a 1.5A
		: TX Low 144 MHz circa 0.4A
		: 430 MHz circa 0.5A
		: RX Max audio inferiore a 150mA
		: RX standby circa 80mA
• Connettore di antenna		: tipo SMA 50Ω
• Connettore MIC/SP		: 4 condutt 3,5mm 8Ω(SP)/2kΩ(MIC)
• Dimensioni		: 81 (H) x 47 (L) x 28 (P)mm
• Peso		: Circa 160g (con antenna e BP-243)

#### ◇ RICEVITORE

• Sistema di ricezione	: A doppia conv. supereterodina
• Frequenze intermedie	: 1 <sup>a</sup> 46.35MHz (FM/AM) 14.85MHz (WFM)
	: 2 <sup>a</sup> 450KHz
• Sensibilità	
FM (a 20dB SINAD)	
30.000-89.995MHz	: inferiore a 0,45µV
90.000-143.995MHz	: inferiore a 0,2µV
144.000-147.995MHz	: inferiore a 0,18µV
148-179.995MHz	: inferiore a 0,2µV
350.000-470.000MHz	: 0,18µV (tipica)
(430.000-450.000MHz)	: inferiore a 0,18µV)
600.000-939.990MHz	: inferiore a 1,4µV
940.00-999.990	: inferiore a 2,5µV
AM (a 10db SINAD)	
0.495-4.995MHz	: inferiore a 2,2µV
5.000-29.995MHz	: inferiore a 1,4µV
118.00-136.995MHz	: Inferiore 1,4µV
WFM (a 12dB SINAD)	
76.000-107.995MHz	: inferiore a 1,8µV
600-799.990MHz	: Inferiore a 2,5µV
• Selettività	
FM, AM	: superiore a 12KHz/6dB
	: inferiore a 30KHz/60dB
WFM	: superiore a 150KHz/10dB
	: inferiore a 700KHz/20dB
	60dB (< a 25KHz)

*Le specifiche possono essere soggette a variazioni senza alcun obbligo di notifica da parte del costruttore.*

- Rapporto di reiezione spurie : > a 40dB
- Potenza audio(a 3,7V DC) : superiore a 50mW con il 10%  
(con 10% di distorsione a 8Ω)

#### ◇ TRASMETTITORE

- Sistema di modulazione : FM a reattanza variabile
- Potenza di uscita (a 3,7V)  
144MHz : high 1.5W, Low 0.1W (circa)  
430MHz : high 1.0W, low 0.1W (circa)  
1.0 W (CW) tipica
- Max deviazione in frequenza : ±5KHz
- Emissione spurie : inferiore a -60dBm (alta potenza)  
: inferiore a -50dB (bassa potenza)

#### ■ Pacco batterie (BP-243)

- Capacità : 1800mAh
- Tensione Batteria : 3.7V
- Temperatura di ricarica : da 0°C a +40°C
- Temperatura d'uso : da -20°C a +60°C
- Temperatura stoccaggio :  
entro 1 mese : da -20°C a +50°C  
entro 3 mesi : da -20°C a +35°C  
entro 1 anno : da -20°C a +20°C
- Dimensioni : 35.3(L) x 11.4(P) x 53.1(H)mm
- Tempo di ricarica : circa 3 ore
- Autonomia operativa\* : circa 20 ore

\* L'autonomia operativa è stata calcolata sotto le seguenti condizioni: Tx:Rx:standby=5:5:90, con power save attiva.

#### ■ Caricabatteria (BC-164)

- Alimentazione : da 12 a 16V DC oppure con  
adattatore AC ICOM (BC-145LE/LUK)
- Corrente di ricarica : 760mA±10%
- Tensione a fine carica : 4.2V ±0.1V
- Temperatura di ricarica : da +5°C a +35°C
- Dimensioni : 67(L) x 86.5(H) x 50(P)mm
- Peso : Circa 95g

# 15 PARTI OPZIONALI

## ■ Parti opzionali

### AD-92SMA

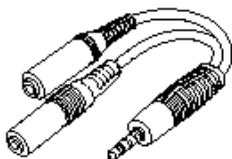
Connettore adattatore di antenna



Questo adattatore consente di collegare una antenna esterna dotata di connettore BNC.

### OPC-782

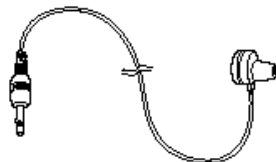
Cavetto adattatore con plug



Cavetti per il collegamento con un altoparlante microfono od auricolare

### SP-31

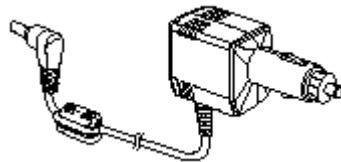
Auricolare



Auricolare per un ascolto ottimale dei segnali ricevuti anche in ambienti molto rumorosi. Deve essere utilizzato in combinazione con l'adattatore OPC-782.

### CP-21LR

Cavetto per alimentazione da presa accendisigari con filtro antirumore



Cavetto per il collegamento alla presa accendisigari dell'auto, consente di caricare l'apparato facendo uso del caricabatterie BC-164.

### BP-243

PACCO BATTERIA LI-ION

Batteria da 3,7V/1800mAh fornita in dotazione con l'apparato.

### OPC-474

CAVETTO CLONAZIONE DATI

Cavetto per la clonazione dei dati per il collegamento tra l'apparato ed un personal computer.

### CS-P7

SOFTWARE CLONAZIONE DATI

+OPC-478U

CAVETTO CLONAZIONE

Consente di trasferire i dati presenti nell'apparato ad un PC dotato di Microsoft® Windows® 98/ME/2000/XP tramite presa seriale RS-232. A tale scopo è disponibile il cavetto opzionale OPC-478.

### BC-145LE/LUK

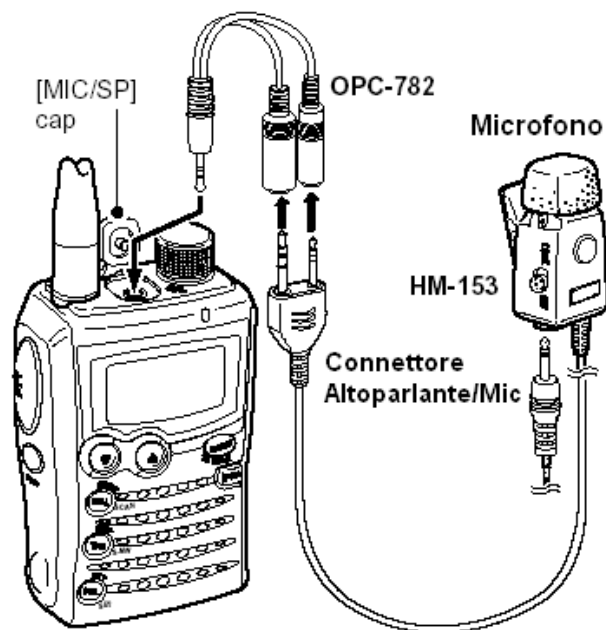
ADATTATORE AC

Stesso modello fornito in dotazione con il BC-164 (non fornito in alcune versioni) consente la ricarica del pacco batterie direttamente dentro il ricetrasmittitore.

### ◇ MICROFONO HM-153

Per il collegamento di questo microfono è necessario utilizzare il cavetto adattatore OPC-782.

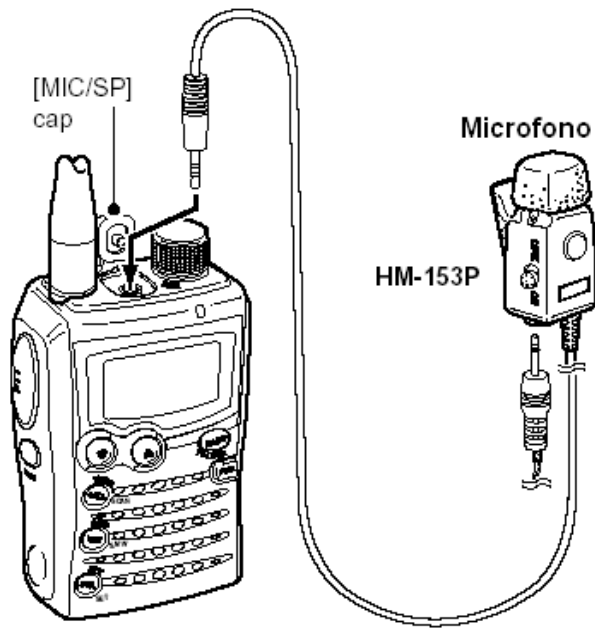
**NOTA:** Collegare il connettore del cavetto OPC-782 dopo avere rimosso il coperchio di protezione presente sull'apparato. Quando non utilizzate il microfono opzionale, riposizionare il coperchio di protezione sul jack [MIC/SP].



### ◇ MICROFONO

Questo tipo di microfono può essere collegato direttamente all'IC-E7.

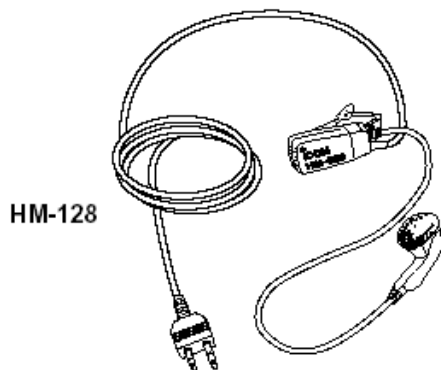
**NOTA:** Collegare il connettore del cavetto OPC-782 dopo avere rimosso il coperchio di protezione presente sull'apparato. Quando non utilizzate il microfono opzionale, riposizionare il coperchio di protezione sul jack [MIC/SP].



## 15 PARTI OPZIONALI

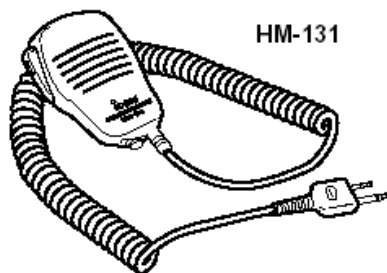
### ◇ HM-128 MICROFONO/ALTOPARLANTE

Per il collegamento di questo microfono è necessario utilizzare il cavetto adattatore opzionale OPC-782.



### ◇ HM-131 MICROFONO/ALTOPARLANTE

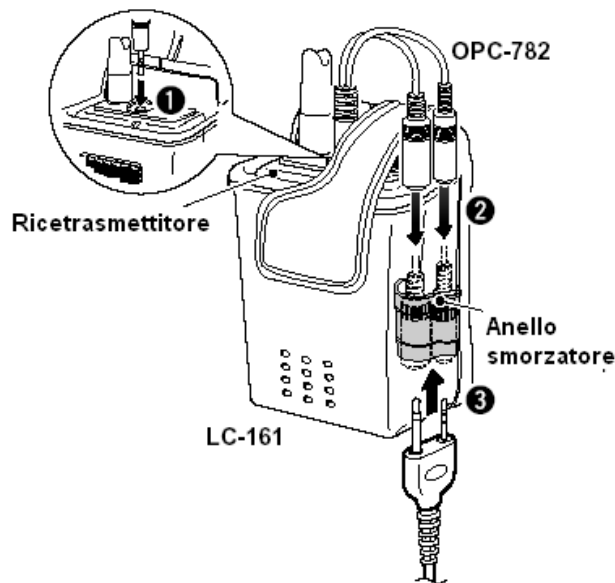
Per il collegamento di questo microfono è necessario utilizzare il cavetto adattatore opzionale OPC-782.



### ◇ HM-128 CUSTODIA PER IL TRASPORTO

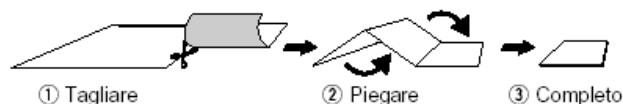
Questa particolare custodia consente di trasportare in tutta sicurezza l'apparato proteggendolo anche da eventuali piccoli urti o graffi.

**NOTA:** Utilizzando questa custodia è possibile proteggere il connettore [MIC/SP] dell'apparato da eventuali vibrazioni o tensioni, facendo un anello con il cavetto adattatore OPC-782, in questo modo anche se il cavo del microfono viene strattonato, questo non provoca danni all'apparato.



In questa pagina troverete una guida rapida utile per la messa in servizio veloce dell'apparato.

Tagliare lungo la linea tratteggiata e piegare secondo le istruzioni riportate di seguito. La guida potrà essere portata con voi in tasca come promemoria.



Tagliare

## ICOM GUIDA TASCABILE IC-E7

### ■ Selezione modo VFO e memoria.

- Per selezionare il modo VFO o memoria, premere [V/M].

### ■ Selezione modo operativo

- Per selezionare il modo operativo, premere e tenere premuto [FUNC], quindi premere [CALL] più volte fino a selezionare il modo desiderato.

### ■ Impostazione del livello audio

- Per selezionare il livello audio utilizzare i due pulsanti [▲] o [▼].

### ■ Impostazione del livello dello Squelch

- Tenendo premuto [SQL], ruotare [DIAL] per impostare il livello dello squelch.

### ■ Selezione Banda di frequenza.

- Per selezionare la banda di frequenza desiderata, premere [BAND] più volte, oppure tenendo premuto [BAND] ruotare [DIAL].

### ■ Selezione del passo di sintonia.

- Per selezionare il passo di sintonia, tenere premuto [FUNC], quindi premere [BAND] per accedere al modo di selezione del passo di sintonia. Quindi ruotare [DIAL] per selezionare il passo di sintonia desiderato.
  - Premere nuovamente [BAND] per fare ritorno alla condizione precedente.

### ■ Funzione blocco dei tasti LOCK.

- Tenendo premuto [FUNC], premere [BAND] per 1 secondo per attivare/disattivare la funzione LOCK.
  - Sul display appare la lettera "L" per indicare che il blocco è attivo.

### ■ Funzione Monitor.

- Premere e tenere premuto [SQL].

### ■ Impostazione della frequenza.

- Premere [V/M] per selezionare il modo VFO.
- Ruotare [DIAL] per impostare la frequenza desiderata.
  - Tenendo premuto [FUNC], ad ogni scatto della manopola [DIAL] corrisponde un incremento o decremento della frequenza pari a 1MHz.

### ■ Funzione attenuatore.

- Tenendo premuto [FUNC], premere [SQL] per commutare l'attenuatore in ON/OFF.
  - Con la funzione attenuatore attiva, sul display appare l'indicazione "ATT"

### ■ Impostazione della potenza di uscita.

- Tenendo premuto [FUNC], premere [PTT] per commutare la potenza di uscita RF in High o Low.
  - Sul display appare l'indicazione "Low" quando viene selezionata la potenza di uscita bassa.

### ■ Tono a 1750Hz.

- Premere brevemente [PTT], quindi premere e tenere premuto ancora [PTT] per 1 o 2 secondi.

### ■ Impostazione modo SET.

- Tenendo premuto [FUNC], premere e tenere premuto [SQL] per 1 sec. per accedere al modo SET.
- Ruotare [DIAL] per selezionare il parametro desiderato.
- Tenendo premuto [FUNC] ruotare [DIAL] per impostare il valore o la condizione desiderata.
- Premere [SQL] per uscire dal modo SET.

### ■ Selezione canale di memoria.

- Premere [V/M] per selezionare il modo memoria.
- Ruotare [DIAL] per impostare il canale di memoria desiderato.
  - Tenendo premuto [FUNC], ruotare la manopola per variare i canali di memoria in gruppi di 10 canali alla volta.

## ■ Selezione banco dei canali.

1. Premere **[V/M]** per selezionare il modo memoria.
2. Premere più volte **[BAND]**, oppure tenendo premuto **[BAND]**, ruotare **[DIAL]** per selezionare il gruppo banco desiderato.
3. Ruotare **[DIAL]** per selezionare il banco canale desiderato.

## ■ Selezione del canale di chiamata.

1. Premere **[CALL]** per selezionare il modo canale di chiamata.
  2. Ruotare **[DIAL]** per selezionare il canale di chiamata desiderato.
- Premere nuovamente **[CALL]** oppure premere **[V/M]** per fare ritorno alla condizione precedente.

## ■ Programmazione canale di memoria.

1. Impostare la frequenza desiderata e le altre funzioni nel modo VFO.
  2. Premere e tenere premuto **[V/M]** per 1 sec. per accedere al modo di scrittura della memoria.
- L'apparato emetterà un suono corto ed uno lungo.
3. Ruotare **[DIAL]** per selezionare il numero del canale di memoria desiderato.
  4. Premere e tenere premuto **[V/M]** per 1 sec. nuovamente per programmare il contenuto nel canale selezionato.

## ■ Impostazione scansione Skip

1. Premere **[V/M]** per selezionare il modo memoria.
2. Ruotare **[DIAL]** per selezionare il canale di memoria desiderato.
3. Tenendo premuto **[FUNC]**, premere **[V/M]** per impostare la funzione Skip (canale Skip o frequenza Skip) in ON oppure OFF.

## ■ Scansioni VFO

1. Premere **[V/M]** per selezionare il modo VFO.
  2. Premere e tenere premuto **[CALL]** per 1 sec.
- Appare un tipo di scansione "ALL", "BAND" oppure "PROG xx (xx=0-24)".



3. Ruotare **[DIAL]** per selezionare il tipo di scansione desiderata. Premere nuovamente **[CALL]** per avviare la scansione.
- Ruotare **[DIAL]** per variare la direzione della scansione.
  - Durante la fase di scansione, premendo **[V/M]** si attiva la funzione di auto scrittura in memoria.
4. Premere nuovamente **[CALL]** per bloccare la scansione.

## ■ Scansioni della memoria.

1. Premere **[V/M]** per selezionare il modo VFO.
  2. Premere e tenere premuto **[CALL]** per 1 sec.
- Appare un tipo di scansione "M ALL", "B ALL", "B LINK" oppure "BANK" se sono stati assegnati i banchi memoria.



3. Ruotare **[DIAL]** per selezionare il tipo di scansione desiderata. Premere nuovamente **[CALL]** per avviare la scansione.
- Ruotare **[DIAL]** per variare la direzione della scansione.
4. Premere nuovamente **[CALL]** per bloccare la scansione.

**CE** Il simbolo CE, aggiunto al numero di serie, indica che l'apparato risponde pienamente ai requisiti della Direttiva Europea delle Radio e Telecomunicazioni 1999/05/EC per quanto concerne i terminali per la trasmissione radio.

**!** Questo simbolo avverte l'operatore che l'apparato opera in una banda di frequenza che, in base al paese di destinazione e di utilizzo, può essere soggetta a restrizioni oppure soggetta al rilascio di una licenza di esercizio. Assicurarsi pertanto che la versione di apparato acquistata operi in una banda di frequenza autorizzata e regolamentata dalle vigenti normative locali.




## NOTE PER L'UTILIZZO DELL'APPARATO

• Quando operate con un apparato ricetrasmittente, tenere sempre il ricetrasmittitore in posizione verticale durante tutta la fase di trasmissione. Parlare nel microfono con un tono di voce normale e tenendo la bocca distante 2/5cm dal microfono. L'antenna dell'apparato durante la fase di trasmissione dovrà esser tenuta distante dal vostro corpo e testa.

• Se utilizzate l'apparato con il gancio da cintura, durante la fase di trasmissione cercare di tenere l'apparato distante almeno 2/3cm dal vostro corpo.

### ATTENZIONE!

Si fa presente che l'utilizzo dell'apparato in questione è soggetto al regime di "autorizzazione generale", ai sensi degli art. 104 comma 1 e 135 comma 1, 2 e 3 del codice delle comunicazioni elettroniche con decreto legislativo 1° agosto 2003 n° 259. In Italia le bande radioamatoriali utilizzabili in conformità alle vigenti normative sono le seguenti: VHF: 144-146 MHz UHF: 430-434 MHz; 435-438 MHz

	<b>DECLARATION OF CONFORMITY</b>
We Icom Inc. Japan 1-1-32, Kamihinami, Hirano-ku Osaka 547-0003, Japan Declare on our sole responsibility that this equipment complies with the essential requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive, 1995/5/EC, and that any applicable Essential Test Suite measurements have been performed.	<div style="text-align: center;">  </div> Düsseldorf 24th Oct. 2005 Place and date of issue
Kind of equipment: VHF/UHF DUALBAND FM TRANSCEIVER Type-designation: <b>IC-E7</b>	Icom (Europe) GmbH Himmelgeisterstraße 100 D-40225 Düsseldorf Authorized representative name H. Ikegami General Manager
Version (where applicable): This compliance is based on conformity with the following harmonised standards, specifications or documents: i) EN 301 489-1 v 1.4.1 (2002-08) ii) EN 301 489-15 v 1.2.1 (2002-08) iii) EN 301 783 v 1.1.1 (2000-09) iv) EN 60950-1 (2001): A11: 2004	<div style="text-align: center;">  </div> Signature <b>Icom Inc.</b>

Elenco dei paesi dove l'apparato può essere utilizzato

<input checked="" type="checkbox"/> GER	<input type="checkbox"/> FRA	<input checked="" type="checkbox"/> ESP	<input checked="" type="checkbox"/> SWE
<input checked="" type="checkbox"/> AUT	<input checked="" type="checkbox"/> NED	<input checked="" type="checkbox"/> POR	<input checked="" type="checkbox"/> DEN
<input checked="" type="checkbox"/> GBR	<input checked="" type="checkbox"/> BEL	<input checked="" type="checkbox"/> ITA	<input checked="" type="checkbox"/> FIN
<input checked="" type="checkbox"/> IRL	<input checked="" type="checkbox"/> LUX	<input type="checkbox"/> GRE	<input type="checkbox"/> SUI
<input type="checkbox"/> NOR			

## INFORMAZIONE AGLI UTENTI

Ai sensi dell'art. 13 del decreto legislativo 25 luglio 2005, n. 15 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al dlgs. n. 22/1997" (articolo 50 e seguenti del dlgs. n. 22/1997).

**ATTENZIONE:** quanto qui riportato può essere soggetto ad adeguamenti/ulteriori definizioni e aggiornamenti delle Direttive da parte del Legislatore.



# marcucci

## Service Card

--	--	--	--	--

Inserire numero seriale/*Please insert serial number*

Cognome

*Surname*

Nome

*Name*

Via

N°

*Address*

Città

Cap

*City*

*Zip Code*

Modello

*Model name*

Data di acquisto

(allegare copia dello scontrino fiscale o fattura) *Date of purchase (enclose copy of receipt or invoice)*

Timbro del rivenditore

*Dealer stamp*

**Marcucci** SpA

Via Rivoltana, 4 • Km 8,5 • 20060 Vignate (MI) • Italy

www.marcucci.it

## CONDIZIONI DI GARANZIA

L'apparecchiatura, che è stata acquistata da un distributore autorizzato dalla Marcucci S.p.a è coperta dalla garanzia prevista dalla legge e prevista in particolare dal D.L. 2.2. 2002 n. 24.

Conseguentemente il cliente ha diritto a verificare che l'apparecchiatura sia conforme alle caratteristiche tecniche indicate nel manuale che accompagna l'apparecchiatura stessa e che fanno stato per ciò che concerne le prestazioni dell'apparecchiatura stessa.

L'acquirente, qualora riscontri dei vizi di funzionamento o **dei difetti di conformità** deve immediatamente, ai sensi di legge, comunicarli al rivenditore presso cui ha acquistato l'apparecchiatura e permetterne l'immediata verifica.

**La garanzia sulla conformità** è limitata ai sensi di legge alla sostituzione o riparazione dell'apparecchiatura salvo che questo non comporti oneri eccessivi per il venditore o in ultima analisi al rimborso del bene.

La garanzia convenzionale è operante con esclusione dei dispositivi connessi soggetti ad usura in conseguenza delle modalità di utilizzo dell'apparecchiatura, quali le batterie, i transistori o moduli finali ed altri.

Si ricorda che la garanzia convenzionale è operante a condizione che l'apparecchiatura non sia stata manomessa o modificata e che l'utilizzo dell'apparecchiatura stessa sia avvenuta in modo conforme alle caratteristiche tecniche della stessa senza determinare dei danni. Il rivenditore e la Marcucci S.p.a. si riservano di verificare le condizioni di applicabilità della garanzia al fine di applicare, a termini di legge, la normativa in materia.

Ogni richiesta di applicazione della garanzia deve essere accompagnata dallo scontrino fiscale che è l'unico documento che fa fede sulla data di acquisto della stessa e sul soggetto e/o ditta che ha effettuato la vendita.

Le condizioni di garanzia sono quelle prescritte dalla Direttiva Europea 99/44/CE e recepite dal DLGS 24/02





Strada Provinciale Rivoltana, 4 - Km 8,5  
20060 Vignate (Milano)  
Tel. 02 95029.1 / 02 95029.220  
Fax 02 95029.319-400-450

[marcucci@marcucci.it](mailto:marcucci@marcucci.it)

**[www.marcucci.it](http://www.marcucci.it)**

Ref. 00007918

